

COMMISSION EUROPÉENNE

CORPS DIPLOMATIQUE

**accrédité auprès des Communautés européennes
et représentations auprès de la Commission**

VADE-MECUM

**à l'usage du corps diplomatique
for the use of the diplomatic corps**

Juillet 1997

De nombreuses autres informations sur l'Union européenne sont disponibles sur Internet via le serveur Europa (<http://europa.eu.int>).

Une fiche bibliographique figure à la fin de l'ouvrage.

Luxembourg: Office des publications officielles des Communautés européennes, 1997

ISBN 92-828-1667-2

© Communautés européennes, 1997

Reproduction autorisée, moyennant mention de la source

Printed in Luxembourg

PRÉSEANCE DES CHEFS DE MISSION

SAINT-SIÈGE

S.E. R.

FIDJI

S.E. M. Kaliopate TAVOLA 25 octobre 1988

KOWEÏT

S.E. M. Ahmad AL-EBRAHIM 24 janvier 1989

ÉMIRATS ARABES UNIS

S.E. M. Salem Rached Salem AL-AGROOBI 21 février 1989

CAMEROUN

S.E. M^{me} Isabelle BASSONG 10 octobre 1989

R. D. CONGO

S.E. M. KIMBULU MOYANSO wa LOKWA ... 7 novembre 1989

GHANA

S.E. M. Alex Ntim ABANKWA 15 avril 1991

BRÉSIL

S.E. M. Jório DAUSTER MAGALHÃES E SILVA 13 janvier 1992

ESTONIE

S.E. M. Clyde KULL 27 mars 1992

UGANDA

S.E. M. Kakima NTAMBI 20 juillet 1992

MONGOLIE

S.E. M. Jagvaralin HANIBAL 30 novembre 1992

ALBANIE

S.E. M. Artur KUKO 30 novembre 1992

TRINITÉ ET TOBAGO

S.E. M. Lingston CUMBERBATCH 30 novembre 1992

PRÉSENCE DES CHEFS DE MISSION (suite)

GUATEMALA

S.E. M. Claudio RIEDEL TELGE 14 décembre 1992

SLOVÉNIE

S.E. M. Boris CIZELJ 14 décembre 1992

MALI

S.E. M. N'Tji Laïco TRAORE 1^{er} février 1993

TCHAD

S.E. M. Ramadan BARMA 10 mai 1993

GÉORGIE

S.E. M. Zourab ABACHIDZE 29 juillet 1993

ÉTHIOPIE

S.E. M. Peter Gabriel ROBLEH 14 octobre 1993

ÉGYPTE

S.E. M. Muhammad CHABANE 14 octobre 1993

BULGARIE

S.E. M. Evgeni IVANOV 14 octobre 1993

MEXIQUE

S.E. M. Manuel ARMENDARIZ ETCHEGARAY . 14 octobre 1993

LETTONIE

S.E. M. Juris KANELS 14 octobre 1993

MAURICE

S.E. M. Parrwiz HOSSSEN 24 novembre 1993

HAÏTI

S.E. M^{me} Yvette AZOR-CHARLES 24 novembre 1993

SUISSE

S.E. M. Alexis LAUTENBERG 24 novembre 1993

PRÉSEANCE DES CHEFS DE MISSION (suite)

TCHEQUE (RÉPUBLIQUE)

S.E. M. Josef KREUTER 24 novembre 1993

ROUMANIE

S.E. M. Constantin ENE 24 novembre 1993

SAINTE-LUCIE

S.E. M. Edwin LAURENT 21 février 1994

KAZAKHSTAN

S.E. M. Aoueskhan KYRBASSOV 18 avril 1994

CONGO

S.E. M. Paul MAPINGOU 18 avril 1994

CÔTE D'IVOIRE

S.E. M. Nanan Koliabo N'zi ANET 18 avril 1994

BAHAMAS

S.E. M. Arthur FOULKES 14 juin 1994

MALAISIE

S.E. Dato M. M. SATHIAH 14 juin 1994

ANGOLA

S.E. M. José Guerreiro ALVES PRIMO 28 juin 1994

THAÏLANDE

S.E. M. Somkiati ARIYAPRUCHYA 28 juin 1994

ARABIE SAOUDITE

S.E. M. Nassir ALASSAF 28 juin 1994

CAMBODGE

S.E. M. Namhong HOR 10 octobre 1994

SURINAME

S.E. M. Ewald LEEFLANG 17 octobre 1994

PRÉSENCE DES CHEFS DE MISSION (suite)

BÉLARUS

S.E. M. Vladimir LABUNOV 17 octobre 1994

JAMAÏQUE

S.E. M. Douglas A. C. SAUNDERS 24 octobre 1994

BURKINA FASO

S.E. M. Youssouf OUEDRAOGO 30 novembre 1994

HONDURAS

S.E. M. Ivan ROMERO MARTINEZ 10 février 1995

NOUVELLE-ZÉLANDE

S.E. M. Derek LEASK 10 février 1995

TURQUIE

S.E. M. Uluç ÖZÜLKER 10 février 1995

HONGRIE

S.E. M. Endre JUHÁSZ 10 février 1995

MADAGASCAR

S.E. M. Jean BERIZIKY 6 mars 1995

SRI LANKA

S.E. M. Christopher CASIE CHETTY 6 mars 1995

SAINT-VINCENT ET GRENADINES

S.E. M. Edwin LAURENT 10 avril 1995

SAINT-CHRISTOPHE ET NEVIS

S.E. M. Edwin LAURENT 10 avril 1995

ALGÉRIE

S.E. M. Missoum SBIH 10 avril 1995

MOLDOVA

S.E. M. Tudor BOTNARU 3 mai 1995

PRÉSEANCE DES CHEFS DE MISSION (suite)

PAKISTAN

S.E. M. Riaz M. KHAN 30 mai 1995

IRAN

S.E. M. Hamid ABOUTALEBI 30 mai 1995

BHOUTAN

S.E. M. Jigmi THINLEY 1^{er} juin 1995

TUNISIE

S.E. M. Tahar SIOUD 1^{er} juin 1995

INDONÉSIE

S.E. M. Poedji KOENTARSO 24 juin 1995

ZAMBIE

S.E. M. Isaiah CHABALA 17 juillet 1995

MALAWI

S.E. M^{me} Julie MPHANDE 17 juillet 1995

BRUNEI

S.E. Dato Seri Laila Jasa Awang MOHD DAUD ... 17 juillet 1995

DOMINICAINE (RÉPUBLIQUE)

S.E. M^{me} Clara QUIÑONES 17 juillet 1995

ZIMBABWE

S.E. M. Simbarashe MUMBENGEGWI 17 juillet 1995

KIRGHISTAN

S.E. M. Tchinguiz AITMATOV 17 juillet 1995

KENYA

S.E. M. Philip MWANZIA 5 octobre 1995

JAPON

S.E. M. Atsushi TOKINOYA 5 octobre 1995

PRÉSENCE DES CHEFS DE MISSION (suite)

PÉROU

S.E. M. José Antonio

ARROSPIDE-DEL BUSTO 7 novembre 1995

GUINÉE ÉQUATORIALE

S.E. M. Aurelio MBA OLO ANDEME 21 novembre 1995

PANAMÁ

S.E. M^{me} Vilma RAMIREZ 21 novembre 1995

LIBYE

M. Hamed ELHOUDERI 21 novembre 1995

CAP-VERT

S.E. M. José ROCHA 19 décembre 1995

YÉMEN

S.E. M. Abdul Khaleq AL AGHBARI 19 décembre 1995

CHYPRE

S.E. M. Michalis ATTALIDES 19 décembre 1995

LITUANIE

S.E. M. Jonas CICINSCAS 29 janvier 1996

ISRAËL

S.E. M. Efraïm HALEVY 29 janvier 1996

BARBADE

S.E. M. Michael Ian KING 27 février 1996

ÉRYTHRÉE

S.E. M. Andebrhan WELDEGIORGIS 27 février 1996

ANCIENNE RÉPUBLIQUE YUGOSLAVE DE MACÉDOINE

S.E. M. Jovan TEGOVSKI 27 février 1996

GAMBIE

S.E. M. Ismaila CEESAY 27 février 1996

PRÉSENCE DES CHEFS DE MISSION (suite)

LIBAN

S.E. M. Jihad MORTADA 27 février 1996

ARMÉNIE

S.E. M. Gagit SHAHBAZIAN 27 février 1996

PAPOUASIE-NOUVELLE-GUINÉE

S.E. M. Gabriel PEPSON 26 mars 1996

CORÉE

S.E. M. Jai-Chun LEE 9 avril 1996

NORVÈGE

S.E. M. Einar BULL 9 avril 1996

NAMIBIE

S.E. M. Zedekia NGAVIRUE 14 mai 1996

VIETNAM

S.E. M. Huynh Anh DZUNG 14 mai 1996

BOTSWANA

S.E. M. Sasara GEORGE 14 mai 1996

URUGUAY

S.E. M. Guillermo VALLES GALMES 14 mai 1996

LESOTHO

S.E. M. R. V. LECHESA 14 mai 1996

LAOS

S.E. M. Khamphan SIMMALAVONG 14 mai 1996

OUZBÉKISTAN

S.E. M. Alisher FAIZULLAEV 4 juin 1996

SINGAPOUR

S.E. M. Eng Fong PANG 15 juillet 1996

PRÉSENCE DES CHEFS DE MISSION (suite)

INDE

S.E. M. Chandrashekhar DASGUPTA 15 juillet 1996

TANZANIE

S.E. M. Ali Abeid Aman KARUME 15 juillet 1996

SALOMON (ÎLES)

S.E. M. Robert SISILO 15 juillet 1996

AFRIQUE DU SUD

S.E. M. Elias LINKS 15 juillet 1996

MOZAMBIQUE

S.E. M. Alvaro Manuel TRINDADE O DA SILVA . 15 juillet 1996

PHILIPPINES

S.E. M. Pacifico A. CASTRO 15 juillet 1996

MAROC

S.E. M. Rachad BOUHLAL 15 juillet 1996

ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE

S.E. M. Vernon WEAVER 25 septembre 1996

ARGENTINE

S.E. M. Juan URANGA 25 septembre 1996

CUBA

S.E. M. René MUJICA CANTELAR 25 septembre 1996

CANADA

S.E. M. Jean-Pierre JUNEAU 25 septembre 1996

VENEZUELA

S.E. M. Luis Xavier GRISANTI 26 novembre 1996

UKRAINE

S.E. M. Igor MITIUKOV 26 novembre 1996

PRÉSEANCE DES CHEFS DE MISSION (suite)

EL SALVADOR

S.E. M. Joaquin RODEZNO MUNGUIA 26 novembre 1996

LIECHTENSTEIN

S.A.S. Prince Nicolas de LIECHTENSTEIN ... 26 novembre 1996

NIGER

S.E. M. Housseïni ABDOU SALEYE 26 novembre 1996

POLOGNE

S.E. M. Jan TRUSZCZYNSKI 26 novembre 1996

CROATIE

S.E. M. Janko

VRANYCZANY-DOBRINOVIC 26 novembre 1996

GUINÉE

S.E. M. Naby Moussa SOUMAH 20 janvier 1997

TONGA

S.E. M^{me} Akosita FINEANGANOFU 20 janvier 1997

GUYANE

S.E. M. Havelock BREWSTER 20 janvier 1997

BANGLADESH

S.E. M. Asm Khairul ANAM 20 janvier 1997

AUSTRALIE

S.E. M. Donald KENYON 21 janvier 1997

ISLANDE

S.E. M. Gunnar Snorri GUNNARSSON 11 mars 1997

RWANDA

S.E. M. Manzi BAKURAMUTSA 11 mars 1997

SEYCHELLES

S.E. M. Claude MOREL 11 mars 1997

PRÉSENCE DES CHEFS DE MISSION (suite)

AZERBAÏDJAN

S.E. M. Mir-Gamza EFENDIEV 11 mars 1997

CHINE

S.E. M. Mingjiang SONG 11 mars 1997

SWAZILAND

S.E. M^{me} Thembayena Annastasia DLAMINI 13 mars 1997

COLOMBIE

S.E. M. José Antonio VARGAS LLERAS 21 mai 1997

SAINT-MARIN

S.E. M^{me} Savina ZAFFERANI 21 mai 1997

ÉQUATEUR

S.E. M. Alfredo PINOARGOTE CEVALLOS 21 mai 1997

COMORES

S.E. M. Mahamoud SOILIH 21 mai 1997

PARAGUAY

S.E. M. Manuel Maria CACERES CARDOZO 21 mai 1997

MALTE

S.E. M. Victor CAMILLERI 21 mai 1997

SLOVAQUIE

S.E. M. Emil KUCHAR 4 juillet 1997

CHILI

S.E. M. Eduardo Gonzalo ARENAS VALVERDE ... 4 juillet 1997

JORDANIE

S.E. M. Umayya TOUKAN 4 juillet 1997

SÉNÉGAL

S.E. M. Saloum KANDE 4 juillet 1997

PRÉSÉANCE DES CHEFS DE MISSION (suite)

ANDORRE

S.E. M^{me} Meritxell MATEU I PI 4 juillet 1997

NB: Ne figure dans cette liste les premières personnes attachées à la première section de chaque mission pour autant que leur date d'accréditation soit non nulle.

**MISSIONS
ACCRÉDITÉES
AUPRÈS
DES
COMMUNAUTÉS
EUROPÉENNES**



AFGHANISTAN

(ÉTAT ISLAMIQUE D'AFGHANISTAN)

Chancellerie diplomatique:

F-75016 Paris, 32 av. Raphaël,
tél. 45 27 66 09, 45 25 05 29, fax 45 24 46 87

S.E.

ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire
chef de la mission (*)
(CE, CECA, CEEA)

- M. Daoud M. MIR 14 octobre 1993
chargé d'affaires a.i.
- M. Assem AKRAM 31 octobre 1992
premier secrétaire (affaires politiques)
- M. Ebrahim NANGARHARI 31 octobre 1992
premier secrétaire

(*) Également accrédité en Belgique et en France.

AFRIQUE DU SUD

(RÉPUBLIQUE D'AFRIQUE DU SUD)

Chancellerie diplomatique:

B-1040 Bruxelles, rue de la Loi 26, btes 14-15,
tél. 285 44 60, fax 285 44 87, section économique: 285 44 82

- S.E. M. Elias LINKS 15 juillet 1996
ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire
chef de la mission
(CE, CECA, CEEA)
M^{me} LINKS
- M. Oabilwe SETLHAPELO 29 juillet 1996
conseiller (affaires politiques)
M^{me} SETLHAPELO
- M. Lesaoana MAKHANDA 29 juin 1996
conseiller (affaires politiques)
M^{me} MAKHANDA
- M. Brian RITTER 29 janvier 1997
conseiller
M^{me} Rina-Louise PRETORIUS 3 juin 1996
conseiller
- M. Andrew BRADLEY 22 septembre 1995
premier secrétaire
M^{me} BRADLEY
- M^{me} Christine JANSE VAN VUUREN 1^{er} septembre 1993
deuxième secrétaire
M. JANSE VAN VUUREN
- M. Ashwin MAHARAJ 15 septembre 1995
deuxième secrétaire
M^{me} MAHARAJ
- M. Daan DU TOIT 15 janvier 1997
troisième secrétaire
M. Frederik VISSER 20 juin 1994
conseiller (affaires économiques)
M^{me} VISSER

AFRIQUE DU SUD (suite)

- M. Brian T. MFUNDISI 1^{er} avril 1997
premier secrétaire (affaires économiques)
- M. Günter MÜLLER 26 août 1994
conseiller (affaires agricoles)
M^{me} MÜLLER
- M. William SIBIYA 30 septembre 1996
conseiller (affaires administratives)
M^{me} SIBIYA
- M^{me} Tanya REYNDERS 31 décembre 1996
troisième secrétaire (affaires administratives)
M. REYNDERS

ALBANIE

(RÉPUBLIQUE D'ALBANIE)

Chancellerie diplomatique:

**B-1060 Bruxelles, rue de Joncker 40,
tél. 534 87 54, fax 534 87 81**

- S.E. M. Artur KUKO** 30 novembre 1992
ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire
chef de la mission
(CE, CECA, CEEA)
- M^{me} KUKO**
- M. Grigor DHASKALI** 3 janvier 1997
ministre-conseiller
- M^{me} DHASKALI**
- M. Salmir ZEMBLAKÛ** 20 février 1993
attaché administratif

ALGÉRIE

(RÉPUBLIQUE ALGÉRIENNE DÉMOCRATIQUE ET POPULAIRE)

Chancellerie diplomatique:

B-1060 Bruxelles, av. Molière 209,
tél. 343 50 78, fax 343 51 68

- S.E. M. Missoum SBIH 10 avril 1995
ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire
chef de la mission (*)
(CE, CECA, CEEA)
M^{me} SBIH
- M. Abdelkrim LAHIOUEL 16 août 1996
ministre-conseiller
M^{me} LAHIOUEL
- M. Mohamed YOUSFI 23 novembre 1994
conseiller
M^{me} YOUSFI
- M. Abdelghani LAKEHAL-AYAT 26 décembre 1995
conseiller
M^{me} LAKEHAL-AYAT
- M. Mohamed BENCHERIF 23 novembre 1994
conseiller
M^{me} BENCHERIF
- M. Azedine ALLOUN 16 août 1996
conseiller
M^{me} ALLOUN
- M. Larbi EL HADJ ALI 16 août 1996
conseiller
M^{me} EL HADJ ALI

(*) Également accrédité en Belgique et au Luxembourg.

ALGÉRIE (suite)

M. Hichem KAFI 16 août 1996
conseiller

M^{me} KAFI

M. Brahim LAYADI 26 décembre 1995
conseiller

M^{me} LAYADI

M. El-Habib FASLA 23 novembre 1994
secrétaire

M^{me} FASLA

M. Abderrahmane SEGHIRATE 23 novembre 1994
attaché (de chancellerie)

M^{me} SEGHIRATE

M. Mohamed ABBES 26 décembre 1995
attaché

M^{me} ABBES

ANDORRE

(PRINCIPAUTÉ D'ANDORRE)

Chancellerie diplomatique:

B-1000 Bruxelles, rue de la Montagne 10,
tél. 502 12 11, fax 513 07 41

- S.E. Mme Meritxell MATEU I PI 4 juillet 1997
ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire
chef de la mission (*)
(CE, CECA, CEEA)
- M. Serge de BEHR 29 mai 1996
conseiller

(*) Également accrédité en Belgique.

ANGOLA

(RÉPUBLIQUE D'ANGOLA)

Chancellerie diplomatique:

B-1050 Bruxelles, rue Franz Merjay 182,
tél. 346 18 72, 346 18 80, télex 62635, fax 344 08 94

- S.E. M. José Guerreiro ALVES PRIMO 28 juin 1994
ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire
chef de la mission (*)
(CE, CECA, CEEA)
M^{me} ALVES PRIMO
- M. Manuel BENTO 15 avril 1991
conseiller
M^{me} TEIXEIRA GOMES
- M. Manuel VIEIRA DA FONSECA 31 mai 1994
premier secrétaire
- M. Carlos DA CONCEIÇÃO E SILVA 10 mai 1995
premier secrétaire
M^{me} CORREIA E SILVA
- M. Romualdo DE JESUS VICENTE 31 mai 1994
deuxième secrétaire
- M^{me} Catarina SARDINHA HONORIO BASTOS 31 mai 1994
deuxième secrétaire
- M. Alfredo VAL DA COSTA 31 mai 1994
attaché financier
- M. Manuel SALVADOR RIBEIRO 22 mars 1988
attaché culturel
M^{me} RIBEIRO
- M. Antonio Quiala GARCIA MIALA 5 mars 1997
troisième secrétaire (affaires consulaires)

(*) Également accrédité en Belgique et aux Pays-Bas.

ANGOLA (suite)

Service commercial:

B-1000 Bruxelles, rue du Congrès 5-7, 3^{ème} étage,
tél. 219 06 35, 219 51 58, télex 20642, fax 219 43 42

M. Manuel DA SILVA LEMOS Jr 15 avril 1991
attaché commercial

M^{me} LEMOS

ANTIGUE ET BARBUDE

(ANTIGUE ET BARBUDE)

Chancellerie diplomatique:

B-1040 Bruxelles, rue des Aduatiques 100,
tél. 733 43 28, 733 54 82, 733 75 38, fax 735 72 37

S.E. M. Edwin LAURENT

ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire (désigné)
chef de la mission (*)
(CE, CECA, CEEA)

M^{me} LAURENT

M. Vaughn RENWICK 10 novembre 1995
ministre-conseiller

M. Julian JACK 21 février 1995
troisième secrétaire

M^{lle} Bernadette AUGUSTE 7 novembre 1995
attaché administratif

(*) Également accrédité auprès de l'Unesco et des Nations Unies à Genève.

ARABIE SAOUDITE

(ROYAUME D'ARABIE SAOUDITE)

Chancellerie diplomatique:

B-1050 Bruxelles, av. F. D. Roosevelt 45,
tél. 649 20 44, 649 57 25, section consulaire: 649 82 31, 649 48 81,
téléx 61600 NAJDIA B, fax 647 24 92, section consulaire: 640 44 12

- S.E. M. Nassir ALASSAF 28 juin 1994
ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire
chef de la mission (*)
(CE, CECA, CEEA)
M^{me} ALASSAF
- M. Ahmed AL-ZOGHABI 28 mars 1994
conseiller
- M. Mohammad AL-SHUGAIRAN 4 mai 1994
premier secrétaire
M^{me} AL-SHUGAIRAN
- M. Khaled ALMUBARAK 19 avril 1994
deuxième secrétaire
M^{me} ALMUBARAK
- M. Mohammed MADANI 28 mars 1994
deuxième secrétaire
M^{me} MADANI
- M. Abdalelah AL-SHEAIBY 27 novembre 1995
deuxième secrétaire
M^{me} AL-SHEAIBY
- M. Majed Ahmad ALKUSAYER 15 juillet 1996
troisième secrétaire
M^{me} ALKUSAYER

(*) Également accrédité en Belgique et au Luxembourg.

ARABIE SAOUDITE (suite)

M. Hamad ALQASOUMI 9 octobre 1996
attaché (affaires douanières)

M^{me} ALQASOUMI

M. Sulaiman AL METAZ 5 août 1996
attaché

M^{me} AL METAZ

Service culturel:

F-75767 Paris Cedex 16, André-Pascal 9,
tél. 46 47 90 50, télex 614119 ELMIAH, fax 40 50 37 12

M. Saud THEYAB 12 novembre 1996
attaché culturel

M^{me} THEYAB

ARGENTINE

(RÉPUBLIQUE ARGENTINE)

Chancellerie diplomatique:

B-1050 Bruxelles, av. Louise 225, 7^e étage, bte 2,
tél. 648 93 71, télex 23079, fax 648 08 04

- S.E. M. Juan URANGA 25 septembre 1996
ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire
chef de la mission
(CE, CECA, CEEA)
M^{me} URANGA
- M. Horacio SALVADOR 4 septembre 1996
ministre plénipotentiaire
M^{me} SALVADOR
- M. Osvaldo JAUREGUI 3 janvier 1994
ministre plénipotentiaire
- M. Luis ARREGUI 20 janvier 1995
ministre plénipotentiaire
M^{me} ARREGUI .
- M. Marcelo GERSCHENFELD 2 août 1994
conseiller (affaires économiques)
M^{me} GERSCHENFELD
- M. Pablo PIÑEIRO ARAMBURU 1^{er} juillet 1996
conseiller
M^{me} PIÑEIRO ARAMBURU
- M. Luis AZPIAZU 7 janvier 1995
premier secrétaire
- M^{me} Verónica QUADRI 26 juillet 1995
deuxième secrétaire
M. DELLA BRUNA
- M^{me} Maria del Carmen SQUEFF 1^{er} août 1995
deuxième secrétaire (affaires économiques)
- M^{me} Liliana SPEDALE DE GONZALEZ 20 janvier 1997
attaché administratif
M. GONZALEZ

ARGENTINE (suite)

Section agricole:

8^e étage, bte 8,

tél. 640 04 89, 648 78 05, fax 640 00 08

M. Hector SALAMANCO 10 août 1990
ministre-conseiller (affaires agricoles)

M^{me} SALAMANCO

ARMÉNIE

(RÉPUBLIQUE D'ARMÉNIE)

Chancellerie diplomatique:

B-1050 Bruxelles, rue Franz Merjay 157,
tél. 345 77 02, fax 345 77 02

S.E. M. Gagit SHAHBAZIAN 27 février 1996

ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire
chef de la mission
(CE, CECA, CEEA)

M^{me} SHAHBAZIAN

M. Christian TER STEPANIAN (*) 25 juillet 1993

ministre plénipotentiaire (affaires parlementaires)

M^{me} TER STEPANIAN

M. Vladimir GOURDJINIAN 7 octobre 1996

premier secrétaire

M^{me} Kariné KHOUDAVERDIAN 6 novembre 1996

premier secrétaire

M. MIRAKYAN

M^{me} Rouzanna BADALIAN 10 février 1997

troisième secrétaire

M. KHANOIAN

(*) 9, rue Viète, F-75005 Paris.

AUSTRALIE

(AUSTRALIE)

*Chancellerie diplomatique:*B-1040 Bruxelles, Guimard Center, rue Guimard 6/8,
tél. 231 05 00, télex 21834, fax 230 68 02

S.E. M. Donald KENYON 21 janvier 1997
ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire
chef de la mission (*)
(CE, CECA, CEEA)

M^{me} KENYON

M^{me} Jane DRAKE-BROCKMAN 8 janvier 1996
ministre

Dr. HAINES

M. Frank SCHONEVELD 15 février 1993
ministre-conseiller (affaires légales)

M^{me} GONZALO-PUEBLA

M^{me} Ch. PAPADOPOULOS 1^{er} septembre 1994
ministre-conseiller (affaires agricoles)

M. COGHLAN

M. J. McPHILLIPS 1^{er} septembre 1994
conseiller

M^{me} McPHILLIPS

M. P. FULLER 1^{er} septembre 1994
conseiller (affaires publiques)

M^{me} FULLER

Dr. San NG 1^{er} septembre 1994
conseiller (affaires vétérinaires)

M^{me} NG

M^{me} Christine MARSDEN-SMEDLEY 20 février 1995
conseiller (affaires douanières)

M. MARSDEN

(*) Également accrédité en Belgique et au Luxembourg.

AUSTRALIE (suite)

M^{me} Linda HALL 19 février 1996
 conseiller (affaires industrielles, scientifiques et techn.)

M. Alexander J. BROOKING 8 juillet 1996
 conseiller

M^{me} BROOKING

M. T. DUERRIGL-KNEZ 1^{er} septembre 1994
 premier secrétaire

M^{me} MOULET

M. G. POLSON 16 décembre 1989
 premier secrétaire

M^{me} POLSON

M. Murray EDWARDS 6 septembre 1996
 premier secrétaire (affaires douanières)

M^{me} EDWARDS

M. C. MILNER 1^{er} septembre 1994
 premier secrétaire

M. Bruce E. SCOTT 8 janvier 1997
 premier secrétaire (affaires administratives)

M^{me} SCOTT

M^{lle} Anne Christine OWENS 18 mars 1996
 troisième secrétaire

M^{lle} Anthea GRIFFIN 29 août 1996
 troisième secrétaire (affaires consulaires et administratives)

Service scientifique et technique:

United Kingdom, London WC2B 4LA, Australian High Commission,
 Australia House, The Strand

M. M. FITZPATRICK 1^{er} septembre 1994
 ministre (industrie, science et technologie)

M^{me} FITZPATRICK

Affaires financières:

D-53175 Bonn 2, Australian Embassy, 105-107 Godesberger Allee

M. P. BIGGS 1^{er} septembre 1994
 ministre-conseiller

M^{me} BIGGS

AUSTRALIE (suite)

Affaires sociales:

F-75724 Paris Cedex 15, Ambassade d'Australie, 4 rue Jean Rey

M. P. WHITNEY 1^{er} septembre 1994
conseiller (travail, éducation et affaires sociales)

M^{me} WHITNEY

AZERBAÏDJAN

(RÉPUBLIQUE D'AZERBAÏDJAN)

Chancellerie diplomatique:

B-1050 Bruxelles, av. Molière 464,
tél. 345 26 60, fax 345 91 58

S.E. M. Mir-Gamza EFENDIEV 11 mars 1997

ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire

chef de la mission (*)

(CE, CECA, CEEA)

M^{me} EFENDIYEVA

(*) Également accrédité en Belgique et en Allemagne.

BAHAMAS

(COMMONWEALTH DES BAHAMAS)

Chancellerie diplomatique:

United Kingdom, London W1X 8AH, Chesterfield Street 10,
tél. (44-71) 408 44 88, fax (44-71) 499 99 37

- S.E. M. Arthur FOULKES 14 juin 1994
ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire
chef de la mission (*)
(CE, CECA, CEEA)
- M^{me} FOULKES
- M^{me} Donna KNOWLES-LOWE 19 septembre 1996
premier secrétaire (chef de la Chancellerie, affaires politiques)
- M. GORDON T. LOWE
- M^{lle} Rhoda JACKSON 24 février 1994
deuxième secrétaire (affaires économiques)
- M. Melvin V. CLARIDGE 19 septembre 1996
deuxième secrétaire (affaires consulaires)
- M^{lle} Judith FRANCIS 12 septembre 1990
attaché (affaires maritimes)

(*) Également accrédité en Belgique, au Royaume-Uni, en France, en Italie
et en Allemagne.

BANGLADESH

(RÉPUBLIQUE POPULAIRE DU BANGLADESH)

Chancellerie diplomatique:

B-1000 Bruxelles, rue Jacques Jordaens 29-31,
tél. 640 55 00, 640 71 21, télex 63189 BANGLA B, fax 646 59 98

S.E. M. Asm Khairul ANAM 20 janvier 1997
ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire
chef de la mission (*)
(CE, CECA, CEEA)

M^{me} ANAM

M. Syed Shah Mohammad ALI 31 mai 1995
ministre
chef adjoint de la mission

M^{me} ALI

M. Shabbir Ahmad CHOWDHURY 13 avril 1995
deuxième secrétaire

M^{me} CHOWDHURY

M. Shaidul ISLAM 14 août 1991
premier secrétaire

M^{me} ISLAM

Section douanière:

M. Abul Hasan Manzoor MANNAN 9 mars 1995
ministre

M^{me} MANNAN

(*) Également accrédité en Belgique, au Luxembourg et en Suisse.

BANGLADESH (suite)

Section économique:

M. Abdul KARIM 15 juillet 1994
conseiller

M^{me} KARIM

Section commerciale:

tél. 640 71 64, télex 63189 BANGLA B, fax 646 59 98

M. Sheikh Siraj UDDIN 21 mars 1994
conseiller

M^{me} UDDIN

BARBADE

(BARBADE)

*Chancellerie diplomatique:*B-1150 Bruxelles, av. des Mille Mètres 92,
tél. 732 17 37, fax 732 32 66

- S.E. M. Michael Ian KING 27 février 1996
ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire
chef de la mission (*)
(CE, CECA, CEEA)
- M^{me} KING
- M^{lle} Sandra PHILLIPS 26 octobre 1995
premier secrétaire
- M^{lle} C. Gaile THOMPSON 14 juillet 1984
deuxième secrétaire
- M^{lle} Annette SEIFERT 8 novembre 1995
attaché

(*) Également accrédité en Belgique, en Allemagne, en France et en Italie.

BÉLARUS

(RÉPUBLIQUE DU BÉLARUS)

Chancellerie diplomatique:

B-1050 Bruxelles, av. Molière 192,
tél. 340 02 70, section consulaire: 340 02 95 , fax 340 02 87

- S.E. M. Vladimir LABUNOV 17 octobre 1994
ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire
chef de la mission (*)
(CE, CECA, CEEA)
M^{me} LABUNOVA
- M. Aleksandr BAICHOROV 16 décembre 1996
ministre-conseiller
M^{me} BAICHOROVA
- M. Vladimir SOBOLEV 3 novembre 1995
conseiller (affaires économiques et commerciales)
M^{me} SOBOLEVA
- M. Valery VORONETSKY 4 janvier 1997
conseiller (affaires politiques)
M^{me} VORONETSKAYA
- M. Anatoly KASTENKA 10 juin 1996
attaché (défense)
M^{me} TSVETKOVA
- M. Andrei YEUDACHENKA 20 octobre 1994
premier secrétaire (affaires économiques et commerciales)
M^{me} YEUDACHENKA
- M. Igar SYRETS 20 septembre 1994
premier secrétaire (affaires politiques)
M^{me} Syrets
- M. Aliaksandr KHAINOUSKI 20 juin 1994
troisième secrétaire
M^{me} KHAINOUSKAYA

(*) Également accrédité en Belgique, au Luxembourg et aux Pays-Bas.

BELIZE

(BELIZE)

Chancellerie diplomatique:

B-1040 Bruxelles, rue des Aduatiques 100,
tél. 732 62 04, fax 732 62 46

S.E.

ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire
chef de la mission
(CE, CECA, CEEA)

M. Charles PEYREFITTE 1^{er} mai 1997

premier secrétaire
chargé d'affaires a.i.

BÉNIN

(RÉPUBLIQUE DU BÉNIN)

Chancellerie diplomatique:

B-1180 Bruxelles, av. de l'Observatoire 5,
tél. 374 91 92, 375 06 74, télex 24568 BENIN B, fax 375 83 26

S.E. M. Saliou ABOUDOU

ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire (designé)
représentant (CE)
chef de la mission (*)
(CECA, CEEA)

M^{me} ABOUDOU

M. Albert AGOSSOU 28 septembre 1990
ministre-conseiller
chargé d'affaires a.i.

M^{me} AGOSSOU

M^{me} Awahou LABOUDA 28 septembre 1990
premier conseiller (affaires culturelles et sociales)

M. Euloge HINVI 6 octobre 1994
premier conseiller

M^{me} HINVI

M. Cosme AROUNA 25 février 1997
premier conseiller

M^{me} AROUNA

M^{me} Marthe ELEGBE née AFOUDA 9 janvier 1997
deuxième conseiller

M. ELEGBE

M^{me} Opportune MIGAN née GOUGNIMENOU 9 janvier 1997
deuxième conseiller

M. MIGAN

(*) Également accrédité en Belgique, au Luxembourg, aux Pays-Bas,
auprès du Saint-Siège et à Genève auprès des organisations internationales.

BÉNIN (suite)

M. Leopold TAKPONON 28 avril 1993
attaché administratif et financier

M^{me} TAKPONON

M. Victorin H. SINDJI DEGBO 9 janvier 1997
attaché (affaires financières et du protocole)

M^{me} DEGBO

BHOUTAN

(ROYAUME DU BHOUTAN)

Chancellerie diplomatique:

CH-1209 Genève, chemin Champ d'Anier 17-19,
 tél. (41-022) 798 79 71, télex 415447 PMBG CH, fax (41-022) 788 25 93

S.E. M. Jigmi THINLEY 1^{er} juin 1995

ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire
 chef de la mission (*)
 (CE, CECA, CEEA)

M^{me} THINLEY

M. Yeshey DORJI 17 mai 1991

deuxième secrétaire

(*) Également accrédité à Genève auprès des organisations internationales, aux Pays-Bas, en Norvège, en Suède, au Danemark, en Finlande et en Autriche.

BOLIVIE**(RÉPUBLIQUE DE BOLIVIE)***Chancellerie diplomatique:*B-1050 Bruxelles, av. Louise 176, bte 6,
tél. 647 27 18, 647 30 61, fax 647 47 82

S.E.

ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire
chef de la mission (*)
(CE, CECA, CEEA)M. Horacio BAZOBERRY OTERO 30 avril 1997
ministre-conseiller
chargé d'affaires a.i.M^{me} Corina YBARNEGARAY 1^{er} avril 1995
premier secrétaire

(*) Également accrédité en Belgique et au Luxembourg.

BOSNIE-HERZÉGOVINE

(RÉPUBLIQUE DE BOSNIE-HERZÉGOVINE)

Chancellerie diplomatique:

B-1050 Bruxelles, rue Paul Lauters 9,
tél. 644 20 08, fax 644 16 98

S.E.

ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire
chef de la mission (*)
(CE, CECA, CEEA)

M. Haris LUKOVAC

ministre-conseiller
chargé d'affaires a.i.

(*) Également accrédité en Belgique.

BOTSWANA

(RÉPUBLIQUE DU BOTSWANA)

Chancellerie diplomatique:

B-1150 Bruxelles, av. de Tervuren 169,
tél. 735 20 70, télex 22849 BOTEUR B, fax 735 63 18

- S.E. M. Sasara GEORGE 14 mai 1996
ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire
chef de la mission (*)
(CE, CECA, CEEA)
- M^{me} GEORGE
- M^{lle} Masego MOAGI 31 mai 1995
premier secrétaire
- M. Sejo MONTSHO 28 juin 1991
deuxième secrétaire
- M. Thuso RAMODIMOOSI 5 janvier 1995
deuxième secrétaire
- M. K. LALETSANG 20 mars 1994
attaché (affaires commerciales)
- M^{me} Keitshabe GAOLAOLWE 5 janvier 1995
attaché (affaires administratives)

(*) Également accrédité en Belgique, en France, aux Pays-Bas, en Italie,
au Luxembourg et en Allemagne.

BRÉSIL**(RÉPUBLIQUE FÉDÉRATIVE DU BRÉSIL)***Chancellerie diplomatique:*

B-1050 Bruxelles, av. F. D. Roosevelt 30,
tél. 640 20 40, télex 24676, fax 648 80 40

S.E. M. Jório DAUSTER MAGALHÃES E SILVA 13 janvier 1992
ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire
chef de la mission
(CE, CECA, CEEA)

M^{me} DAUSTER

M^{me} Maria DE AZEVEDO RODRIGUES 28 septembre 1992
ministre-conseiller

M. VILLION

M. Tomas GUGGENHEIM 9 décembre 1993
ministre-conseiller

M^{me} GUGGENHEIM

M. José GOMES PIRAS 1^{er} février 1995
conseiller

M^{me} SARAPU GOMES PIRAS

M. José DA COSTA DORNELLES 20 septembre 1993
conseiller

M^{me} KRAUSE DORNELLES

M. Oswaldo BIATO Jr 11 septembre 1996
premier secrétaire

M. Ernesto FRAGA ARAÚJO 5 septembre 1995
deuxième secrétaire

M. João MENDES PEREIRA 5 septembre 1995
deuxième secrétaire

M^{me} MENDES PEREIRA

M. Haroldo DE MACEDO RIBEIRO 28 janvier 1997
deuxième secrétaire

M^{me} DINIZ PAPINI RIBEIRO

BRÉSIL (suite)

M Otávio BRANDELLI 11 septembre 1996
troisième secrétaire

M^{me} FARIAS BRANDELLI

M. Pedro MURILO ORTEGA TERRA 18 février 1997
troisième secrétaire

M^{me} ORTEGA TERRA

BRUNEI**(BRUNEI DARUSSALAM)***Chancellerie diplomatique:*

**B-1050 Bruxelles, av. Franklin Roosevelt 238,
tél. 675 08 78, télex 21619 BRUEMB B, fax 672 93 58**

- S.E. Dato Seri Laila Jasa Awang MOHD DAUD** 17 juillet 1995
ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire
chef de la mission (*)
(CE, CECA, CEEA)
- Datin Hajah Latifah binti Haji YA'AKUB**
- M^{lle} Norazlinah IBRAHIM** 14 juillet 1997
deuxième secrétaire
- M. Haji Kamis Haji AJI** 20 mars 1995
troisième secrétaire
- M^{me} Hajah JANAH**
- M. Zulkofli Haji Mohd SAID** 15 mai 1995
troisième secrétaire
- M^{me} Hajah SARIANI**
- M. Shaminan Haji CHUCHU** 9 mars 1992
attaché
- M^{me} ZAINAB**

(*) Également accrédité en Belgique et au Royaume-Uni. L'ambassadeur réside à Londres.

BULGARIE

(RÉPUBLIQUE DE BULGARIE)

Chancellerie diplomatique:

B-1180 Bruxelles, av. Moscicki 7,
tél. 374 84 68, 375 22 34, fax 374 91 88

- S.E. M. Evgeni IVANOV 14 octobre 1993
ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire
chef de la mission
(CE, CECA, CEEA)
M^{me} IVANOVA
- M. Boyko KOTZEV 3 octobre 1995
conseiller
chef adjoint de la mission
M^{me} KOTZEVA
- M^{me} Bisserka BENICHEVA 6 septembre 1993
conseiller
M. BENICHEV
- M. Gueorgui TODOROV 1^{er} juin 1994
conseiller
M^{me} TODOROVA
- M. Vladimir MICHEV 6 septembre 1993
conseiller
- M. Emil GORANOV 18 janvier 1996
conseiller
M^{me} GORANOVA
- M. Guéorgui GOTEV 23 novembre 1994
premier secrétaire
M^{me} GOTEVA
- M. Emilian ABADJIEV 3 octobre 1995
premier secrétaire
M^{me} ABADJIEVA

BULGARIE (suite)

M. Tihomir STOYTCHEV 1^{er} octobre 1996
troisième secrétaire

M^{me} STOYTCHEVA

M. Siméon GUENTCHEV 1^{er} octobre 1996
troisième secrétaire

M^{me} GUENTCHEVA

BURKINA FASO

(BURKINA FASO)

Chancellerie diplomatique:

B-1180 Bruxelles, place d'Arezzo 16,
tél. 345 99 12, 345 66 09, fax 345 06 12

- S.E. M. Youssouf OUEDRAOGO 30 novembre 1994
ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire
représentant (CE)
chef de la mission (*)
(CECA, CEEA)
- M^{me} OUEDRAOGO
- M. Raymond BALIMA 12 janvier 1993
conseiller (économique)
- M^{me} BALIMA
- M. Richard HIEN 20 octobre 1996
conseiller (économique)
- M. Ouanza DOMBOUE 28 décembre 1992
attaché (affaires financières)
- M^{me} DOMBOUE
- M^{me} Catherine LENGANI 21 janvier 1993
attaché

(*) Également accrédité en Belgique, au Luxembourg, aux Pays-Bas, en Roumanie,
au Royaume-Uni et auprès du Saint-Siège.

BURUNDI

(RÉPUBLIQUE DU BURUNDI)

Chancellerie diplomatique:

B-1040 Bruxelles, square Marie-Louise 46,
 tél. 230 45 35, 230 45 48, 230 46 76, télex 23572 ARUNDI B,
 fax 230 78 83

S.E.

ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire
 représentant (CE)
 chef de la mission (*)
 (CECA, CEEA)

M. Canut NIYONKURU 16 août 1991
 premier conseiller
 chargé d'affaires a.i.

M^{me} NIYONKURU

M. Firmin FINDAYIHEBURA 15 juillet 1991
 premier conseiller

M^{me} FINDAYIHEBURA

M. Sébastien PILOTE 15 juin 1991
 premier secrétaire

M^{me} PILOTE

(*) Également accrédité en Belgique, au Luxembourg, aux Pays-Bas
 et au Royaume-Uni.

CAMBODGE

(ROYAUME DU CAMBODGE)

Chancellerie diplomatique:

F-75116 Paris, rue Adolphe Yvon 4,
tél. 45 03 47 20, fax 45 03 47 40

- S.E. M. Namhong HOR 10 octobre 1994
ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire
chef de la mission (*)
(CE, CECA, CEEA)
- M^{me} HOR
- M^{me} Sopheap SANNARD 1^{er} juillet 1994
ministre-conseiller
- M. Chant Rith YAO 3 avril 1997
ministre plénipotentiaire
- M. Séreyvouth PHO 13 novembre 1996
ministre-conseiller
- M^{me} Saphoeun SUN 5 avril 1994
ministre-conseiller (affaires politiques et culturelles)
- M. Saline SUON 13 novembre 1996
conseiller (affaires économiques et consulaires)
- M. Vanna THAY 5 avril 1994
premier secrétaire (affaires consulaires)
- M. Mardi CHAN 5 avril 1994
premier secrétaire (secrétariat de l'Ambassadeur)
- M^{me} Phany TOUCH 5 avril 1994
troisième secrétaire (affaires administratives)
- M. Phann KEO 5 avril 1994
attaché

(*) Également accrédité en Belgique et en France.

CAMEROUN

(RÉPUBLIQUE DU CAMEROUN)

Chancellerie diplomatique:

B-1190 Bruxelles, av. Brugmann 131,
tél. 345 18 70, 345 18 78, 345 18 79, télex 24117, fax 344 57 35

- S.E. M^{me} Isabelle BASSONG 10 octobre 1989
ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire
représentant (CE)
chef de la mission (*)
(CECA, CEEA)
- M. BASSONG
- M. Iya TIDJANI 31 août 1991
premier conseiller
- M^{me} TIDJANI
- M. Blaise BANOUM 26 octobre 1986
deuxième conseiller
- M^{me} BANOUM
- M. Lacadanné ZOUA 15 octobre 1991
premier secrétaire
- M^{me} ZOUA
- M. Casimir NDJODO 29 mai 1988
conseiller (affaires culturelles)
- M^{me} NDJODO
- M. Emmanuel NGOLLO NGAMA 9 janvier 1989
conseiller (affaires économiques)
- M^{me} NGOLLO NGAMA
- M. Georges TANWO 31 janvier 1989
conseiller (affaires économiques)
- M^{me} TANWO

(*) Également accrédité en Belgique, au Luxembourg et aux Pays-Bas.

CAMEROUN (suite)

- M. France LINONGE KINGE 14 avril 1984
premier secrétaire
M^{me} LINONGE KINGE
- M. Lucien-Félix AZOLA 5 décembre 1986
attaché culturel
M^{me} AZOLA
- M. Anthony GARBA EZUDOGU 25 octobre 1988
premier secrétaire
M^{me} GARBA EZUDOGU
- M. Gabriel DANG 13 avril 1987
deuxième secrétaire
M^{me} DANG
- M. François NGOUBENE 30 janvier 1992
deuxième secrétaire
M^{me} NGOUBENE

CANADA

(CANADA)

*Chancellerie diplomatique:*B-1040 Bruxelles, av. de Tervuren 2,
tél. 741 06 60, fax 741 06 29

- S.E. M. Jean-Pierre JUNEAU 25 septembre 1996
ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire
chef de la mission
(CE, CECA, CEEA)
M^{me} JUNEAU
- M. Robert HAGE 10 avril 1995
ministre-conseiller
chef adjoint de la mission
M^{me} HAGE
- M. Yves BRODEUR 29 novembre 1996
conseiller (affaires politiques)
M^{me} GAUVIN
- M. Gordon VENNÉR 29 novembre 1996
conseiller (politique commerciale)
M^{me} VENNÉR
- M. Rory McALPINE 30 mars 1994
conseiller (agriculture)
M^{me} McALPINE
- M. Rick STEWART 11 octobre 1994
conseiller (affaires financières et économiques)
M^{me} STEWART
- M. Maurice BERNIER 27 novembre 1995
conseiller (affaires forestières)
M^{me} BOURGEOIS
- M. William CODERRE 27 novembre 1995
conseiller (science et technologie)
M^{me} CODERRE
- M. Robert TODD 29 novembre 1996
conseiller (affaires publiques)
M^{me} TODD

CANADA (suite)

- M^{me} Maureen KIDD 29 novembre 1996
 conseiller (douanes, accises et impôts)
- M. James STONE 15 septembre 1994
 premier secrétaire (politique commerciale)
- M^{me} STONE
- M. Daniel CARON 11 décembre 1996
 premier secrétaire (pêche)
- M^{me} APARICIO
- M. Mehul SHAH 29 novembre 1996
 troisième secrétaire (affaires politiques et parlementaires)
- M^{me} Rollande CARRIER-CALKIN 30 mars 1994
 attaché (affaires administratives)
- M. CALKIN
- M^{lle} Elisabeth BRANNEN 30 mars 1994
 attaché (affaires administratives)
- M^{lle} Marion BRAID 15 septembre 1994
 attaché (affaires administratives)

CAP-VERT

(RÉPUBLIQUE DU CAP-VERT)

Chancellerie diplomatique:

B-1050 Bruxelles, rue Antoine Labarre 30,
tél. 646 90 25, fax 646 33 85

S.E. M. José ROCHA 19 décembre 1995
ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire
chef de la mission (*)
(CE, CECA, CEEA)

M^{me} ROCHA

M. Hercules CRUZ 28 novembre 1995
troisième secrétaire

(*) Également accrédité aux Pays-Bas, au Luxembourg et en Belgique.

CENTRAFRICAINE (RÉPUBLIQUE)

(RÉPUBLIQUE CENTRAFRICAINE)

Chancellerie diplomatique:

B-1030 Bruxelles, bd Lambermont 416,
tél. 242 28 80, télex 0222493 CENTRAFRIQUEBRU, fax 242 30 81

S.E.

ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire
représentant (CE)
chef de la mission (*)
(CECA, CEEA)

M. Armand-Guy ZOUNGUERE-SOKAMBI 22 octobre 1995
représentant adjoint

M. Jean-Pierre MBAZOA 13 novembre 1995
premier conseiller

M. Maurice EPELAKI 16 août 1991
conseiller (affaires économiques et commerciales)

M. Jacky-Alphonse TCHABASSIMY 14 septembre 1986
conseiller (affaires agro/économiques)

M^{me} TCHABASSIMY

M^{me} Virginie MODOUE 12 août 1991
attaché (affaires administratives et financières)

(*) Également accrédité en Belgique, au Luxembourg et aux Pays-Bas.

CHILI

(RÉPUBLIQUE DU CHILI)

Chancellerie diplomatique:

B-1050 Bruxelles, av. Louise 326, 23^e étage, bte 22,
tél. 640 30 24, 640 34 84, 640 35 45, télex 61442 CHILEC B,
fax 646 42 77

S.E. M. Eduardo Gonzalo ARENAS VALVERDE 4 juillet 1997
ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire
chef de la mission
(CE, CECA, CEEA)

M^{me} ARENAS VALVERDE

M. Roberto IBARRA 10 mars 1997
ministre-conseiller
chef adjoint de la mission

M. José Manuel SILVA 18 janvier 1993
conseiller

M^{me} SILVA

M. Juan Pablo HIRIART 4 juillet 1995
premier secrétaire

M^{me} HIRIART

M. Roberto NIETO 12 juillet 1996
deuxième secrétaire

M^{me} NIETO

Section économique:

M^{me} Maria Angélica SILVA 30 juin 1993
ministre-conseiller

M. Sergio COELLO 28 février 1996
conseiller

Section de la coopération:

M. Marcel YOUNG 12 septembre 1996
conseiller

M^{me} YOUNG

Section agricole:

M. Alberto NIÑO DE ZEPEDA 12 décembre 1994
conseiller

M^{me} NIÑO DE ZEPEDA

CHINE**(RÉPUBLIQUE POPULAIRE DE CHINE)***Chancellerie diplomatique:*

B-1150 Bruxelles, av. de Tervuren 445,
tél. 771 58 57, 771 33 09, 771 55 75, fax 772 37 45

- S.E. M. Mingjiang SONG 11 mars 1997
ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire
chef de la mission (*)
(CE, CECA, CEEA)
M^{me} SONG
- M. Boyuan LU 6 octobre 1994
ministre-conseiller
M^{me} SHI
- M. Bangzao ZHU 25 septembre 1996
conseiller
M^{me} CHEN
- M. Xuesong SHAO 27 mai 1995
conseiller
M^{me} MU
- M. Zhengde HUO 1^{er} avril 1993
premier secrétaire
- M^{me} Guoqin SUN 27 mai 1995
premier secrétaire
- M. Jiyao BI 7 juillet 1996
premier secrétaire
- M^{me} Lichun CHEN 25 septembre 1996
deuxième secrétaire
M. ZHU
- M. Liming ZHOU 6 avril 1996
deuxième secrétaire
M^{me} GUO

(*) Également accrédité en Belgique et au Luxembourg.

CHINE (suite)

M. Zhihong CHEN 1^{er} mars 1996
deuxième secrétaire

M. Baodong WANG 13 mars 1996
troisième secrétaire

M. Weimin LIU 11 septembre 1996
troisième secrétaire

Service scientifique et technique:

B-1150 Bruxelles, av. de Tervuren 443-445,
tél. 771 23 03, fax 772 39 38

M. Tingfu XIA 23 octobre 1996
ministre-conseiller

M^{me} CHEN

M. Yang YANG 15 mars 1995
premier secrétaire

M^{me} ZHU

M. Jianping DONG 25 mars 1996
premier secrétaire

M^{me} ZHANG

M. Guoqing FU 21 décembre 1994
deuxième secrétaire

M^{me} JIANG

M. Rongkai LU 15 juin 1996
troisième secrétaire

M^{me} SUN

Service culturel:

B-1150 Bruxelles, av. de Tervuren 443-445,
tél. 772 02 12, fax 770 23 26

M. Meihe YU 3 mai 1995
conseiller

M^{me} YANG

M. Zenxiao JIANG 12 octobre 1995
premier secrétaire

M^{me} Zenquan YAN 15 mars 1995
deuxième secrétaire

CHINE (suite)

Service de l'éducation:

B-1040 Bruxelles, av. Hansen Soulie 77,
tél. 734 32 20, fax 735 94 52

M. Zangde BAI 5 août 1995
conseiller

M^{me} (absente)

M. Ze LI 6 décembre 1993
premier secrétaire

M^{me} XIAO

M. Yulong HU 16 mai 1995
premier secrétaire

M^{me} ZHU

Service douanier:

B-1150 Bruxelles, av. de Tervuren 443-445,
tél. 771 23 03, fax 772 39 38

M. Gaozhang ZHU 19 juin 1996
conseiller

M. Xingyang SONG 19 juin 1996
deuxième secrétaire

M^{me} ZHU

M. Na LI 27 novembre 1993
troisième secrétaire

M^{me} ZHOU

Service économique et commercial:

B-1050 Bruxelles, bd Général Jacques 19,
tél. 640 40 06, 640 42 10, fax 640 35 95

M. Yonglie SHEN 9 août 1995
ministre-conseiller

M^{me} GU

M. Shengeng ZHANG 28 octobre 1996
premier secrétaire

M. Yanru CHENG 13 avril 1996
premier secrétaire

M. Jianhua YU 16 octobre 1996
premier secrétaire

CHINE (suite)

M. Hui ZHAO 21 août 1995
troisième secrétaire

M^{me} OUYANG

M. Qianlei CHEN 8 novembre 1995
attaché

CHYPRE

(RÉPUBLIQUE DE CHYPRE)

Chancellerie diplomatique:

B-1040 Bruxelles, square Ambiorix 2,
tél. 735 35 10, fax 735 45 52

S.E. M. Michalis ATTALIDES 19 décembre 1995
ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire
délégué permanent (CE)
chef de la mission (*)
(CECA, CEEA)

M^{me} ATTALIDES

M^{lle} Kalliopi AVRAAM 22 septembre 1993
premier conseiller

M. Georges ZODIATES 15 septembre 1995
conseiller

M^{me} ZODIATES

M. Spyros ATTAS 30 août 1993
attaché

M. Andreas HADJICHRYSANTHOU 1^{er} septembre 1996
attaché

M. Leontios LEONTIOU 12 septembre 1994
attaché (affaires administratives)

M^{me} LEONTIOU

Ministère du Commerce, de l'Industrie et du Tourisme:

M. Ioannis SHEKERIS 4 février 1991
conseiller (affaires commerciales)

M^{me} SHEKERIS

M. Costas KYPRIANIDES 15 novembre 1994
attaché

M. Xenios XENOPOULOS 1^{er} juillet 1992
attaché

(*) Également accrédité en Belgique, au Luxembourg et aux Pays-Bas.

CHYPRE (suite)

Ministère de l'Agriculture et des Ressources naturelles:

M. George PANAYIOTOU 28 janvier 1993
 conseiller (affaires agricoles)

M^{me} PANAYIOTOU

Presse et information:

M. Demetris KOMODROMOS 1^{er} août 1990
 conseiller

M^{me} KOMODROMOS

M. Ikaros MOUSHOUTTAS 13 février 1995
 attaché

COLOMBIE

(RÉPUBLIQUE DE COLOMBIE)

Chancellerie diplomatique:

B-1050 Bruxelles, av. F. D. Roosevelt 96A,
tél. 649 79 09, 649 72 33, 649 56 79, 649 42 39, fax 646 54 91

- S.E. M. José Antonio VARGAS LLERAS 21 mai 1997
ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire
chef de la mission (*)
(CE, CECA, CEEA)
M^{me} VARGAS LLERAS
- M. Tomás URIBE MOSQUERA 25 juin 1991
ministre-conseiller (affaires économiques et commerciales)
M^{me} de URIBE
- M. Fernando CASIJ 12 septembre 1994
conseiller (affaires du café)
- M. Gustavo A. GOMEZ PORRAS 5 août 1997
conseiller
M^{me} GAONA GOMEZ
- M^{me} Victoriana MEJIA 12 septembre 1994
premier secrétaire (affaires consulaires)
M. KRIENDLER
- M. Enrique ZAMBRANO 6 juin 1995
premier secrétaire
M^{me} de ZAMBRANO
- M. Mauricio AVILA 2 janvier 1996
premier secrétaire
M^{me} de AVILA
- M^{me} Maria ESCOBAR 10 juin 1996
premier secrétaire
M. CHENEVAL

(*) Également accrédité en Belgique et au Luxembourg.

COLOMBIE (suite)

M. Gerardo VEGA MEDINA 5 août 1997
deuxième secrétaire (affaires consulaires)

M^{me} MORENO GOMEZ

M. Jorge ZALDÚA CARO 3 octobre 1979
attaché (affaires du café)

M^{me} de ZALDÚA

COMORES

(RÉPUBLIQUE FÉDÉRALE ISLAMIQUE DES COMORES)

Chancellerie diplomatique:

F-75116 Paris, 20 rue Marbeau,
tél. 40 67 90 54, fax 40 67 72 96

- S.E. M. Mahamoud SOILIH 21 mai 1997
ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire
chef de la mission (*)
(CE, CECA, CEEA)
- M^{me} SOILIH
- M. Bourhane ABDOURAZAK 27 mars 1991
premier conseiller

(*) Également accrédité en Belgique, en France, en Allemagne
et auprès de l'Unesco.

CONGO**(RÉPUBLIQUE DÉMOCRATIQUE DU CONGO)***Chancellerie diplomatique:*

B-1000 Bruxelles, rue Marie de Bourgogne 30,
 tél. 513 66 10, 513 43 60/61/62/64/65, télex 21983-23972 ZAIRE B,
 fax 514 04 03

- S.E. M. KIMBULU MOYANSO wa LOKWA 7 novembre 1989
 ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire
 représentant (*) (CE)
 M^{me} MUZINGA wa MBUYI NELLA
- M. ZULU KILO-ABI 22 mars 1989
 ministre-conseiller représentant adjoint
- M. LUANYI TSHITENGE 23 mars 1992
 premier conseiller
 M^{me} LUANYI TSHITENGE
- M^{me} TSHIBOLA-tshia-KADIEBU 23 mars 1992
 deuxième conseiller
 M. TSHIBOLA-tshia-KADIEBUE
- M^{me} LOLENYAMA NDJEKA 23 mars 1992
 premier secrétaire
 M. LOLENYAMA NDJEKA

(*) Également accrédité en Belgique et au Luxembourg.

CONGO

(RÉPUBLIQUE DU CONGO)

Chancellerie diplomatique:

B-1050 Bruxelles, av. F. D. Roosevelt 16-18,
tél. 648 38 56, télex 23677 AMBACO BRU, fax 648 42 13

- S.E. M. Paul MAPINGOU 18 avril 1994
ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire
représentant (*) (CE)
M^{me} MAPINGOU
- M. Philippe-Hebert NGOMA-NYANGUI 9 mai 1995
premier conseiller
M^{me} NGOMA-NYANGUI
- M. Aloïse MBANDAKA 9 mai 1995
conseiller (affaires économiques)
M^{me} MBANDAKA
- M^{me} Alphonsine KOUYOKILA-SOUMINA 12 août 1991
premier secrétaire
- M. Just AKANI 9 mai 1995
deuxième secrétaire
M^{me} AKANI
- M. Didace NOTE 9 mai 1995
troisième secrétaire
M^{me} NOTE

(*) Également accrédité en Belgique, au Luxembourg, aux Pays-Bas, en Norvège, en Suède, au Danemark, en Finlande et en Suisse.

CORÉE

(RÉPUBLIQUE DE CORÉE)

Chancellerie diplomatique:

B-1170 Bruxelles, chée de La Hulpe 173-175,
tél. 675 57 77, fax 675 52 21

- S.E. M. Jai-Chun LEE 9 avril 1996
ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire
chef de la mission
(CE, CECA, CEEA)
M^{me} LEE
- M. Woo Seong CHONG 3 février 1997
ministre
M^{me} CHONG
- M. PARK 25 février 1996
conseiller
M^{me} PARK
- M. Sang Pal LEE 19 août 1996
conseiller
M^{me} LEE
- M. Hee Beom LEE 27 février 1994
conseiller (affaires commerciales)
M^{me} LEE
- M. Myung Dong PARK 23 février 1994
conseiller (presse et affaires culturelles)
M^{me} PARK
- M. Young Wan SONG 26 février 1996
premier secrétaire
M^{me} SONG
- M. Beeho CHUN 30 août 1995
premier secrétaire
M^{me} CHUN
- M. Hae Yong KIM 17 février 1997
premier secrétaire
M^{me} KIM

CORÉE (suite)

- M. Oui Kwan KIM 7 août 1996
premier secrétaire
M^{me} KIM
- M. Bong Ik KIM 28 juillet 1994
premier secrétaire (affaires économiques)
M^{me} KIM
- M. Yong Woo KWON 21 août 1995
premier secrétaire (affaires agricoles)
M^{me} KWON
- M. Pyung-Oh KWON 21 août 1996
premier secrétaire (affaires commerciales)
M^{me} KWON
- M. Yong Seok LEE 17 février 1997
premier secrétaire
M^{me} LEE
- M. Sang Suk LEE 23 mars 1995
premier secrétaire (santé, affaires sociales)
M^{me} LEE
- M. Byoung Sul JIN 16 mars 1995
premier secrétaire (affaires scientifiques)
M^{me} JIN
- M. Bok Kyoon YOON 27 mars 1995
premier secrétaire (propriété intellectuelle)
M^{me} YOON
- M. Eui Sun PARK 13 janvier 1993
deuxième secrétaire
M^{me} PARK
- M. Han Surk CHAE 28 août 1996
deuxième secrétaire
M^{me} CHAE

COSTA RICA

(RÉPUBLIQUE DE COSTA RICA)

*Chancellerie diplomatique:*B-1050 Bruxelles, av. Louise 489, 12^e étage, bte 23,
tél. 640 55 41, fax 648 31 92

S.E. M. Mario CARVAJAL

ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire (désigné)
chef de la mission (*)
(CE, CECA, CEEA)M^{me} CARVAJALM^{lle} Doris OSTERLOF OBREGON 17 mai 1995
ministre-conseiller
chargé d'affaires a.i.M^{me} Marie Eugenia CORTES DE BOURLA 1^{er} août 1988
conseiller Consul généralM^{me} Suzan FONSECA SOLORZANO 17 mai 1995
conseiller

M. PIEROTTI

M. Carlos OTAROLA CASTRO 17 mai 1995
conseillerM^{me} OTAROLA

(*) Également accrédité en Belgique et au Luxembourg.

CÔTE D'IVOIRE

(RÉPUBLIQUE DE CÔTE D'IVOIRE)

Chancellerie diplomatique:

B-1050 Bruxelles, av. F. D. Roosevelt 234,
tél. 672 23 57, 672 95 77, télex 21993 AMCODI B, fax 672 04 91

- S.E. M. Nanan Koliabo N'zi ANET 18 avril 1994
ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire
représentant (CE)
chef de la mission (*)
(CECA, CEEA)
M^{me} ANET
- M. Claude BEKE DASSYS 10 janvier 1996
premier conseiller
M^{me} BEKE-DASSYS
- M. Guillaume AHIPEAUD 13 janvier 1987
conseiller
M^{me} AHIPEAUD
- M. Gbizilé GBKAYORO 5 octobre 1994
conseiller
- M. Charles ATCHIMON AKE 13 janvier 1987
conseiller
M^{me} ATCHIMON AKE (absente)
- M. Georges ABOUA 5 octobre 1994
conseiller
- M. Gilchrist DALIGOU-YAHVE 4 octobre 1993
deuxième secrétaire (affaires culturelles et consulaires)
- M. Teya OUATTARA 21 décembre 1992
attaché financier
- M. J. B. Kouadio MALAN 25 mars 1986
conseiller (affaires douanières)
M^{me} MALAN

(*) Également accrédité en Belgique, au Luxembourg et aux Pays-Bas.

CÔTE D'IVOIRE (suite)

Section commerciale:

tél. 660 84 47, télex 24223 CCIBR B, fax 660 53 58

M. Tiémélé SAINY 13 janvier 1987
conseiller (affaires commerciales)

M^{me} SAINY

Attaché militaire:

tél. 675 19 33

Colonel Gnenegbe DAGOU 9 novembre 1991
attaché

CROATIE

(RÉPUBLIQUE DE CROATIE)

Chancellerie diplomatique:

B-1050 Bruxelles, av. Louise 425,
tél. 646 55 20/646 53 84, fax 646 56 64

S.E. M. Janko VRANYCZANY-DOBRINOVIC 26 novembre 1996
ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire

chef de la mission (*)
(CE, CECA, CEEA)

M^{me} VRANYCZANY-DOBRINOVIC

M. Mladen ANDRLIC 10 septembre 1996

ministre-conseiller
chef adjoint de la mission

M. Tomislav SUNIC 18 octobre 1996

ministre-conseiller

M. Tomislav CAR 12 juillet 1996

conseiller

M^{me} Dragica MARTINOVIC 18 janvier 1993

premier secrétaire (affaires commerciales et financières)

M. MARTINOVIC

M^{me} Marina MAGE 18 octobre 1996

premier secrétaire

M. Goran JURUM 12 juillet 1996

deuxième secrétaire

(*) Également accrédité en Belgique et au Luxembourg.

CUBA

(RÉPUBLIQUE DE CUBA)

*Chancellerie diplomatique:*B-1180 Bruxelles, rue Robert Jones 77,
tél. 343 00 20, télex 21945, fax 344 96 91

- S.E. M. René MUJICA CANTELAR 25 septembre 1996
ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire
chef de la mission (*)
(CE, CECA, CEEA)
M^{me} MUJICA CANTELAR
- M. Francisco ALFONSO LEDESMA 17 mars 1997
conseiller (affaires économiques et commerciales)
M^{me} ALFONSO LEDESMA
- M^{me} María RODRÍGUEZ 6 juin 1994
conseiller (affaires politiques)
- M. Elio RODRÍGUEZ-PERDOMO 27 mars 1992
troisième secrétaire
M^{me} MOREIRA LINO

(*) Également accrédité en Belgique et au Luxembourg.

DJIBOUTI

(RÉPUBLIQUE DE DJIBOUTI)

Chancellerie diplomatique:

F-75016 Paris, Emile Mênier, 26,
tél. (33-1) 47 27 49 22, fax (33-1) 45 53 52 53

S.E.

ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire
chef de la mission (*) (CE)

M. Omar MOUNIE ROBLE 1^{er} août 1996
chargé d'affaires a.i.

M. Mohamed Osmane HOUFANE 30 septembre 1992
premier conseiller

M^{me} Doualeh Ali AHMED 24 octobre 1989
deuxième conseiller

M^{me} AHMED

M. Hassan IDRIS 17 septembre 1990
deuxième conseiller

M. Mohamed Ali BARREH 9 février 1990
conseiller (affaires financières)

M^{me} BARREH

M. Mohamed ISMAEL ALI 30 septembre 1992
attaché (protocole)

M. Robleh MOUSSA BOURALEH 30 septembre 1992
attaché (affaires commerciales)

(*) Également accrédité en Belgique, au Luxembourg et aux Pays-Bas.

DOMINICAINE (RÉPUBLIQUE)

(RÉPUBLIQUE DOMINICAINE)

Chancellerie diplomatique:

B-1050 Bruxelles, av. Louise 160A, bte 19,
tél. 646 08 40, 646 10 48, fax 640 95 61

- S.E. Mme Clara QUIÑONES 17 juillet 1995
ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire
chef de la mission (*) (CE)
- M. LONGO
- M. Alejandro PEGUERO 16 juillet 1996
ministre-conseiller
- M. Bruno BROS 10 février 1997
conseiller
- M. Escipion OLIVEIRA GÓMEZ 2 avril 1992
attaché (affaires économiques)
- M^{lle} Bárbara BOGAERT MOREL 30 novembre 1995
attaché
- M^{lle} Isis SANTOS 22 janvier 1997
premier secrétaire

(*) Également accrédité en Belgique.

DOMINIQUE

(COMMONWEALTH DE LA DOMINIQUE)

Chancellerie diplomatique:

B-1040 Bruxelles, rue des Aduatiques 100,
tél. 733 43 28, 733 54 82, fax 735 72 37

S.E. M. Edwin LAURENT

ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire (désigné)
chef de la mission (*)
(CE, CECA, CEEA)

M. Vaughn RENWICK 10 novembre 1995
ministre-conseiller

M^{me} RENWICK

M. Julian JACK 21 février 1995
troisième secrétaire

M^{lle} Bernadette AUGUSTE 7 novembre 1995
attaché administratif

(*) Également accrédité au Royaume-Uni, au Luxembourg et en Belgique.

ÉGYPTE

(RÉPUBLIQUE ARABE D'ÉGYPTE)

Chancellerie diplomatique:

B-1180 Bruxelles, av. Léo Errera 44,
tél. 345 50 15, 345 52 53, télex 23716 BOSTAN B, fax 343 65 33

- S.E. M. Muhammad CHABANE 14 octobre 1993
ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire
chef de la mission (*)
(CE, CECA, CEEA)
M^{me} CHABANE
- M. Mohamed EL ZORKANY 2 août 1994
conseiller
M^{me} EL ZORKANY
- M. Magdy RADY 2 octobre 1995
conseiller
- M. Ahmad SALAMA 30 septembre 1996
premier secrétaire
- M. Khaled YOUSSEF 31 juillet 1995
deuxième secrétaire
M^{me} YOUSSEF
- M. Khaled EL MEKWAD 5 novembre 1993
deuxième secrétaire
- M. Tarek KHALIL 4 septembre 1995
troisième secrétaire
M^{me} KHALIL
- M^{me} Ragaa H. ABEL RAHMAN 30 septembre 1996
attaché administratif
M. SAID
- M. Ahmed M. EL MADBOUH 18 juillet 1996
attaché administratif

(*) Également accrédité en Belgique et au Luxembourg.

ÉGYPTE (suite)

M. Mamdouh HORAIZ 1^{er} juillet 1996
attaché administratif

M^{me} HORAIZ

Section commerciale:

B-1050 Bruxelles, av. Louise 522, bte 4,
tél. 647 32 27, 647 27 78, télex 64809 Comrau B, fax 646 45 09

M. Afifi SELIM 27 décembre 1993
ministre plénipotentiaire

M^{me} SELIM

M. Ahmed ELLIBEDY 16 août 1995
deuxième secrétaire

M. Galal El Said RASHED 9 mai 1997
Attaché administratif adjoint

M^{me} RASHED

M. Ayad Beshara MOHAREB 31 janvier 1995
attaché administratif

M^{me} MOHAREB

Presse et information:

B-1050 Bruxelles, bd Général Jacques 42,
tél. 640 35 01, fax 646 45 32

M^{me} Leila M. A. SOLIMAN 24 février 1997
conseiller (de presse)

M. Mohamed Sobhy MOHAMED MARIE 24 juillet 1996
attaché administratif

M^{me} MOHAMED MARIE

Section culturelle

75116 Paris, av. d'Iéna 56,
tél. 47 20 76 57, fax 40 70 08 31

Dr. Fathi SALEH 15 avril 1997
conseiller (affaires culturelles)

EL SALVADOR

(RÉPUBLIQUE D'EL SALVADOR)

Chancellerie diplomatique:

B-1150 Bruxelles, av. de Tervuren 171, 7^e étage,
tél. 733 04 85, 732 35 66, fax 735 02 11

- S.E. M. Joaquin RODEZNO MUNGUIA 26 novembre 1996
ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire
chef de la mission (*)
(CE, CECA, CEEA)
- M. Jaime MELENDEZ-CALDERÓN 1^{er} mars 1996
conseiller
- M^{lle} Margarita ARAGON PINEDA 1^{er} mai 1993
conseiller
- M^{lle} Maria ZAMORA CASTILLEJOS 1^{er} octobre 1992
deuxième secrétaire
- M^{me} Astrid de AMADOR 4 avril 1991
troisième secrétaire

(*) Également accrédité en Belgique, en France, au Portugal et auprès de l'Unesco.

ÉMIRATS ARABES UNIS

(ÉMIRATS ARABES UNIS)

Chancellerie diplomatique:

B-1050 Bruxelles, av. F. D. Roosevelt 73,
tél. 640 60 00, fax 646 24 73

- S.E. M. Salem Rached Salem AL-AGROOBI 21 février 1989
ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire
chef de la mission (*)
(CE, CECA, CEEA)
M^{me} AL-AGROOBI
- M. Ali ABDULLA 6 mars 1996
conseiller
M^{me} ABDULLA
- M. Rahma Husain Rahma AL-ZAABI 3 juillet 1991
premier secrétaire
M^{me} AL-ZAABI
- M. Saqer Nasser A. ALRAISI 27 février 1997
premier secrétaire
- M. Mohammed AL- MAZROUEI 19 juin 1996
attaché administratif
M^{me} AL-MAZROUEI

(*) Également accrédité en Belgique, au Luxembourg et aux Pays-Bas.

ÉQUATEUR

(RÉPUBLIQUE DE L'ÉQUATEUR)

Chancellerie diplomatique:

B-1050 Bruxelles, av. Louise 363, bte 1, 9^e étage,
tél. 644 30 50, 644 31 32, fax 644 28 13

S.E. M. Alfredo PINOARGOTE CEVALLOS 21 mai 1997
ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire
chef de la mission (*)
(CE, CECA, CEEA)

M^{me} PINOARGOTE CEVALLOS

M. Mentor VILLAGOMEZ-MERINO 6 avril 1994
ministre

M^{me} VILLAGOMEZ

M. Fernando YÉPEZ LASSO 1^{er} septembre 1991
conseiller

M. Santiago CHAVEZ PAREJA 25 novembre 1995
conseiller

M^{me} CHAVEZ PAREJA

M^{me} Ruth DUENAS MONTERO 21 juin 1994
deuxième secrétaire

M. GARCIA GUERRERO

M^{me} Verónica PENA MONTERO de VINUEZA 2 octobre 1990
attaché

M. VINUEZA JARRIN

M^{me} Maria COBO LUNA 1^{er} décembre 1994
attaché

Affaires de tourisme:

Genève

M^{me} Diana BARRAGAN MEDINA 4 août 1994
chargé de l'Office de représentation du tourisme

(*) Également accrédité en Belgique et au Luxembourg.

ÉRYTHRÉE

(ÉTAT DE L'ÉRYTHRÉE)

Chancellerie diplomatique:

B-1180 Bruxelles, av. de Wolvendael 15-17,
tél. 374 44 34/374 45 00, fax 372 07 30

S.E. M. Andebrhan WELDEGIORGIS 27 février 1996
ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire
chef de la mission (*)
(CE, CECA, CEEA)

M^{me} WELDEGIORGIS

(*) Également accrédité en Belgique, aux Pays-Bas, au Luxembourg, au Royaume-Uni, en France, en Espagne, au Portugal et en Irlande.

ESTONIE**(RÉPUBLIQUE D'ESTONIE)***Chancellerie diplomatique:***B-1000 Bruxelles, Marie-Thérèse 1-3,
tél. 227 39 10, fax 227 39 25**

- S.E. M. Clyde KULL** 27 mars 1992
ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire
chef de la mission
(CE, CECA, CEEA)
- M^{me} KULL**
- M^{lle} Katrin SAARSALU** 7 octobre 1996
conseiller
- M. Taavi TOOM** 2 août 1996
premier secrétaire
- M^{me} Sirje SEPP** 7 octobre 1996
troisième secrétaire (affaires économiques)

ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE

(ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE)

Chancellerie diplomatique:

B-1000 Bruxelles, bd du Régent 40, bte 3,
tél. 508 22 22, fax 514 43 39

- S.E. M. Vernon WEAVER 25 septembre 1996
ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire
chef de la mission
(CE, CECA, CEEA)
M^{me} WEAVER
- M. Donald B. KURSCH 15 juillet 1996
ministre
chef adjoint de la mission
M^{me} KURSCH
- M. George J. POPE 18 septembre 1995
ministre-conseiller (affaires agricoles)
M^{me} POPE
- M. G. Jonathan GREENWALD 17 septembre 1993
ministre-conseiller (affaires politiques)
M^{me} GREENWALD
- M. Michael F. GALLAGHER 29 août 1996
ministre-conseiller (affaires économiques)
M^{me} GALLAGHER
- M. Stephen C. ARLINGHAUS 20 juillet 1994
ministre-conseiller (affaires commerciales)
M^{me} RIORDAN ARLINGHAUS
- M. Drew C. ARENA 29 août 1996
conseiller (justice pénale)
M^{me} ARENA
- M. Alejandro B. THIERMANN 30 septembre 1996
conseiller (service d'inspection pour la faune et la flore)
M^{me} THIERMANN
- M. Brian R. STICKNEY 18 novembre 1995
conseiller (affaires de narcotiques)

ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE (suite)

- M^{me} Veda B. WILSON 26 juillet 1996
 conseiller (affaires publiques)
 M. STINE
- M. James H. GLENN 13 septembre 1995
 conseiller (affaires emploi et travail)
 M^{me} GLENN
- M. Robert E. MALL 17 avril 1995
 attaché (affaires douanières)
 M^{me} MALL
- M. Michael T. LAPPE (*) 25 février 1997
 attaché (affaires douanières)
 M^{me} FLANAGAN LAPPE
- M^{me} Sandra FOWLER 8 août 1996
 attaché (F.B.I.)
- M^{me} Mary Ann WHITTEN 25 juin 1995
 premier secrétaire
 M. WHITTEN
- M. Stephen V. NOBLE 17 août 1993
 premier secrétaire
 M^{me} NOBLE
- M. Bennett HARMAN 14 juillet 1994
 attaché (politique commerciale)
 M^{me} HANDLEY-HARMAN
- M. Howard D. CLARK 23 juillet 1995
 premier secrétaire
 M^{me} COMBET CLARK
- M. John J. CLOUTIER 30 août 1995
 attaché

(*) Également accrédité à La Haye.

ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE (suite)

- M. David R. BURNETT 22 août 1996
premier secrétaire
M^{me} BURNETT
- M. Gregory J. BERGER 17 août 1994
attaché (affaires financières)
M^{me} BERGER
- M. Mark P. DULIN 14 janvier 1991
attaché (vétérinaire)
M^{me} DULIN
- M. Frank M. ALEXANDER 8 août 1996
attaché (Agence pour la lutte contre la drogue)
M^{me} ALEXANDER
- M^{me} Holly T. MOORE 25 octobre 1994
attaché (affaires juridiques)
M. SWAINE
- M^{me} Helen DAVIS-DELANEY 18 septembre 1995
premier secrétaire
M. DELANEY
- M^{lle} Sharon N. WHITE 17 septembre 1996
premier secrétaire
- M^{lle} Kathryn STEVENS 4 août 1993
premier secrétaire
- M. William E. LUCAS 16 août 1995
premier secrétaire
M^{me} LUCAS
- M^{me} Rosemarie C. FORSYTHE 1^{er} septembre 1995
premier secrétaire
M. FORSYTHE
- M. William E. BROOKS 19 juillet 1994
premier secrétaire
M^{me} BROOKS

ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE (suite)

- M. Steward J. BALLARD 30 août 1996
premier secrétaire
M^{me} BALLARD
- M. Bobby G. RICHEY 20 mars 1995
attaché (affaires agricoles)
- M. Richard A. FIGUEROA 19 octobre 1995
deuxième secrétaire
M^{me} FITZPATRICK FIGUEROA
- M^{lle} Ann T. KENNELLY 31 août 1995
deuxième secrétaire
M. EASTERBROOK
- M^{me} Sharynne G. NENON 7 septembre 1993
attaché (affaires agricoles)
M. NENON
- M. Kenneth H. MERTEN 20 juillet 1994
deuxième secrétaire
M^{me} GREENMAN MERTEN
- M. William R. REGAN 24 juillet 1996
deuxième secrétaire
M^{me} REGAN
- M. James JOHNSON 30 septembre 1994
attaché (affaires agricoles)
M^{me} WEBSTER JOHNSON
- M. Bartholomew BARBESSI 14 août 1996
deuxième secrétaire
M^{me} BARBESSI
- M^{lle} Jennifer L. CATHCART 12 juillet 1996
deuxième secrétaire

ÉTHIOPIE

(RÉPUBLIQUE FÉDÉRALE DÉMOCRATIQUE D'ÉTHIOPIE)

Chancellerie diplomatique:

B-1150 Bruxelles, av. de Tervuren 231,
tél. 771 32 94, 771 35 90, 771 36 68, 771 50 66, 771 41 32, fax 771 49 14

- S.E. M. Peter Gabriel ROBLEH 14 octobre 1993
ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire
chef de la mission (*)
(CE, CECA, CEEA)
- M^{me} ROBLEH
- M. Tesfu FESSEHA 15 avril 1993
premier secrétaire
- M^{me} FESSEHA
- M. Assefa DELIL 11 février 1993
troisième secrétaire
- M. Hassan KEBEDE 11 février 1993
attaché
- M^{me} KEBEDE

(*) Également accrédité en Belgique, au Luxembourg et aux Pays-Bas.

FIDJI

(FIDJI)

Chancellerie diplomatique:

B-1000 Bruxelles, av. de Cortenberg 66, 7^e étage,
tél. 736 90 50, 736 66 07, 736 09 15, télex 26934 FIJI b, fax 736 14 58

- S.E. M. Kaliopate TAVOLA 25 octobre 1988
ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire
chef de la mission (*)
(CE, CECA, CEEA)
M^{me} TAVOLA
- M. Ross LIGAIRI 29 mars 1997
conseiller
- M. Nidhendra SINGH 1^{er} février 1994
conseiller
M^{me} SINGH
- M. Sung KANGWAI 1^{er} avril 1988
conseiller
M^{me} KANGWAI
- M. Rajka BISUN 1^{er} février 1994
premier secrétaire
M^{me} BISUN
- M. Suliasi TURAGABECI 2 janvier 1996
deuxième secrétaire

(*) Également accrédité en Belgique, en Italie, aux Pays-Bas et au Luxembourg.

GABON**(RÉPUBLIQUE GABONAISE)***Chancellerie diplomatique:*

B-1180 Bruxelles, av. Winston Churchill 112,
tél. 340 62 10, télex 23383, fax 346 46 69

S.E. M. Jean-Robert GOULONGANA

ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire (désigné)

représentant (CE)

chef de la mission (*)

(CECA, CEEA)

M^{me} GOULONGANA

M. François EBIBI MBA 11 août 1992

premier conseiller

M^{me} EBIBI MBA

M. William ANGUILE 26 octobre 1993

conseiller (relations avec le Benelux)

M^{me} ANGUILE

M. Sosthène NGOKILA 1^{er} septembre 1994

conseiller (affaires culturelles)

M. Jacques ANGUILE 7 mars 1991

conseiller (affaires ACP-CEE)

M. Pascal NGOMA-M'BOUMBA 2 novembre 1992

conseiller (affaires financières)

M^{me} NGOMA

M^{me} Julienne M'BADINGA-IBOGNI 21 octobre 1996

deuxième conseiller (affaires consulaires et protocolaires)

M. Jean-Baptiste LAMOU 15 janvier 1996

attaché militaire

M^{me} LAMOU

M^{me} Anne-Marie KAZMIERCZAK 10 janvier 1989

premier secrétaire (affaires consulaires et protocolaires)

M^{me} Angèle KASSA 15 décembre 1996

premier secrétaire

M. EBIBI MBA

(*) Également accrédité en Belgique, au Luxembourg et aux Pays-Bas.

GAMBIE

(RÉPUBLIQUE DE GAMBIE)

*Chancellerie diplomatique:*B-1050 Bruxelles, av. F. D. Roosevelt 126,
tél. 640 10 49, télex 24344 GAMEXT B, fax 646 32 77

- S.E. M. Ismaila CEESAY 27 février 1996
ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire
chef de la mission (*)
(CE, CECA, CEEA)
M^{me} CEESAY
- M. Malamine JUWARA 3 février 1991
conseiller
M^{me} JUWARA
- M. Omar TOURAY 8 septembre 1995
conseiller
M^{me} (absente)
- M^{me} Salimatta TOURAY 16 juillet 1996
premier secrétaire
- M. Waka MBAI 4 mai 1992
attaché
M^{me} MBAI

(*) Également accrédité en Belgique, aux Pays-Bas, au Luxembourg, en Allemagne et en France.

GÉORGIE

(RÉPUBLIQUE DE GÉORGIE)

Chancellerie diplomatique:

B-1030 Bruxelles, rue Vergote, 15,
tél. 732 85 50, fax 732 85 47

- S.E. M. Zourab ABACHIDZE 29 juillet 1993
ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire
chef de la mission (*)
(CE, CECA, CEEA)
- M^{me} ABACHIDZE
- M. Konstantin GUEDEVANICHVILI 14 juin 1993
conseiller
- M. Ioseb KUJASHVILI 7 août 1995
premier secrétaire

(*) Également accrédité en Belgique.

GHANA

(RÉPUBLIQUE DU GHANA)

*Chancellerie diplomatique:*B-1030 Bruxelles, bd Général Wahis 7,
tél. 245 82 20, télex 22572, fax 245 64 53

- S.E. M. Alex Ntim ABANKWA 15 avril 1991
ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire
chef de la mission (*)
(CE, CECA, CEEA)
- M^{me} ABANKWA
- M. Patrick AMOAH-NTIM 14 août 1993
ministre-conseiller
- M. Thomas QUARTEY 20 août 1993
conseiller
- M^{lle} Béatrice Rosa BROBEY 22 août 1990
premier secrétaire
- M. Robert BADU 21 août 1989
premier secrétaire
- M^{me} BADU
- M. H.W. NAAH 14 août 1991
deuxième secrétaire
- M^{lle} Sophia ACORLOR 11 août 1992
troisième secrétaire (affaires administratives)
- M^{me} Elizabeth MODEY 15 juillet 1990
troisième secrétaire

(*) Également accrédité en Belgique, aux Pays-Bas et au Luxembourg.

GRENADE**(GRENADE)***Chancellerie diplomatique:***B-1060 Bruxelles, av. de la Toison d'Or 24,
tél. 514 12 42, 514 25 13, fax 513 87 24****S.E.****ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire
chef de la mission (*)
(CE, CECA, CEEA)****M^{lle} Joan-Marie COUTAIN 22 mars 1996
conseiller
chargé d'affaires a.i.****M. Avigdor HACHAMOFF 13 juin 1995
attaché**

(*) Également accrédité en Belgique et au Royaume-Uni.

GUATEMALA

(RÉPUBLIQUE DU GUATEMALA)

Chancellerie diplomatique:

B-1180 Bruxelles, avenue Winston Churchill, 185,
tél. 345 90 47, 345 90 58, 345 07 87, fax 344 64 99

S.E. M. Claudio RIEDEL TELGE 14 décembre 1992
ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire
chef de la mission (*)
(CE, CECA, CEEA)

M^{me} RIEDEL

M^{me} Carla María RODRÍGUEZ MANCIA 1^{er} février 1990
ministre-conseiller

M^{me} Martha CALDERON VANDENBERG 5 septembre 1995
conseiller

M^{lle} Silvia TOBAR LEIVA 24 juin 1996
conseiller

M^{me} Connie TARACENA SECAIRA 1^{er} juin 1990
premier secrétaire consul

M. Oscar PEREZ ESCOBAR 7 juillet 1993
troisième secrétaire

M^{me} Gloria RODRIGUEZ PERALTA 5 septembre 1995
troisième secrétaire

Section consulaire:

tél. 345 69 92

(*) Également accrédité en Belgique, au Luxembourg et aux Pays-Bas.

GUINÉE

(RÉPUBLIQUE DE GUINÉE)

*Chancellerie diplomatique:*B-1150 Bruxelles, av. Roger Vandendriessche 75,
tél. 771 01 26, fax 762 60 36

- S.E. M. Naby Moussa SOUMAH 20 janvier 1997
ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire
chef de la mission (*)
(CE, CECA, CEEA)
- M. Ousmane Tolo THIAM 13 octobre 1989
ministre plénipotentiaire
M^{me} THIAM
- M. Gaoussou TOURE 30 septembre 1993
ministre-conseiller
M^{me} TOURE
- M. Pema BILIVOGUI 25 mars 1993
premier secrétaire (affaires consulaires)
M^{me} BILIVOGUI
- M. Mory Karamoko KABA 25 mai 1996
premier secrétaire (affaires financières)

(*) Également accrédité en Belgique, au Luxembourg et aux Pays-Bas.

GUINÉE ÉQUATORIALE

(RÉPUBLIQUE DE GUINÉE ÉQUATORIALE)

Chancellerie diplomatique:

B-1180 Bruxelles, av. Brugmann 295,
tél. 346 25 09, 346 64 71, télex 20092, fax 346 33 09

S.E. M. Aurelio MBA OLO ANDEME 21 novembre 1995
ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire
chef de la mission (*)
(CE, CECA, CEEA)

M^{me} ANDEME

M. José ENEME OBAMA 18 mai 1997
premier secrétaire

M^{me} ENEME OBAMA

(*) Également accrédité en France, au Royaume-Uni et en Belgique.

GUINÉE-BISSAU

(RÉPUBLIQUE DE GUINÉE-BISSAU)

Chancellerie diplomatique:

B-1050 Bruxelles, av. F. D. Roosevelt 70,
tél. 647 08 90, 647 13 51, télex 63631 EGBB B, fax 640 43 12

S.E.

ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire
chef de la mission (*)
(CE, CECA, CEEA)

M^{me} Filomena ARAÚJO EMBALO 13 janvier 1987
conseiller (affaires économiques)

M. EMBALO

M. Pedro Abraão TAVARES 1^{er} janvier 1991
ministre-conseiller

M^{me} TAVARES

M^{me} Nilza TAVARES 1^{er} janvier 1991
attaché (affaires financières)

M. TAVARES

M^{me} Marianne BARRETO 10 septembre 1987
attaché (affaires sociales)

M^{me} Antonieta MANE 10 novembre 1989
attaché

M. MANE

(*) Également accrédité en Belgique, en Allemagne, en France, au Luxembourg et aux Pays-Bas.

GUYANE**(RÉPUBLIQUE COOPÉRATIVE DE GUYANE)***Chancellerie diplomatique:*

B-1050 Bruxelles, av. du Brésil 12,
tél. 675 62 16, 675 63 12, fax 675 63 31

- S.E. M. Havelock BREWSTER 20 janvier 1997
ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire
chef de la mission (*)
(CE, CECA, CEEA)
M^{me} BREWSTER
- brewst M. Samuel MANN 30 septembre 1992
premier secrétaire
M^{me} MANN
- M. James RAMSAHOYE 30 septembre 1992
premier secrétaire (affaires commerciales)
M^{me} RAMSAHOYE
- M^{me} Dianne ABEL 3 juillet 1990
attaché administratif
M. ABEL
- M^{me} Bevely KISSOON 29 avril 1997
attaché (affaires administratives)
M. KISSOON

(*) Également accrédité en Belgique, en Norvège et en Allemagne.

HAÏTI**(RÉPUBLIQUE D'HAÏTI)***Chancellerie diplomatique:*B-1050 Bruxelles, av. Louise 160 A, bte 4,
tél. 649 73 81, fax 640 60 80

- S.E. Mme Yolette AZOR-CHARLES 24 novembre 1993
ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire
chef de la mission (*) (CE)
- M. CHARLES
- M. Jean-Claude PIERRE 5 mars 1996
ministre-conseiller
- M^{me} PIERRE
- M^{me} Alette JOSEPH CARREAUX 17 mars 1992
premier secrétaire
- M^{lle} Ginette MERLET 17 mars 1992
deuxième secrétaire

(*) Également accrédité en Belgique, au Luxembourg et aux Pays-Bas.

HONDURAS

(RÉPUBLIQUE DU HONDURAS)

Chancellerie diplomatique:

B-1040 Bruxelles, av. des Gaulois 3, 5^e étage,
tél. 734 00 00, fax 735 26 26

- S.E. M. Ivan ROMERO MARTÍNEZ 10 février 1995
ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire
chef de la mission (*)
(CE, CECA, CEEA)
M^{me} de ROMERO MARTÍNEZ
- M^{me} Elisabeth de DUVE GAMUNDI 1^{er} août 1994
ministre-conseiller
- M. Enrique REINA GARCÍA 22 septembre 1994
premier secrétaire
- M^{lle} Maria MEMBREÑO RAPALO 15 février 1995
premier secrétaire

(*) Également accrédité en Belgique, au Luxembourg et aux Pays-Bas.

HONGRIE

(RÉPUBLIQUE DE HONGRIE)

Chancellerie diplomatique:

B-1180 Bruxelles, av. du Vert Chasseur 44,
tél. 372 08 00, fax 372 07 84

- S.E. M. Endre JUHÁSZ 10 février 1995
ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire
chef de la mission
(CE, CECA, CEEA)
M^{me} JUHÁSZ
- M. János VÁNDOR 12 juin 1995
ministre plénipotentiaire
chef adjoint de la mission
M^{me} VÁNDOR
- M^{me} Árpádné HARGITA 20 mai 1996
conseiller (affaires économiques)
- M. András LAKATOS 30 septembre 1996
conseiller (affaires commerciales)
M^{me} LAKATOS
- M. Ferenc BAINNER 22 juin 1993
conseiller (affaires agricoles)
M^{me} BAINNER
- M. Péter GRESICZKI 13 septembre 1993
conseiller (affaires industrielles)
M^{me} GRESICZKI
- M^{me} Ilona VASS 27 juin 1996
conseiller (affaires scientifiques)
M. FENYVESSY
- M^{me} Andrea PERNYE-HORVÁTH 13 août 1993
premier secrétaire (affaires juridiques)
M. HORVÁTH
- M. Béla MURÁNYI 2 février 1994
premier secrétaire (affaires scientifiques)
M^{me} MURÁNYI

HONGRIE (suite)

- M^{me} Maria SZITÓ 15 février 1993
deuxième secrétaire (affaires commerciales)
- M. János KENDERNAY 21 septembre 1994
deuxième secrétaire (affaires culturelles, information et presse)
- M^{me} KENDERNAY
- M. Gábor IVÁN 19 avril 1995
deuxième secrétaire (affaires économiques)
- M^{me} IVÁN
- M. Tamás SZÜCS 5 septembre 1995
deuxième secrétaire (affaires politiques)
- M^{me} SZÜCS
- M. Iván HAJDA 28 août 1996
deuxième secrétaire (affaires politiques)
- M^{me} HAJDA

INDE

(RÉPUBLIQUE DE L'INDE)

Chancellerie diplomatique:

B-1050 Bruxelles, chée de Vleurgat 217,
tél. 640 91 40, 640 98 02, télex 22510 INDEMB B, fax 648 96 38

- S.E. M. Chandrashekar DASGUPTA 15 juillet 1996
ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire
chef de la mission (*) (CE, CECA)
M^{me} DASGUPTA
- M. Vinay KOHLI 21 avril 1995
ministre
chef adjoint de la mission
M^{me} KOHLI
- M. Yogendra KUMAR 19 juillet 1996
ministre
M^{me} KUMAR
- M. Mahesh SACHDEV 21 juin 1995
conseiller
M^{me} SACHDEV
- M. Nagesha Rao PARTHASARATHI 5 septembre 1996
conseiller
M^{me} PARTHASARATHI
- M^{me} Ruchi GHANASHYAM 25 juillet 1994
conseiller
M. GHANASHYAM
- M. Ajjampur R. GHANASHYAM 25 juillet 1994
conseiller
M^{me} GHANASHYAM
- M. Ravi DAMMU 25 avril 1997
premier secrétaire
M^{me} DAMMU

(*) Également accrédité en Belgique et au Luxembourg.

INDE (suite)

- M. Ajay JOSHI 21 mai 1996
premier secrétaire
M^{me} JOSHI
- M. Sanjay DAVE 8 mars 1996
premier secrétaire
M^{me} DAVE
- M. Soumendu BAGCHI 19 juin 1995
troisième secrétaire
- M. T. MOHANCHANDRAN 16 mai 1995
attaché
M^{me} MOHANCHANDRAN
- M. H. H. S. BISHT 17 novembre 1995
attaché
M^{me} BISHT
- M. Ashok Kumar PAHWA 3 mars 1997
attaché
M^{me} PAHWA
- M. O. P. BATRA 7 avril 1995
attaché
M^{me} O. P. GREWAL 15 mars 1996
attaché
M. GREWAL
- M. C. B. THAPLIYAL 11 avril 1996
attaché
M^{me} THAPLIYAL
- M. Narinder Pal SINGH 10 février 1997
attaché
M^{me} SINGH
- M. Rajesh AGARWAL 11 octobre 1996
attaché
M^{me} AGARWAL

INDE (suite)*Section défense:*

- M. Ashok K. HUKKU 20 septembre 1995
attaché militaire
M^{me} HUKKU
- M. A. M. RAJE 27 juillet 1995
attaché de l'Air
M^{me} RAJE

INDONÉSIE

(RÉPUBLIQUE D'INDONÉSIE)

Chancellerie diplomatique:

B-1200 Bruxelles, bd de la Woluwe 38,
tél. 779 09 15, télex 20379 PUTRI B, fax 772 82 10

- S.E. M. Poedji KOENTARSO 24 juin 1995
ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire
chef de la mission
(CE, CECA, CEEA)
M^{me} KOENTARSO
- M. Johan S. SYAHPERI 29 septembre 1995
ministre
chef adjoint de la mission
M^{me} SYAHPERI
- M. Anwar DONNILO 5 septembre 1996
conseiller (affaires politiques)
M^{me} DONNILO
- M^{me} Adiyatwidi ADIWOSO 7 avril 1995
conseiller (affaires économiques)
M. PARMAN
- M. Permadi SETIAJID 21 octobre 1993
conseiller (affaires économiques)
M^{me} SETIAJID
- M. Kasper H. SIREGAR 25 décembre 1995
conseiller (affaires administratives)
M^{me} SIREGAR
- M. Sjamsudin SUMJAN 30 juillet 1996
conseiller (affaires administratives)
M^{me} SUMJAN
- M^{me} Adriana Hermin MALA 22 février 1993
premier secrétaire (affaires politiques)
M. PALEMBANGAN
- M. Eddi HARIYADHI 25 janvier 1993
premier secrétaire (affaires économiques)
M^{me} HARIYADHI

INDONÉSIE (suite)

- M. Jose TAVARES 20 août 1993
deuxième secrétaire (affaires politiques)
- M. Andriana SUPANDY 24 août 1996
deuxième secrétaire (affaires économiques)
- M^{me} SUPANDY
- M. Effendi TOBING 17 janvier 1994
troisième secrétaire (affaires administratives)
- M^{me} TOBING
- M. Taufik DARNADI 31 juillet 1995
troisième secrétaire (affaires administratives)
- M^{me} DARNADI
- M. Sumpeno PUTRO 8 janvier 1996
attaché (affaires agricoles)
- M^{me} PUTRO
- M. Andi FADJAR 9 mars 1994
attaché (affaires commerciales)
- M^{me} FADJAR
- M. Asahon SIAGIAN 19 septembre 1989
attaché (affaires industrielles)
- M^{me} SIAGIAN
- Section financière:*
B-1150 Bruxelles, av. de Tervuren 196,
tél. 763 12 11, fax 772 09 74
- M. Nasrullah NASRUN 15 février 1994
attaché (affaires financières)
- M^{me} NASRUN

IRAK

(RÉPUBLIQUE D'IRAK)

Chancellerie diplomatique:

B-1180 Bruxelles, av. des Aubépines 23,
tél. 374 59 92, télex 26414, fax 374 76 15

S.E.

ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire
chef de la mission (*)
(CE, CECA, CEEA)

M. Said Shihab AHMAD 17 janvier 1994
chargé d'affaires a.i.

M^{me} AHMAD

(*) Également accrédité en Belgique et au Luxembourg.

IRAN**(RÉPUBLIQUE ISLAMIQUE D'IRAN)***Chancellerie diplomatique:*

B-1150 Bruxelles, av. de Tervuren 415,
tél. 762 37 45, fax 762 39 15

- S.E. M. Hamid ABOUTALEBI 30 mai 1995
ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire
chef de la mission (*)
(CE, CECA, CEEA)
- M^{me} ABOUTALEBI
- M. Hamid ESLAMIZAD 29 décembre 1995
troisième conseiller
- M. Abbas TALEBI -FAR 5 juin 1995
deuxième secrétaire
- M. Hamid R. MASHAYEKHI 30 août 1994
deuxième secrétaire
- M. Masoud GHARANFOLI 22 novembre 1996
deuxième secrétaire
- M. Toufigh SAMADI KHOSHKHOU 1^{er} septembre 1993
troisième secrétaire

(*) Également accrédité en Belgique et au Luxembourg.

ISLANDE

(RÉPUBLIQUE D'ISLANDE)

*Chancellerie diplomatique:*B-1040 Bruxelles, rue de Trêves 74,
tél. 286 17 00, fax 286 17 70

- S.E. M. Gunnar Snorri GUNNARSSON 11 mars 1997
ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire
chef de la mission (*)
(CE, CECA, CEEA)
M^{me} GUNNARSSON
- M. Grétar Már SIGURDSSON 13 février 1997
ministre-conseiller
chef adjoint de la mission
M^{me} THORVARDARDÓTTIR
- M. Johann R. BENEDIKTSSON 1^{er} juillet 1994
conseiller
M^{me} GUDMUNDSDÓTTIR
- M. Harald ASPELUND 15 septembre 1993
premier secrétaire
- M^{lle} Jóna Gróa VALDIMARSDÓTTIR 13 février 1997
attaché
- M^{lle} Ingibjörg THORSTEINSDÓTTIR 6 juin 1995
conseiller (affaires financières)
- M^{me} Arndís Ármann STEINTHÓRSDÓTTIR 13 février 1997
conseiller (pêche)
M. THORSTEINSSON
- M. Rögnvaldur OLAFSSON 4 juillet 1994
conseiller (science et éducation)
M^{me} JÚLIUSDÓTTIR

(*) Également accrédité en Belgique et au Luxembourg.

ISLANDE (suite)

- M. Hans GUDMUNDSSON 14 juillet 1996
 conseiller (science et éducation)
 M^{me} GEORSDÓTTIR
- M. Thórir IBSEN 26 juin 1996
 conseiller (environnement, industrie et commerce)
 M^{me} AMBROISE
- M. Johann GUDMUNDSSON 6 août 1995
 conseiller (agriculture, transport et télécommunications)
 M^{me} EYJÓLFSDÓTTIR
- M^{me} Vilborg HAUKSDÓTTIR 1^{er} juin 1995
 conseiller (santé, travail et affaires sociales)
 M. ARNGRÍMSSON
- M. Högni S. KRISTJÁNSSON 24 avril 1997
 conseiller (affaires judiciaires)

ISRAËL

(ÉTAT D'ISRAËL)

*Chancellerie diplomatique:*B-1180 Bruxelles, av. de l'Observatoire 40,
tél. 373 55 00, fax 373 56 17

- S.E. M. Efraïm HALEVY 29 janvier 1996
ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire
chef de la mission
(CE, CECA, CEEA)
M^{me} HALEVY
- M. Naftali TAMIR 29 juillet 1994
ministre
chef adjoint de la mission
M^{me} TAMIR
- M. Uri ULMANN 6 mars 1997
ministre (affaires financières et investissements)
M^{me} ULMANN
- M. Marcel SHATON 27 septembre 1993
ministre-conseiller (affaires économiques)
M^{me} SHATON
- M. Itzhak BEN-DAVID 3 novembre 1995
conseiller (affaires agricoles)
M^{me} BEN-DAVID
- M. Dan PELED 6 mars 1997
conseiller (affaires douanières)
M^{me} PELED
- M^{me} Aliza EZRA 6 mars 1997
premier secrétaire (affaires administratives)
- M. Daniel HALEVY-GOETSCHER 10 août 1992
premier secrétaire
M^{me} HALEVY-GOETSCHER
- M^{me} Rodica RADIAN-GORDON 6 mars 1997
deuxième secrétaire
M. GORDON

ISRAËL (suite)

- M. Emmanuel NAHSHON 6 mars 1997
deuxième secrétaire (relations avec le Parlement)
M^{me} NAHSHON
- M^{me} Amira DOTAN 6 mars 1997
deuxième secrétaire (presse)
M. DOTAN
- M. Doron EREZ 6 mars 1997
deuxième secrétaire
M^{me} EREZ
- M. Meïr COHEN 15 décembre 1994
attaché
M^{me} COHEN

JAMAÏQUE

(JAMAÏQUE)

*Chancellerie diplomatique:*B-1040 Bruxelles, av. Palmerston 2,
tél. 230 11 70, 230 13 17, fax 230 37 09

- S.E. M. Douglas A. C. SAUNDERS 24 octobre 1994
ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire
chef de la mission (*) (CE)
- M^{me} SAUNDERS
- M^{me} Norma TAYLOR ROBERTS 15 juin 1993
ministre-conseiller
- M^{lle} Julie-Ann FENDER 16 juin 1997
premier secrétaire
- M^{lle} Diane EDWARDS 30 septembre 1992
conseiller (affaires commerciales)
- M^{lle} Andrea CAMPBELL 30 septembre 1992
attaché
- M. Trevor PINNOCK 30 septembre 1992
attaché
- M^{lle} Adrienne AUSTIN 25 avril 1995
attaché (affaires administratives)

(*) Également accrédité en Belgique, en France, au Luxembourg et en Suisse.

JAPON

(JAPON)

*Chancellerie diplomatique:*B-1000 Bruxelles, Square de Meeûs 5-6,
tél. 500 77 11, fax 513 32 41

- S.E. M. Atsushi TOKINOYA 5 octobre 1995
ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire
chef de la mission
(CE, CECA, CEEA)
M^{me} TOKINOYA
- M. Nobuyuki SUGIMOTO 15 avril 1996
ministre
M^{me} SUGIMOTO
- M. Toshihiro TAKAHASHI 28 mars 1997
ministre
chef adjoint de la mission
M^{me} TAKAHASHI
- M. Yoshitomo TSUNEKAWA (*) 1^{er} janvier 1987
conseiller
M^{me} TSUNEKAWA
- M. Yoshiharu KAMIJO (*) 21 mars 1995
conseiller
M^{me} KAMIJO
- M. Kazuhito YAMASHITA 29 mai 1995
conseiller
M^{me} YAMASHITA
- M. Akihiko IWAHASHI 4 avril 1996
conseiller
M^{me} IWAHASHI

(*) Chancellerie à Luxembourg: 2, rue des Girondins, tél. (352) 44 85 11.

JAPON (suite)

- M. Toshikazu INUI 20 juin 1997
conseiller
M^{me} INUI
- M. Masatoshi SUZUKI 29 avril 1991
premier secrétaire
M^{me} SUZUKI
- M. Masahiro BAMBA 13 janvier 1994
premier secrétaire
M^{me} BAMBA
- M. Keiichiro HAMAGUCHI 24 avril 1995
premier secrétaire
M^{me} HAMAGUCHI
- M. Hiroshi KASAHARA 17 mai 1995
premier secrétaire
M^{me} KASAHARA
- M. Keisuke SENTA 28 juin 1995
premier secrétaire
M^{me} SENTA
- M. Kazutoshi IMAMURA 18 septembre 1995
premier secrétaire
M^{me} IMAMURA
- M. Yoichiro YAMADA 24 février 1996
premier secrétaire
M^{me} (absente)
- M. Yukio KIZAWA 28 avril 1996
premier secrétaire
M^{me} KIZAWA
- M. Masaatsu MIURA 22 mai 1996
premier secrétaire
M^{me} MIURA
- M. Kiyoshi TAKATA 5 juillet 1995
premier secrétaire
M^{me} TAKATA

JAPON (suite)

- M. Toru NAKAYA 30 mai 1996
premier secrétaire
M^{me} NAKAYA
- M. Sumio KOZAWA 5 juin 1996
premier secrétaire
M^{me} KOZAWA
- M^{lle} Tomoko AYAMA 10 juin 1996
premier secrétaire
- M^{lle} Taeko TAKAHASHI 15 juillet 1996
premier secrétaire
- M. Kikuo YOSHIDA 2 mars 1997
premier secrétaire
M^{me} YOSHIDA
- M. Eiji AOKI 16 avril 1997
premier secrétaire
- M. Kenichi MURANAKA 11 juin 1997
premier secrétaire
M^{me} MURANAKA
- M. Jiro OKUYAMA 28 juillet 1997
premier secrétaire
M^{me} OKUYAMA
- M. Yukihiro TSUNAI (*) 25 novembre 1986
deuxième secrétaire
M^{me} TSUNAI
- M. Yoshikazu KATAOKA 13 mars 1995
deuxième secrétaire
M^{me} KATAOKA

(*) Chancellerie à Luxembourg: 2, rue des Girondins, tél. (352) 44 85 11.

JAPON (suite)

- M. Yukihiro EZAKA 30 mai 1996
deuxième secrétaire
M^{me} EZAKA
- M. Takumi FUJINO 17 juin 1996
deuxième secrétaire
M^{me} FUJINO
- M. Shinzuke SHIMIZU 19 juin 1988
troisième secrétaire
- M. Kaname ARAKI 8 juillet 1996
troisième secrétaire
- M^{lle} Keiko YAMADA 26 juillet 1996
troisième secrétaire
- M. Yasuhiro SUZUKI 24 juillet 1986
attaché
M^{me} SUZUKI
- M. Tainosuke MATSUMURA 18 juin 1997
attaché
- M^{lle} Yukiko MASE 11 avril 1994
attaché
- M^{lle} Masako OGIWARA 9 août 1995
attaché
- M. Takeshi KOIWA 10 avril 1996
attaché
- M^{lle} Yuraki MATSUMOTO 11 juillet 1996
attaché
- M^{lle} Ikuko MINAGAWA 18 juin 1997
attaché

JORDANIE

(ROYAUME HACHÉMITE DE JORDANIE)

Chancellerie diplomatique:

B-1050 Bruxelles, av. F. D. Roosevelt 104,
tél. 640 77 55, télex 62513 AMBJOR B, fax 640 27 96

- S.E. M. Umayya TOUKAN 4 juillet 1997
ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire
chef de la mission (*)
(CE, CECA, CEEA)
- M^{me} TOUKAN
- M. Omar J. AL-NADIF 24 juin 1993
deuxième secrétaire
- M^{me} AL-NADIF
- M. Nassar HABASHNEH 15 juillet 1994
troisième secrétaire
- M. Sa'ed RADAIDEH 9 novembre 1994
troisième secrétaire

(*) Également accrédité en Belgique, au Luxembourg et aux Pays-Bas.

KAZAKHSTAN

(RÉPUBLIQUE DU KAZAKHSTAN)

Chancellerie diplomatique:

B-1180 Bruxelles, av. Van Bever 30,
tél. 374 95 62, fax 374 50 91

S.E. M. Aoueskhan KYRBASSOV 18 avril 1994

ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire

chef de la mission (*)

(CE, CECA, CEEA)

M^{me} KYRBASSOVA

M. Mourat TACHIBAYEV 10 janvier 1994

conseiller

M^{me} TACHIBAYEV

(*) Également accrédité en Belgique.

KENYA

(RÉPUBLIQUE DU KENYA)

*Chancellerie diplomatique:*B-1180 Bruxelles, av. Winston Churchill 208,
tél. 340 10 40, télex 62568 KENYAREP B, fax 340 10 50

- S.E. M. Philip MWANZIA 5 octobre 1995
ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire
chef de la mission (*)
(CE, CECA, CEEA)
M^{me} MWANZIA
- M. Bernard MUDHO 2 octobre 1992
conseiller
M^{me} MUDHO
- M^{me} A. ODERA 8 janvier 1990
deuxième secrétaire
M. WERNER
- M. A. K. SUGE 10 août 1990
deuxième secrétaire
M^{me} SUGE
- M. D. M .O. OKEMWA 8 septembre 1987
deuxième secrétaire (affaires consulaires)
M^{me} OKEMWA
- M. A. O. ANG'AWA 9 novembre 1986
deuxième secrétaire
- M. C. O. OLANDO 30 juillet 1988
attaché (affaires financières)
M^{me} OLANDO
- M. GITHINJI 22 janvier 1991
attaché commercial
M^{me} GITHINJI

(*) Également accrédité en Belgique et au Luxembourg.

KENYA (suite)

- M. M. D. OKELLO 7 août 1988
attaché administratif
- M^{me} OKELLO
- M^{me} E. W. ODINGA 22 janvier 1990
attaché administratif
- M^{lle} Anes OMOLO 10 décembre 1990
attaché (service information)

KIRGHISTAN

(RÉPUBLIQUE KYRGYZE)

Chancellerie diplomatique:

B-1050 Bruxelles, rue Tenbosch 133,
tél. 534 63 99, 534 65 02, fax 534 23 25

S.E. M. Tchinguiz AITMATOV 17 juillet 1995

ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire

chef de la mission (*)

(CE, CECA, CEEA)

M^{me} AITMATOVA

M. Kainar TOKTOMUSHEV 7 mars 1996

conseiller

M^{me} TOKTOMUSHEVA

(*) Également accrédité en Belgique.

KOWEÏT

(ÉTAT DE KOWEÏT)

*Chancellerie diplomatique:*B-1050 Bruxelles, av. F. D. Roosevelt 43,
tél. 647 79 50, fax 646 12 98

- S.E. M. Ahmad AL-EBRAHIM 24 janvier 1989
ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire
chef de la mission (*)
(CE, CECA, CEEA)
M^{me} AL-EBRAHIM
- M. Mohamed Fadal KHALAF 22 octobre 1992
premier secrétaire
M^{me} KHALAF
- M. Abdullah AL-ASKAR 26 janvier 1989
troisième secrétaire
M^{me} AL-ASKAR
- M. Muteb AL-MUTOTEH 31 juillet 1994
troisième secrétaire
M^{me} AL-MUTOTEH
- M. Deyab AL-RACHID 5 septembre 1993
attaché
M^{me} AL-RACHID
- M. Zakaria AL-KHAMIS 8 septembre 1988
attaché
M^{me} AL-KHAMIS

(*) Également accrédité en Belgique et au Luxembourg.

LAOS

(RÉPUBLIQUE DÉMOCRATIQUE POPULAIRE LAO)

Chancellerie diplomatique:

F-75116 Paris, 74, av. Raymond-Poincaré,

tél. (33-1) 45 53 70 47, 45 53 02 98, télex 610711, fax (33-1) 47 27 57 89

S.E. M. Khamphan SIMMALAVONG 14 mai 1996
ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire

chef de la mission (*)

(CE, CECA, CEEA)

M^{me} SIMMALAVONG

M. Rangsy KONGSAYSY 30 août 1995
conseiller (affaires consulaires)

M. Sisounthone SITHIMOLADA 30 août 1995
conseiller (affaires économiques et commerciales)

M^{me} SITHIMOLADA

M. Heuang CHANTHO 30 août 1995
premier secrétaire (affaires administratives)

M. Khouanta PHALIVONG 30 août 1995
premier secrétaire (affaires culturelles, francophonie et information)

M^{me} Khanxay PHOLSENA 30 août 1995
troisième secrétaire (protocole)

M. Sianousone MALIVARN 30 septembre 1996
troisième secrétaire

M. LONGYANG 30 septembre 1996
troisième secrétaire

(*) Également accrédité en Belgique et en France.

LESOTHO**(ROYAUME DU LESOTHO)***Chancellerie diplomatique:*

B-1030 Bruxelles, bd Général Wahis 44,
 tél. 736 39 76, 736 67 70, télex 25852 BOQOSA, fax 734 67 70

- S.E. M. R. V. LECHESA 14 mai 1996
 ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire
 chef de la mission (*)
 (CE, CECA, CEEA)
 M^{me} LECHESA
- M^{lle} Potlako NZIMA-NTSEKHE 6 septembre 1995
 conseiller
- M. R. A. THABANE 24 mai 1996
 premier secrétaire
- M. K. R. RAMATLAPENG 24 mai 1996
 troisième secrétaire
 M^{me} RAMATLAPENG
- M^{lle} T. LEHLOENYA 24 mai 1996
 attaché administratif

(*) Également accrédité en Belgique, au Luxembourg et aux Pays-Bas.

LETTONIE

(RÉPUBLIQUE DE LETTONIE)

*Chancellerie diplomatique:*B-1000 Bruxelles, Rue d'Arlon 39-41, PO Box 6,
tél. 282 03 60, fax 282 03 69

- S.E. M. Juris KANELS 14 octobre 1993
ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire
chef de la mission
(CE, CECA, CEEA)
- M^{me} KANELS
- M^{me} Dace KRIEVANE 14 mars 1997
conseiller
- M. Eduards STIPRAIS 5 mars 1996
premier secrétaire
- M^{me} Astra KURME 5 mars 1996
deuxième secrétaire
- M. KURMIS
- M^{me} Dace OZOLA 5 mars 1996
attaché (affaires agricoles)
- M. SUMILA

LIBAN

(RÉPUBLIQUE LIBANAISE)

*Chancellerie diplomatique:*B-1050 Bruxelles, rue Guillaume Stocq 2,
tél. 649 94 60, télex 22547, fax 649 90 02

- S.E. M. Jihad MORTADA 27 février 1996
ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire
chef de la mission (*)
(CE, CECA, CEEA)
- M^{me} MORTADA
- M. Victor BITAR 14 octobre 1992
premier conseiller
- M^{me} BITAR
- M. Hassan ABI-AKAR 19 octobre 1996
conseiller
- M^{me} ABI-AKAR
- M. Ishaya EL-KHOURY 8 octobre 1996
conseiller
- M^{me} EL-KHOURY
- M^{lle} Caroline ZIADE 7 décembre 1994
premier secrétaire

(*) Également accrédité en Belgique, au Luxembourg et aux Pays-Bas

LIBERIA

(RÉPUBLIQUE DU LIBERIA)

*Chancellerie diplomatique:*B-1080 Bruxelles, av. du Château 50,
tél. 424 00 11, 424 03 17, fax 424 01 42

S.E.

ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire
chef de la mission (*) (CE)M^{me} Youngor TELEWODA 30 octobre 1992
chargé d'affaires a.i.
ministre-conseiller (affaires économiques)M. Waldron WOODS 18 septembre 1992
conseiller consulM^{me} Mary Juah DOE JENKINS 22 octobre 1992
deuxième secrétaire vice-consul

(*) Également accrédité en Belgique et au Luxembourg.

LIBYE

(AL JAMAHIRIYA ARABE LIBYENNE POPULAIRE
SOCIALISTE)

Chancellerie diplomatique:

B-1050 Bruxelles, av. Victoria 28,
tél. 649 37 37, 649 21 13, télex 23398, fax 644 01 55

- M. Hamed ELHOUDERI 21 novembre 1995
secrétaire du bureau populaire
chef de la mission (*) (CE)
- M^{me} ELHOUDERI
- M. Salem Ali Salem DANNAH 9 décembre 1994
conseiller

(*) Également accrédité en Belgique.

LIECHTENSTEIN

(PRINCIPAUTÉ DE LIECHTENSTEIN)

Chancellerie diplomatique:

B-1000 Bruxelles, place du Congrès 1,
tél. 229 39 00, fax 219 35 45

S.A.S. Prince Nicolas de LIECHTENSTEIN 26 novembre 1996
ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire
chef de la mission (*)
(CE, CECA, CEEA)

M. Norbert FRICK 1^{er} septembre 1995
conseiller
chef adjoint de la mission
M^{me} FRICK

M. Günter FROMMELT 20 juin 1994
premier secrétaire
M^{me} FROMMELT

(*) Également accrédité en Belgique.

LITUANIE

(RÉPUBLIQUE DE LITUANIE)

*Chancellerie diplomatique:*B-1150 Bruxelles, av. des Cinq Bonniers 51,
tél. 771 01 40, fax 771 45 97

- S.E. M. Jonas CICINSCAS 29 janvier 1996
ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire
chef de la mission
(CE, CECA, CEEA)
M^{me} CICINSKIENE
- M. Gytis KAMINSKAS 7 novembre 1996
conseiller (affaires juridiques)
M^{me} KAMINSKIENE
- M^{lle} Sigutė JAKSTONYTE 29 janvier 1996
conseiller
- M. Arunas JIEVALTAS 15 mars 1994
premier secrétaire (affaires économiques)
M^{me} JIEVALTIENE
- M. Rytis MARTIKONIS 7 novembre 1996
premier secrétaire (affaires politiques)
M^{me} MARTIKONIENE

ANCIENNE RÉPUBLIQUE YOUGOSLAVE DE MACÉDOINE

[ANCIENNE RÉPUBLIQUE YOUGOSLAVE
DE MACÉDOINE (ARYM)]

Chancellerie diplomatique:

B-1150 Bruxelles, av. de Tervuren 128,
tél. 732 91 08, fax 732 91 11

- S.E. M. Jovan TEGOVSKI 27 février 1996
ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire
chef de la mission (*)
(CE, CECA, CEEA)
- M^{me} TEGOVSKI
- M. Dusan STOJANOV 1^{er} avril 1996
ministre-conseiller
- M^{me} STOJANOV
- M^{me} Mira KRAJACIK 1^{er} avril 1996
conseiller
- M. KRAJACIK
- M. Zoran STOJCEVSKI 1^{er} avril 1996
troisième secrétaire
- M^{me} STOJCEVSKI

(*) Également accrédité en Belgique.

MADAGASCAR

(RÉPUBLIQUE DE MADAGASCAR)

Chancellerie diplomatique:

B-1150 Bruxelles, av. de Tervuren 276,
tél. 770 17 26, 770 17 74, télex 61197 telmad b, fax 772 37 31

S.E. M. Jean BERIZIKY 6 mars 1995
ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire
représentant (CE)
chef de la mission (*) (CECA, CEEA)

M^{me} BERIZIKY

M. Pierre RABARIVOLA 27 juillet 1987
conseiller (affaires consulaires, culturelles, sociales)

M^{me} RABARIVOLA

M. Eugène RAKOTOMALALA 1^{er} juin 1992
attaché (douane)

M^{me} RAKOTOMALALA

M. Jean-Adolphe RAMILISON 1^{er} juin 1992
attaché (douane)

M^{me} RAMILISON

M. Georges HOAREAU 6 mars 1995
attaché

(*) Également accrédité en Belgique, au Luxembourg, aux Pays-Bas et en Suisse.

MALAISIE

(FÉDÉRATION DE MALAISIE)

Chancellerie diplomatique:

B-1150 Bruxelles, av. de Tervuren 414A,
tél. 776 03 40, télex 26396 MALAY B, fax 762 50 49

- S.E. Dato M. M. SATHIAH 14 juin 1994
ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire
chef de la mission (*)
(CE, CECA, CEEA)
Datin SATHIAH
- M. Mohammad Kamal BIN YAN YAHAYA 18 septembre 1996
ministre-conseiller
- M. Che Abu NASARUDDIN 21 février 1994
ministre-conseiller (affaires économiques)
M^{me} NASARUDDIN
- M. Mior Ghazali MIOR SALLEHUDDIN 21 février 1994
ministre-conseiller (affaires douanières)
M^{me} SALLEHUDDIN
- M. Mohd Dom MOHD ZAIN 21 février 1994
ministre-conseiller (affaires économiques)
M^{me} ZAIN
- M. Abu Bakar AMINUDDIN 27 mars 1995
conseiller
M^{me} AMINUDDIN
- M. Omar FAUZI 21 février 1994
premier secrétaire (information)
M^{me} FAUZI

(*) Également accrédité en Belgique et au Luxembourg.

MALAISIE (suite)

M. Harun RAHIMI 25 août 1991
deuxième secrétaire

M^{me} RAHIMI

M. Wan Mahmud WAN NOR HAIMI 27 mars 1995
troisième secrétaire (affaires administratives)

M^{me} WAN

MALAWI

(RÉPUBLIQUE DU MALAWI)

*Chancellerie diplomatique:*B-1040 Bruxelles, rue de la Loi 15,
tél. 231 09 80, télex 24128 MABEL B, fax 231 10 66

- S.E. Mme Julie MPHANDE 17 juillet 1995
ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire
chef de la mission (*)
(CE, CECA, CEEA)
- M. MPHANDE
- M. M.M. Z. NJOLWA 20 mai 1997
conseiller
- M^{me} NJOLWA
- M. C. J. KAMBAUWA 1^{er} juin 1987
premier secrétaire
- M^{me} KAMBAUWA
- M. S. D. MASEYA 20 septembre 1991
deuxième secrétaire
- M^{me} MASEYA

(*) Également accrédité en Belgique, aux Pays-Bas, en Allemagne
et au Luxembourg.

MALDIVES

(RÉPUBLIQUE DES MALDIVES)

Chancellerie diplomatique:

USA, New York, N. Y. 10017, East 47th Street, Apt. 15B,
tél. (1-212) 688 07 76, télex 960945 YNSO PAC

S.E.

ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire
chef de la mission (*)
(CE, CECA, CEEA)

(*) Également accrédité auprès de l'ONU à New York.

MALI

(RÉPUBLIQUE DU MALI)

Chancellerie diplomatique:

B-1050 Bruxelles, av. Molière 487,
 tél. 345 74 32, 345 75 89, télex 22508 A MALI, fax 344 57 00

- S.E. M. N'Tji Laïco TRAORE 1^{er} février 1993
 ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire
 représentant (CE)
 chef de la mission (*) (CECA, CEEA)
- M^{me} TRAORE
- M. Mamadou TRAORE 24 décembre 1994
 premier conseiller
- M^{me} Néné SY 10 décembre 1991
 deuxième conseiller
- M. SY
- M. Vacouba DIAKITE 10 octobre 1994
 secrétaire

(*) Également accrédité en Belgique, au Luxembourg, aux Pays-Bas
 et au Royaume-Uni.

MALTE

(RÉPUBLIQUE DE MALTE)

*Chancellerie diplomatique:*B-1060 Bruxelles, rue Jules Lejeune 44,
tél. 343 01 95, télex 26616 MTABRU B, fax 343 01 06

S.E. M. Victor CAMILLERI 21 mai 1997
ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire
délégué permanent (CE)
chef de la mission (*) (CECA, CEEA)

M^{me} CAMILLERI

Dr. Ivan FSADNI 11 mai 1995
conseiller

M^{me} FSADNI

M^{me} Marlene BONNICI 1^{er} décembre 1995
premier secrétaire

M. FREY

M^{lle} Theresa CUTAJAR 11 mai 1995
premier secrétaire

M. Colin SCICLUNA 1^{er} décembre 1994
premier secrétaire

M. Simon PULLICINO 11 mai 1995
troisième secrétaire

M^{me} PULLICINO

(*) Également accrédité en Belgique.

MAROC**(ROYAUME DU MAROC)***Chancellerie diplomatique:*

B-1040 Bruxelles, bd Saint-Michel 29,
 tél. 736 11 00 (secrétariat de M. l'Ambassadeur : 736 47 95, 736 54 43),
 télex SIFMAR 21233, fax 734 64 68

S.E. M. Rachad BOUHLAL 15 juillet 1996
 ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire
 chef de la représentation (CE)
 chef de la mission (*) (CECA, CEEA)

M^{me} BOUHLAL

M. Abdesselam ALEM 12 septembre 1990
 premier conseiller

M^{me} ALEM

M. Abdeljalil SAUBRY 10 janvier 1995
 conseiller (relations avec l'Union européenne)

M^{me} SAUBRY

M. Mohamed SBITRI 1^{er} octobre 1992
 conseiller (affaires agricoles)

M^{me} SBITRI

M. Mohamed MAHROUG 12 octobre 1992
 conseiller (affaires financières)

M^{me} MAHROUG

M. Abdeljalil BERRADA 1^{er} avril 1997
 conseiller (pêche)

M. Samir ADDAHRE 1^{er} septembre 1991
 premier secrétaire (pêche et affaires industrielles)

M^{me} ADDAHRE

(*) Également accrédité en Belgique et au Luxembourg.

MAROC (suite)

- M. Saad BENDOUROU 5 octobre 1992
premier secrétaire (relations avec le Parlement européen)
- M^{me} BENDOUROU
- M. Redouane ADGHOUGHI 6 septembre 1996
secrétaire (affaires économiques et commerciales)

MAURICE**(RÉPUBLIQUE DE MAURICE)***Chancellerie diplomatique:*

B-1040 Bruxelles, rue des Bollandistes 68,
 tél. 733 99 88/89, section consulaire : 736 06 01, fax 734 40 21

S.E. M. Parrwiz HOSSEN 24 novembre 1993
 ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire
 représentant (CE)
 chef de la mission (*) (CECA, CEEA)

M^{me} HOSSEN

M. Gireesh MOHABEER PADYA 25 mai 1994
 premier secrétaire

M. Devjanlall SEETAHUL 6 septembre 1994
 deuxième secrétaire

M^{me} SEETAHUL

M. Vishwakarmah MUNGUR 25 mai 1994
 deuxième secrétaire

M. Tiagarajen KALASOPATAN 8 septembre 1989
 attaché

M^{me} KALASOPATAN

M. Talack DURBARRY 3 novembre 1994
 attaché

M^{me} DURBARRY

(*) Également accrédité en Belgique et auprès de l'ONU à Genève.

MAURITANIE

(RÉPUBLIQUE ISLAMIQUE DE MAURITANIE)

Chancellerie diplomatique:

B-1000 Bruxelles, av. de la Colombie 6,
tél. 672 47 47, 672 18 02, télex 26034 AMRIN B, fax 672 20 51

S.E. M. Boullah OULD MOGUEYE

ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire (désigné)
représentant (CE)
chef de la mission (*) (CECA, CEEA)

M^{me} OULD MOGUEYE

M. Mohamed OULD GUELAYE 9 mars 1993

premier conseiller
chargé d'affaires a.i.

M^{me} OULD GUELAYE

M. Diaw AMADOU 4 février 1997

premier conseiller

M. Mohamed MOHAMED ABDERRAHMANE 4 septembre 1992

deuxième conseiller

M. Yahya OULD SADVI 29 septembre 1995

premier secrétaire (affaires financières)

(*) Également accrédité en Belgique, au Luxembourg et aux Pays-Bas.

MEXIQUE

(ÉTATS-UNIS MEXICAINS)

Chancellerie diplomatique:

B-1050 Bruxelles, av. Franklin Roosevelt 94,
tél. 629 07 11, télex 22355 EMBMEX B, fax 644 08 19

- S.E. M. Manuel ARMENDARIZ ETCHEGARAY 14 octobre 1993
ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire
chef de la mission
(CE, CECA, CEEA)
M^{me} ARMENDARIZ
- M. Héctor VALEZZI ZAFRA 20 février 1995
ministre (chef de la chancellerie)
M^{me} VALEZZI
- M. Leopoldo MICHEL DIAZ 10 mars 1994
conseiller (affaires économiques - Parlement européen)
M^{me} MICHEL
- M. Alejandro GARCIA MORENO 27 novembre 1995
conseiller (affaires politiques)
M^{me} GARCIA MORENO
- M. Hermann ASCHENTRUPP TOLEDO 21 février 1995
conseiller (affaires économiques)
M^{me} ASCHENTRUPP
- M. Eugenio ROVZAR CARMAN 4 juillet 1995
conseiller (affaires économiques)
M^{me} ROVZAR
- M. Alfonso NIETO ZERMEÑO 8 septembre 1993
conseiller (presse)
M^{me} NIETO
- M^{me} Dulce VALLE ALVAREZ 2 août 1993
premier secrétaire (affaires politiques)
M. VAESSEN
- M. Vladimir HERNANDEZ LARA 13 juillet 1995
troisième secrétaire (affaires politiques)

MEXIQUE (suite)

Section commerciale:

M. Armando ORTEGA GÓMEZ 13 juillet 1995
ministre

M^{me} ORTEGA

M. Roberto ORTIZ SÁNCHEZ 1^{er} septembre 1993
conseiller

M^{me} ORTIZ

M. Roberto REYES BARRERA 13 juillet 1995
conseiller

M^{me} Norma P. FARIAS DE CARVALHO MARTINS ... 19 octobre 1993
premier secrétaire

M. MARTINS

M^{lle} Edelmira VÁZQUEZ GARCÍA 13 juillet 1995
premier secrétaire

Section agricole et forestière:

M. Juan BECKER ARREOLA 9 février 1996
ministre (affaires agricoles)

M^{me} BECKER

M. Jorge RUEDA SOUSA 9 février 1996
conseiller

M^{me} RUEDA

M^{lle} Maria del Rocio DÍAZ CUEVAS 25 mai 1993
attaché

M. Arturo CALDERÓN RUANOVA 15 mai 1996
attaché

M^{me} CALDERÓN

MOLDOVA

(RÉPUBLIQUE DE MOLDOVA)

*Chancellerie diplomatique:*B-1040 Bruxelles, av. Émile Max 175,
tél. 732 96 59, fax 732 96 60

- S.E. M. Tudor BOTNARU 3 mai 1995
ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire
chef de la mission (*)
(CE, CECA, CEEA)
- M^{me} BOTNARU
- M. Ion STAVILA 27 août 1996
ministre-conseiller
- M. Ion ESANU 3 septembre 1996
conseiller
- M. Vitalie SNEGUR 3 septembre 1996
conseiller
- M. Alexei CRACAN 3 septembre 1996
premier secrétaire
- M^{lle} Liliana PASECHNIK 3 septembre 1996
deuxième secrétaire

(*) Également accrédité en Belgique.

MONGOLIE

(MONGOLIE)

*Chancellerie diplomatique:*B-1190 Bruxelles, av. Besme 18,
tél. 344 69 74, fax 344 32 15

- S.E. M. Jagvaralin HANIBAL 30 novembre 1992
ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire
chef de la mission (*)
(CE, CECA, CEEA)
- M^{me} HANIBAL
- M. SED OTCHIRYN BAYARBAATAR 21 septembre 1994
conseiller
- M^{me} AGVAANTSEDENGIIN BATZAYA
- M. Od OCH 15 août 1995
attaché

(*) Également accrédité en Belgique, au Luxembourg, aux Pays-Bas
et au Danemark.

MOZAMBIQUE

(RÉPUBLIQUE DU MOZAMBIQUE)

Chancellerie diplomatique:

B-1040 Bruxelles, bd Saint-Michel 97,
 tél. 736 25 64, 736 26 32, télex 65478 EMOBRU B, fax 735 62 07

- S.E. M. Alvaro Manuel TRINDADE O DA SILVA 15 juillet 1996
 ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire
 chef de la mission (*)
 (CE, CECA, CEEA)
- M^{me} TRINDADE O DA SILVA
- M. Ermindo FERREIRA 8 juillet 1995
 premier secrétaire
- M. Carlos RODRIGUES COSTA 23 mars 1992
 deuxième secrétaire
- M^{lle} Maria JULIA 25 mars 1995
 attaché

(*) Également accrédité en Belgique, au Luxembourg et aux Pays-Bas.

MYANMAR

(UNION DE MYANMAR)

Chancellerie diplomatique:

D-53113 Bonn, Schumannstrasse 112,
 tél. (49-228) 21 00 91/92, télex 8869560 BMA D, fax (49-228) 21 93 16

S.E.

ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire
 chef de la mission (*) (CE)

- U Khun OH 8 décembre 1995
 conseiller
 chargé d'affaires a.i.
- U Kye MYINT 19 août 1991
 conseiller
- U Kyaw Nyunt HMAN 10 juillet 1988
 premier secrétaire
 Daw Mae Ohn Nyunt WE
- Daw Maw MAW 6 juillet 1990
 deuxième secrétaire
- U Aung HTOO 7 mars 1992
 deuxième secrétaire
- U Sein NYUNT 17 février 1989
 attaché
 Daw Nu Nu WAI

(*) Également accrédité en Allemagne, en Belgique, en Finlande, aux Pays-Bas
 et en Autriche.

NAMIBIE

(RÉPUBLIQUE DE NAMIBIE)

Chancellerie diplomatique:

B-1150 Bruxelles, av. de Tervuren 454,
tél. 771 14 10, fax 771 96 89

- S.E. M. Zedekia NGAVIRUE 14 mai 1996
ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire
chef de la mission (*)
(CE, CECA, CEEA)
M^{me} NGAVIRUE
- M. Haroldt IURIB 27 juin 1994
ministre-conseiller
M^{me} IURIS
- M. Saul KAHUIKA 30 janvier 1995
conseiller (affaires commerciales)
M^{me} KAHUIKA
- M^{me} Benadicta IURIS 10 août 1994
premier secrétaire
M. IURIB
- M. Henry LINE 10 août 1991
premier secrétaire
- M. Adrianus SMITH 11 février 1995
deuxième secrétaire
M^{me} SMITH
- M^{lle} Marily AWAN 30 mars 1994
troisième secrétaire

(*) Également accrédité en Belgique.

NÉPAL

(ROYAUME DU NÉPAL)

Chancellerie diplomatique:

B-1050 Bruxelles, av. Fr. Roosevelt 24,
tél. 649 40 48, 649 81 33, 649 18 65, fax 649 84 54

S.E.

ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire
chef de la mission (*) (CE)

M. Madhavji SHRESTHA 17 mai 1995
ministre-conseiller
chargé d'affaires a.i.

M^{me} Ambika LUINTEL 26 juin 1993
premier secrétaire

M. Than Prasad SHARMA 28 octobre 1996
attaché

(*) Également accrédité en Belgique et au Luxembourg.

NICARAGUA

(RÉPUBLIQUE DU NICARAGUA)

Chancellerie diplomatique:

B-1180 Bruxelles, av. de Wolvendael 55,
tél. 375 64 34, 375 65 00, télex 63553 EMBANI B, fax 375 71 88

S.E. M. Rojer GUEVARA MENA (désigné)

ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire
chef de la mission (*)
(CE, CECA, CEEA)

M. Norman MIRANDA 6 février 1995
ministre-conseiller

M^{me} Nohelia PEREZ QUINTANA 14 avril 1997
conseiller

(*) Également accrédité en Belgique, au Luxembourg et aux Pays-Bas.

NIGER

(RÉPUBLIQUE DU NIGER)

Chancellerie diplomatique:

B-1050 Bruxelles, av. F. D. Roosevelt 78,
 tél. 648 50 58, 648 59 60, télex 22857 NIGER B, fax 648 27 84

- S.E. M. Housseïni ABDOU SALEYE 26 novembre 1996
 ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire
 représentant (CE)
 chef de la mission (*) (CECA, CEEA)
- M. Almoumine BAZINDRE 4 septembre 1995
 conseiller
- M. Alhassane IDE 1^{er} septembre 1992
 premier secrétaire
- M. Mallam MAMAN 10 août 1984
 deuxième secrétaire (affaires financières)
- M^{me} MAMAN

(*) Également accrédité en Autriche, en Belgique, au Luxembourg et aux Pays-Bas.

NIGERIA

(RÉPUBLIQUE FÉDÉRALE DU NIGÉRIA)

Chancellerie diplomatique:

B-1150 Bruxelles, av. de Tervuren 288,
tél. 762 52 00, 762 98 47, télex 22435, fax 762 37 63

S.E.

ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire
chef de la mission (*) (CE)

- M. S. A. D. OLISA 25 septembre 1996
chargé d'affaires a.i.
- M. U. H. ORJIAKO 25 septembre 1996
conseiller principal
- M. Danjuma N. SHENI 25 septembre 1996
conseiller
- M^{me} V. N. OKEKE 25 septembre 1996
conseiller
- M. J. I. OKORO 25 septembre 1996
conseiller (affaires consulaires)
- M. A. O. OSUNWOKE 25 septembre 1996
attaché (affaires administratives)
- M^{me} O. O. DUROJAIYE 25 septembre 1996
attaché (affaires financières)
- M^{me} F. N. ONYENBUCHI-MAYOWA 25 septembre 1996
attaché (affaires administratives)

(*) Également accrédité en Belgique et au Luxembourg.

NORVÈGE

(ROYAUME DE NORVÈGE)

Chancellerie diplomatique:

B-1000 Bruxelles, rue Archimède 17,
tél. 234 11 11(8 lignes), télex 21071, fax 234 11 50, 280 15 53

S.E. M. Einar BULL 9 avril 1996
ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire
chef de la mission
(CE, CECA, CEEA)

M^{me} BULL

M. Kim TRAAVIK 14 mars 1994
ministre

M^{me} BRODTKORB

M. Henning STIRO 11 novembre 1996
ministre-conseiller

M^{me} WAAGE

M. Jan GREVSTAD 5 février 1996
conseiller

M^{me} GREVSTAD

M. Geir Moe SORENSEN 15 mars 1997
conseiller

M^{me} SORENSEN

M. Dag STANGNES 12 août 1996
deuxième secrétaire

M^{me} STANGNES

M. Robert HOVDE 19 août 1996
deuxième secrétaire

M^{me} LIEN

M. Magnar SUNDFOR 23 août 1993
conseiller (affaires agricoles)

M^{me} BRANTZAEG

M. Kai Erik TORDAL 15 août 1994
conseiller (affaires juridiques)

M^{me} TORDAL

NORVÈGE (suite)

- M. Henrik MUNTHE 5 septembre 1994
 conseiller (affaires sociales et du travail)
 M^{me} FURUSETH
- M. Anders SVOR 7 décembre 1994
 conseiller (affaires économiques et monétaires)
- M. Andreas MORTENSEN 16 mars 1995
 conseiller (affaires industrielles)
 M^{me} MORTENSEN
- M. Kjell GLOMNES 20 mars 1995
 conseiller (environnement)
 M^{me} GLOMNES
- M. Harald HAUGE 7 juin 1995
 conseiller (santé)
 M^{me} LOKEN
- M. Odd HARALDSEN 16 août 1995
 conseiller (énergie)
 M^{me} EEG-LARSEN
- M. Tore GRONNINGSAETER 1^{er} septembre 1995
 conseiller (affaires scientifiques et technologiques)
 M^{me} GRONNINGSAETER (absente)
- M. Torben FOSS 10 février 1995
 conseiller (pêche)
 M^{me} FOSS
- M. Gudbrand GUTHUS 22 novembre 1995
 conseiller (concurrence)
- M. John Arild JENSSEN 30 septembre 1996
 conseiller (transport)
 M^{me} JENSSEN (absente)
- M. Arve SKJERPEN 16 janvier 1997
 conseiller (affaires régionales et locales)
 M^{me} SKIPLE (absente)
- M. Lars WAHL 15 mars 1997
 conseiller (affaires économiques et monétaires)
 M^{me} WAHL

NOUVELLE-ZÉLANDE

(NOUVELLE-ZÉLANDE)

Chancellerie diplomatique:

B-1000 Bruxelles, bd du Régent 47-48,
tél. 512 10 40, fax 513 48 56

- S.E. M. Derek LEASK 10 février 1995
ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire
chef de la mission (*)
(CE, CECA, CEEA)
M^{me} LEASK
- M. Nigel FYFE 31 juillet 1995
conseiller
chef adjoint de la mission
- M. Tony ZOHRAB 15 mai 1994
conseiller (affaires vétérinaires)
M^{me} ZOHRAB
- M. Mervyn KEMP 2 juillet 1996
premier secrétaire (affaires douanières)
M^{me} KEMP
- M^{lle} Jennifer D. MACDONALD 4 mai 1997
deuxième secrétaire
- M^{me} Jennifer Mary McDONALD 20 janvier 1995
deuxième secrétaire
M. CASWELL
- M^{me} Bronwen WILLIAMS 21 avril 1994
attaché

(*) Également accrédité en Belgique, au Luxembourg et au Danemark.

OMAN

(SULTANAT D'OMAN)

Chancellerie diplomatique:

F-75116 Paris, 50, av. d'Iéna,

tél. 47 20 88 15, 47 23 01 63, télex 613765, fax 47 23 02 25

S.E.

ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire
 chef de la mission (*)
 (CE, CECA, CEEA)

M. Ghazi AL RAWAS 2 septembre 1988
 premier secrétaire
 chargé d'affaires a.i.

M^{me} AL RAWAS

M. Abdullah Saleh Hilal AL SADI 7 février 1989
 deuxième secrétaire

M^{me} AL SADI

M. Nasser AL ARIMI 27 octobre 1990
 deuxième secrétaire

(*) Également accrédité en Belgique, en France, en Espagne et au Portugal.

OUGANDA

(RÉPUBLIQUE DE L'OUGANDA)

*Chancellerie diplomatique:*B-1150 Bruxelles, av. de Tervuren 317,
tél. 762 58 25, télex 62814 UGAMEC B, fax 763 04 38

- S.E. M. Kakima NTAMBI 20 juillet 1992
ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire
chef de la mission (*)
(CE, CECA, CEEA)
- M^{me} NTAMBI
- M. Jack RWANYANGE 30 mars 1994
conseiller
- M. Alfred NNAM 31 décembre 1993
premier secrétaire
- M. G. B. MASIKO 27 juin 1993
attaché (affaires administratives)

(*) Également accrédité en Belgique et au Luxembourg.

OUZBÉKISTAN

(RÉPUBLIQUE D'OUZBÉKISTAN)

Chancellerie diplomatique:

B-1050 Bruxelles, av. F. D. Roosevelt 99,
tél. 672 88 44, fax 672 39 46

S.E. M. Alisher FAIZULLAEV 4 juin 1996

ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire
chef de la mission (*)
(CE, CECA, CEEA)

M^{me} FAIZULLAEV

M. Ulugbek ISHANCHODJAEV 9 janvier 1995

ministre-conseiller

M^{me} ISHANCHODJAEV

M. Otabek AKBAROV 23 octobre 1995

deuxième secrétaire

M^{me} AKBAROVA

M. Bakhtiyar ABDURAKHMANOV 9 juin 1995

attaché

M. Timur RAKHIMOV 24 janvier 1997

premier secrétaire

Section consulaire:

tél. 672 37 67 (fax)

(*) Également accrédité en Belgique.

PAKISTAN

(RÉPUBLIQUE ISLAMIQUE DU PAKISTAN)

Chancellerie diplomatique:

B-1170 Bruxelles, av. Delleur 57,
tél. 673 80 07, télex 61816 PAREP B, fax 675 31 37

- S.E. M. Riaz M. KHAN 30 mai 1995
ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire
chef de la mission (*)
(CE, CECA, CEEA)
- M^{me} KHAN
- M. Tariq ALTAF 18 novembre 1991
ministre
- M^{me} ALTAF
- M. Shuja SHAH 4 mai 1990
ministre (affaires économiques)
- M. SANAULLAH 12 décembre 1988
premier secrétaire
- M^{me} SANA
- M^{me} Fauzia SANA 15 septembre 1989
premier secrétaire

(*) Également accrédité en Belgique et au Luxembourg.

PANAMÁ

(RÉPUBLIQUE DE PANAMÁ)

Chancellerie diplomatique:

B-1150 Bruxelles, bd Brand Whitlock 8, bte 6,
 tél. 733 90 89, 733 36 61, télex 25169 EPABEL B, fax 733 77 79

- S.E. Mme Vilma RAMÍREZ 21 novembre 1995
 ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire
 chef de la mission (*)
 (CE, CECA, CEEA)
- M^{me} Elena BARLETTA DE NOTTEBOHM 14 janvier 1992
 ministre-conseiller
- M. NOTTEBOHM
- M. Luis TORRES HERRERA 12 décembre 1994
 conseiller (affaires politiques)
- M^{me} Juana GALVÁN MURILLO 18 avril 1995
 conseiller (affaires économiques)

(*) Également accrédité en Belgique, aux Pays-Bas et au Luxembourg.

PAPOUASIE-NOUVELLE-GUINÉE

(PAPOUASIE-NOUVELLE-GUINÉE)

Chancellerie diplomatique:

B-1150 Bruxelles, av. de Tervuren 430,
tél. 779 08 26, 779 07 65, 779 06 09, fax 772 70 88

- S.E. M. Gabriel PEPSON 26 mars 1996
ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire
chef de la mission (*)
(CE, CECA, CEEA)
M^{me} PEPSON
- M. William VERI 3 septembre 1993
conseiller
M^{me} VERI
- M. Mark BATIA 3 septembre 1993
premier secrétaire
M^{me} BATIA
- M. Joseph HAFMANS 26 octobre 1992
conseiller (affaires commerciales)
M^{me} HAFMANS
- M^{lle} Margaret KASSMAN 1^{er} avril 1993
troisième secrétaire

(*) Également accrédité en Belgique et auprès du Saint-Siège.

PARAGUAY

(RÉPUBLIQUE DU PARAGUAY)

Chancellerie diplomatique:

B-1050 Bruxelles, av. Louise 475, 12^{ème} étage,
tél. 649 90 55, 649 34 49, fax 647 42 48

- S.E. M. Manuel María CÁCERES CARDOZO 21 mai 1997
ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire
chef de la mission (*) (CE)
M^{me} CÁCERES CARDOZO
- M. Didier C. OLMEDO ADORNO 22 juillet 1997
ministre
- M. Luis DE GASPERI 22 août 1995
conseiller
M^{me} DE GASPERI
- M^{me} Gloria AMARILLA ACOSTA 6 février 1995
premier secrétaire
- M^{lle} Lourdes RIVAS CUEVAS 29 juillet 1996
premier secrétaire
- M. Hector Ignacio GUERIN GÓMEZ 4 juillet 1997
premier secrétaire
M^{me} GUERIN GÓMEZ

(*) Également accrédité en Belgique, au Luxembourg et aux Pays-Bas.

PÉROU

(RÉPUBLIQUE PÉRUVIENNE)

Chancellerie diplomatique:

B-1150 Bruxelles, av. de Tervuren 179,
tél. 733 33 19, 733 31 85, fax 733 48 19

- S.E. M. José Antonio ARROSPIDE-DEL BUSTO 7 novembre 1995
ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire
chef de la mission (*)
(CE, CECA, CEEA)
M^{me} DE ARROSPIDE
- M. Eric ANDERSON MACHADO 3 mai 1995
conseiller
M^{me} ANDERSON MACHADO
- M. Alvaro GANOZA SANGUINETI 10 juin 1996
premier secrétaire
- M. JAIME SPARKS DE LAS CASAS 31 mars 1993
deuxième secrétaire
M^{me} MESETH DE SPARKS
- M. Miguel Angel SAMÁNEZ BENDEZÚ 16 septembre 1996
troisième secrétaire

(*) Également accrédité en Belgique et au Luxembourg.

PHILIPPINES

(RÉPUBLIQUE DES PHILIPPINES)

Chancellerie diplomatique:

B-1050 Bruxelles, rue Washington 85,
tél. 533 18 11, fax 538 35 40

S.E. M. Pacifico A. CASTRO 15 juillet 1996
ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire
chef de la mission (*) (CE)

M^{me} CASTRO

M^{lle} Elizabeth P. BUENSUCESCO 27 juin 1996
ministre-conseiller

M. Thaddeus T. HAMOY 19 mars 1996
attaché

M^{me} HAMOY

M. Romeo M. TRINIDAD 16 mai 1994
attaché

M^{me} TRINIDAD

M^{me} Ethel E. CALAMAYA-ANG 9 janvier 1995
attaché

M. ANG

M^{me} Lilibeth NAKPIL-HERNANDEZ 18 janvier 1996
attaché

Section commerciale:

B-1050 Bruxelles, av. Louise 207,
tél. 649 44 00, 649 89 48, fax 649 89 40

M. Romeo G. BORILLO 1^{er} septembre 1995
attaché commercial

(*) Également accrédité en Belgique et au Luxembourg.

PHILIPPINES (suite)

Section agricole:

B-1050 Bruxelles, rue Washington 85,
tél. 538 39 17, fax 538 39 17

Dr. Dalmacio S. SALTING 1^{er} août 1996
attaché

M^{me} SALTING

POLOGNE

(RÉPUBLIQUE DE POLOGNE)

Chancellerie diplomatique:

B-1150 Bruxelles, av. de l'Horizon 18,
 tél. 771 32 62, 771 71 70 (bureau de M. l'Ambassadeur), télex 20555,
 fax 771 49 10

- S.E. M. Jan TRUSZCZYNSKI 26 novembre 1996
 ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire
 chef de la mission
 (CE, CECA, CEEA)
 M^{me} TRUSZCZYNSKI
- M. Jerzy WIECZOREK 6 août 1996
 ministre-conseiller
 chef adjoint de la mission
- M. Krzysztof BERNACKI 23 décembre 1992
 conseiller
 M^{me} BERNACKA
- M. Marek BYKOWSKI 22 septembre 1994
 conseiller (affaires politiques)
 M^{me} BYKOWSKA
- M. Andrzej GOLBA 3 juillet 1995
 conseiller (affaires administratives)
- M. Andrzej KRAWCZYK 20 août 1995
 conseiller (affaires agricoles)
- M. Krzysztof TREPCZYNSKI 21 septembre 1995
 conseiller (affaires économiques et commerciales)
 M^{me} TREPCZYNSKA
- M. Robert GAJERSKI 1^{er} juillet 1994
 premier secrétaire (affaires politiques)
- M^{lle} Eva HACZYK 4 septembre 1992
 premier secrétaire
- M. Tomasz KOWALCZYK 9 juillet 1992
 premier secrétaire
 M^{me} KOWALCZYK

POLOGNE (suite)

- M. Andrzej NERS 15 juillet 1994
premier secrétaire (affaires administratives)
- M. Maciej POPOWSKI 3 décembre 1993
premier secrétaire
- M^{me} POPOWSKA
- M^{me} Maria SZALANKIEWICZ 22 novembre 1994
premier secrétaire
- M. Tomasz WASOWICZ 18 septembre 1994
premier secrétaire
- M^{me} Grazyna KARST 1^{er} juillet 1996
deuxième secrétaire
- M. NIESYTO
- M^{lle} Marta CYGAN 29 septembre 1996
deuxième secrétaire
- M. Krzysztof OLBRYK 2 mai 1995
attaché (affaires administratives)
- M^{me} OLBRYK

QATAR

(ÉTAT DE QATAR)

Chancellerie diplomatique:

B-1050 Bruxelles, av. F. D. Roosevelt 71,
tél. 640 29 00, télex 63754 QATBRU B, fax 648 40 78

S.E.

ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire
chef de la mission (*)
(CE, CECA, CEEA)

M. Ahmed Hassan AL-HAIYKI 16 septembre 1996
conseiller
chargé d'affaires a.i.

(*) Également accrédité en Belgique.

ROUMANIE

(ROUMANIE)

Chancellerie diplomatique:

B-1180 Bruxelles, rue Gabrielle 107,
tél. 344 41 45, 344 15 32, 344 53 48, 344 08 54, fax 344 24 79

- S.E. M. Constantin ENE 24 novembre 1993
ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire
chef de la mission
(CE, CECA, CEEA)
- M. Vasile GALGAU 14 septembre 1994
ministre-conseiller
M^{me} GALGAU
- M. Liviu PAUNESCU 11 janvier 1993
ministre-conseiller (affaires commerciales)
M^{me} PAUNESCU
- M. Paul IONESCU 3 octobre 1995
conseiller
M^{me} IONESCU
- M. Viorel ARDELEANU 16 août 1994
premier secrétaire
M^{me} ARDELEANU
- M. Mircea BUSUIOC 1^{er} novembre 1994
premier secrétaire (affaires économiques)
M^{me} BUSUIOC
- M. Ion JINGA 10 septembre 1995
premier secrétaire
M^{me} JINGA
- M. Ovidiu MALUREANU 17 septembre 1993
deuxième secrétaire (affaires économiques)
M^{me} MALUREANU
- M^{me} Vasilica OLTEANU 18 janvier 1996
premier secrétaire (affaires économiques)
M. OLTEANU

ROUMANIE (suite)

- M. Florin SAGHI 22 juin 1994
premier secrétaire
M^{me} BURLACU
- M^{me} Carmen BURLACU 17 septembre 1993
deuxième secrétaire (affaires politiques)
M. SAGHI
- M. Ovidiu DRANGA 29 février 1996
deuxième secrétaire
M^{me} DRANGA
- M^{me} Viorica MIRCEA 3 septembre 1996
deuxième secrétaire

RUSSIE

(FÉDÉRATION DE RUSSIE)

Chancellerie diplomatique:

B-1050 Bruxelles, av. Louis Lepoutre 56,
tél. 343 03 39, fax 346 24 53

S.E.

ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire
chef de la mission
(CE, CECA, CEEA)

M. Ivan IVANOV 23 juillet 1996
chef adjoint de la mission

M^{me} IVANOVA

M. Anatoli MAKAROV 11 février 1994
premier conseiller
chargé d'affaires a.i.

M^{me} MAKAROVA

M. Vyacheslav V. STEFANKIN 11 juillet 1997
ministre
chef adjoint de la mission

M^{me} STEFANKINA

M. Alexandre NIKOLAEV 8 juillet 1993
premier conseiller

M. Igor STEPANOV 3 août 1993
conseiller

M. Serguei TCHERNYCHEV 9 novembre 1993
conseiller

M^{me} TCHERNYCHEVA

M. Vladimir VASUTINSKY 6 février 1996
conseiller

M^{me} VASUNTINSKAYA

M. Igor ASTAKHOV 5 septembre 1995
conseiller

M^{me} ASTAKHOVA

RUSSIE (suite)

- M. Andreï PIROGOV 3 août 1993
premier secrétaire
M^{me} PIROGOVA
- M. Andrey AVETUSSIAN 21 avril 1994
premier secrétaire
M^{me} AVETUSSIAN
- M. Gueorguï KRYLOV 11 janvier 1995
deuxième secrétaire
M^{me} KRYLOVA
- M. Vadim GORELOV 5 septembre 1996
premier secrétaire
- M. Edouard BOROVIKOV 11 janvier 1995
deuxième secrétaire
M^{me} BOROVIKOVA
- M. Oleg KOBIAKOV 18 janvier 1996
deuxième secrétaire
M^{me} KOBIAKOVA
- M. Juri Nikolaïévitch MIROCHNIKOV 7 février 1997
troisième secrétaire
M^{me} MIROCHNIKOVA

RWANDA

(RÉPUBLIQUE RWANDAISE)

Chancellerie diplomatique:

B-1150 Bruxelles, av. des Fleurs 1,
tél. 763 07 21, 763 07 02, 763 07 05, télex 26653, fax 763 07 53

- S.E. M. Manzi BAKURAMUTSA 11 mars 1997
ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire
représentant (*) (CE)
chef de la mission (CECA, CEEA)
- M^{me} BAKURAMUTSA
- M. Evariste NDUNGUTSE 24 mars 1995
premier conseiller
- M^{me} NDUNGUTSE
- M. Eulade BWITARE
deuxième conseiller
- M^{me} Asterie NYIRABENDA 24 mars 1995
premier secrétaire

(*) Également accrédité en Belgique, au Luxembourg, aux Pays-Bas
et auprès du Saint-Siège.

SAINT-CHRISTOPHE ET NEVIS

(SAINT-CHRISTOPHE ET NEVIS)

Chancellerie diplomatique:

B-1040 Bruxelles, rue des Aduatiques 100,
tél. 733 43 28, 733 54 82, 733 75 38, fax 735 72 37

- S.E. M. Edwin LAURENT 10 avril 1995
ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire
chef de la mission (*)
(CE, CECA, CEEA)
- M^{me} LAURENT
- M. Vaughn RENWICK 10 novembre 1995
ministre-conseiller
- M. Julian JACK 21 février 1995
troisième secrétaire
- M^{lle} Bernadette AUGUSTE 7 novembre 1995
attaché administratif

(*) Également accrédité en Belgique, au Luxembourg et aux Pays-Bas.

SAINT-MARIN

(RÉPUBLIQUE DE SAINT-MARIN)

Chancellerie diplomatique:

B-1050 Bruxelles, av. F. D. Roosevelt, 62,
tél. 644 22 24, 644 38 49, fax 644 20 57

- S.E. Mme Savina ZAFFERANI 21 mai 1997
ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire
chef de la mission (*)
(CE, CECA, CEEA)
- M^{me} Antonella BENEDETTINI 19 octobre 1992
conseiller
- M. Giovanni PECCI 10 octobre 1996
attaché (affaires économiques)

(*) Également accrédité en Belgique et au Conseil de l'Europe à Strasbourg.

SAINT-SIÈGE

(SAINT-SIÈGE)

Chancellerie diplomatique:

B-1150 Bruxelles, av. Père Damien 13,
tél. 771 36 78, fax 770 76 54

S.E. R.

nonce apostolique
chef de la mission
(CE, CECA, CEEA)

Mgr Alain LEBEAUPIN 26 juin 1996
conseiller de nonciature
chargé d'affaires a.i.

SAINT-VINCENT ET GRENADINES

(SAINT-VINCENT ET GRENADINES)

Chancellerie diplomatique:

B-1040 Bruxelles, rue des Aduatiques 100,
tél. 733 43 28, 733 54 82, 733 75 38, fax 735 72 37

- S.E. M. Edwin LAURENT 10 avril 1995
ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire
chef de la mission (*)
(CE, CECA, CEEA)
- M^{me} LAURENT
- M. Vaughn RENWICK 10 novembre 1995
ministre-conseiller
- M^{me} RENWICK
- M. Julian JACK 21 février 1995
troisième secrétaire
- M^{lle} Bernadette AUGUSTE 7 novembre 1995
attaché administratif

(*) Également accrédité en Belgique, au Luxembourg et aux Pays-Bas.

SAINTE-LUCIE

(SAINTE-LUCIE)

Chancellerie diplomatique:

B-1040 Bruxelles, rue des Aduatiques 100,
 tél. 733 43 28, 733 54 82, 733 75 38, fax 735 72 37

- S.E. M. Edwin LAURENT 21 février 1994
 ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire
 chef de la mission (*)
 (CE, CECA, CEEA)
- M^{me} LAURENT
- M. Vaughn RENWICK 10 novembre 1997
 ministre-conseiller
- M^{me} RENWICK
- M. Julian JACK 21 février 1995
 troisième secrétaire
- M^{lle} Bernadette AUGUSTE 7 novembre 1997
 attaché administratif

(*) Également accrédité en Belgique, au Luxembourg et aux Pays-Bas.

SALOMON (ÎLES)

(ÎLES SALOMON)

Chancellerie diplomatique:

B-1040 Bruxelles, bvd Saint-Michel 28 (first floor) bte 3,
tél. 732 70 85, 732 72 85, fax 732 68 85

- S.E. M. Robert SISILO 15 juillet 1996
ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire
chef de la mission (*)
(CE, CECA, CEEA)
- M^{me} SISILO
- M. Beraki JINO 16 janvier 1995
conseiller

(*) Également accrédité en Belgique, aux Pays-Bas, en Allemagne
et au Royaume-Uni.

SAMOA

(ÉTAT INDEPENDANT DU SAMOA)

Chancellerie diplomatique:

B-1050 Bruxelles, av. F. D. Roosevelt 123, bte 14,
tél. 660 84 54, télex 25657 WSAMOA, fax 675 03 36

S.E.

ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire
chef de la mission (*)
(CE, CECA, CEEA)

M^{me} Annie MEREDITH 2 mai 1997
conseiller

M. MEREDITH

M^{me} Perina SILA 1^{er} mars 1995
deuxième secrétaire
chargé d'affaires a.i.

(*) Également accrédité en Belgique.

SÃO TOMÉ E PRÍNCIPE

(RÉPUBLIQUE DÉMOCRATIQUE DE SÃO TOMÉ E PRÍNCIPE)

Chancellerie diplomatique:

B-1150 Bruxelles, av. de Tervuren 175,
tél. 734 89 66, télex 65313 EMBSTP

S.E.

ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire
chef de la mission (*)
(CE, CECA, CEEA)

M. António DE LIMA VIEGAS 28 décembre 1992
premier secrétaire
chargé d'affaires a.i.

M^{me} VIEGAS

M. Horácio FERNANDES DA FONSECA 12 septembre 1987
deuxième secrétaire

M^{me} DA FONSECA

M^{lle} Rosa DA SILVA SIMÃO 15 mars 1989
troisième secrétaire

(*) Également accrédité en Belgique, au Luxembourg, aux Pays-Bas, en France, au Royaume-Uni, au Danemark, en Suède, en Italie, auprès de l'Unesco et auprès de la FAO.

SÉNÉGAL

(RÉPUBLIQUE DU SÉNÉGAL)

Chancellerie diplomatique:

B-1050 Bruxelles, av. F. D. Roosevelt 196,

tél. 673 00 97, 673 43 97, 673 86 43, 673 08 87, télex 21644, fax 675 04 60

S.E. M. Saloum KANDE 4 juillet 1997

ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire
représentant (*) (CE)

M^{me} KANDE

M. Mamadou SOW 1^{er} septembre 1987

ministre-conseiller

M^{me} SOW

M. Mamadou DEME 7 novembre 1991

premier conseiller

M^{me} DEME

M. Chérif DIAGNE 24 novembre 1993

conseiller (affaires économiques et douanières)

M^{me} DIAGNE

M. Mbissine MAR 24 novembre 1993

premier secrétaire

M^{me} MAR

M^{me} Diénaba DRAME-SOW 24 novembre 1993

attaché

M. (absent)

(*) Également accrédité en Belgique, au Luxembourg et aux Pays-Bas.

SEYCHELLES

(RÉPUBLIQUE DES SEYCHELLES)

Chancellerie diplomatique:

B-1020 Bruxelles, bd du Jubilé 157,
tél. 425 62 36, 425 59 89, fax 426 06 29

S.E. M. Claude MOREL 11 mars 1997

ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire

chef de la mission (*)

(CE, CECA, CEEA)

M^{me} MOREL

(*) Également accrédité en Belgique, au Luxembourg, au Pays-Bas,
et en Allemagne.

SIERRA LEONE

(RÉPUBLIQUE DE SIERRA LEONE)

*Chancellerie diplomatique:*B-1150 Bruxelles, av. de Tervuren 410,
tél. 771 00 53, fax 771 82 30

S.E. M. Peter J. KUYEMBEH
 ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire (désigné)
 chef de la mission (*)
 (CE, CECA, CEEA)

M^{me} KUYEMBEH

M. James GOODWYLL 7 février 1995
 premier secrétaire
 chargé d'affaires a.i.

M^{me} Khadijatu BASSIR 22 mai 1995
 premier secrétaire (affaires consulaires)

(*) Également accrédité en Belgique, au Luxembourg et aux Pays-Bas.

SINGAPOUR

(RÉPUBLIQUE DE SINGAPOUR)

Chancellerie diplomatique:

B-1050 Bruxelles, av. F. D. Roosevelt 198,
tél. 660 29 79/80/81, télex 26731 SINGEM B, fax 660 86 85

- S.E. M. Eng Fong PANG 15 juillet 1996
ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire
chef de la mission (*)
(CE, CECA, CEEA)
- M^{me} PANG
- M^{lle} Joyce DAVAMONI 31 juillet 1995
conseiller
- M. Siew MAH 29 septembre 1992
premier secrétaire (affaires commerciales)
- M^{me} TAY
- M. Raziff ALJUNIED 31 juillet 1995
premier secrétaire
- M^{me} Audrey OH 31 juillet 1995
troisième secrétaire

(*) Également accrédité en Belgique, aux Pays-Bas, au Luxembourg et auprès du Saint-Siège.

SLOVAQUIE

(RÉPUBLIQUE SLOVAQUE)

Chancellerie diplomatique:

B-1190 Bruxelles, av. Brugmann 118,
tél. 346 26 05/346 35 48/346 37 41, télex 21455, fax 346 14 52

- S.E. M. Emil KUCHÁR 4 juillet 1997
ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire
chef de la mission
(CE, CECA, CEEA)
M^{me} KÚCHAR
- M. Igor HAJDUSEK 22 décembre 1994
conseiller
chef adjoint de la mission
M^{me} HAJDUSEKOVÁ
- M^{me} Anna STAVINOVÁ 1^{er} décembre 1993
premier secrétaire (PHARE, affaires douanières et financières)
- M. Miroslav ADAMIS 1^{er} août 1996
premier secrétaire (affaires économiques et industrielles)
M^{me} ADAMISOVÁ
- M. Peter JAVORCIK 7 décembre 1995
premier secrétaire (affaires politiques)
M^{me} JAVORCIKOVÁ
- M^{lle} L'ubica SALVATOVÁ 27 août 1996
premier secrétaire
- M^{lle} Andrea MATISOVÁ 25 juin 1996
deuxième secrétaire (Parlement européen)
- M^{me} Jarmila BADÍKOVÁ 2 juillet 1996
deuxième secrétaire (affaires judiciaires)
- M. Juraĵ NOCIAR 17 mai 1994
troisième secrétaire (affaires agricoles)
M^{me} NOCIAROVÁ

SLOVAQUIE (suite)

- M. Pavol JUSKO 25 juin 1996
troisième secrétaire (presse, science, technologie, culture, éducation)
- M. Patrik FIALKA 15 mai 1996
attaché
- M. Rastislav NEMEC 2 juillet 1996
attaché (transport, télécommunications et industrie)

SLOVÉNIE

(RÉPUBLIQUE DE SLOVÉNIE)

Chancellerie diplomatique:

B-1050 Bruxelles, av. Marnix 30,
tél. 512 44 66, fax 512 09 97

S.E. M. Boris CIZELJ 14 décembre 1992
ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire
chef de la mission
(CE, CECA, CEEA)

M^{me} CIZELJ

M. Mitja DROBNIC 2 mars 1994
chef adjoint de la mission

M^{me} DROBNIC

M^{me} Ljudmila TOZON 25 octobre 1996
conseiller (recherche et développement)

M. Iztok JARC 25 octobre 1996
conseiller (affaires économiques et financières)

M^{me} JARC

M^{lle} Marjeta JAGER 25 novembre 1995
premier secrétaire (stratégie de pré-adhésion)

M. Aleksander GERZINA
premier secrétaire (PESC, UEO)

M. Marjan GOLOBIC 24 juin 1993
attaché (affaires administratives)

M^{me} GOLOBIC

SOMALIE

(RÉPUBLIQUE DÉMOCRATIQUE DE SOMALIE)

Chancellerie diplomatique:

S.E.

ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire
représentant (*) (CE)

.

(*) Également accrédité en Belgique, au Luxembourg et aux Pays-Bas.

SOUDAN

(RÉPUBLIQUE DU SOUDAN)

Chancellerie diplomatique:

B-1050 Bruxelles, av. F. D. Roosevelt 124,
tél. 647 51 59, 647 94 94, télex 24370 sudani B, fax 648 34 99

S.E.

ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire
chef de la mission (*)
(CE, CECA, CEEA)

M. Izzeldin SAEED OSMAN 17 novembre 1996
conseiller
chargé d'affaires a.i.

M^{me} SAEED OSMAN

M. Faki Mohamed BAKASH 12 juillet 1996
attaché administratif

Bureau du conseiller économique:

M. Mohamed HAMID 16 octobre 1995
conseiller

M^{me} (absente)

(*) Également accrédité en Belgique.

SRI LANKA

(RÉPUBLIQUE DÉMOCRATIQUE SOCIALISTE
DE SRI LANKA)

Chancellerie diplomatique:

B-1050 Bruxelles, rue Jules Lejeune 27,
tél. 344 53 94, 344 55 85, télex 26927 LANKA B, fax 344 67 37

- S.E. M. Christopher CASIE CHETTY 6 mars 1995
ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire
chef de la mission (*)
(CE, CECA, CEEA)
M^{me} CASIE CHETTY
- M. Athukoralage DON DHARMASENA 2 mars 1997
ministre (affaires économiques et commerciales)
- M. Clarence Felician CHINNIAH 4 avril 1997
conseiller

(*) Également accrédité en Belgique, au Luxembourg et aux Pays-Bas.

SUISSE**(CONFÉDÉRATION SUISSE)***Chancellerie diplomatique:*

B-1040 Bruxelles, rue d'Arlon 53, bte 9,
tél. 286 13 11, télex 21660, fax 230 45 09

- S.E. M. Alexis LAUTENBERG 24 novembre 1993
ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire
chef de la mission
(CE, CECA, CEEA)
M^{me} LAUTENBERG
- M. Paul FIVAT 1^{er} juillet 1996
ministre plénipotentiaire
chef adjoint de la mission
M^{me} FIVAT
- M. Michel BESSON 3 septembre 1984
conseiller (agriculture, développement, organisations multi.)
M^{me} BESSON
- M. Josef AREGGER 27 janvier 1995
conseiller (affaires juridiques, PE)
M^{me} AREGGER
- M. Daniel STAUFFACHER 1^{er} septembre 1995
conseiller (services financiers, Europe de l'Est)
M^{me} STAUFFACHER
- M. Peter KNOPF 9 juin 1993
conseiller (recherche, technologie, éducation, télécom.)
M^{me} KNOPF
- M. Michael AMBÜHL 13 janvier 1992
conseiller (environnement, énergie, transport, PE)
M^{me} AMBÜHL
- M. Giorgio DHIMA 1^{er} septembre 1995
conseiller (affaires économiques)
M^{me} DHIMA
- M. Christian MEUWLY 1^{er} septembre 1995
conseiller (affaires politiques)
M^{me} MEUWLY

SUISSE (suite)

M. Urs BUCHER 1^{er} octobre 1996
premier secrétaire (déplacement des personnes, politique sociale)

M^{me} BUCHER

M. Christian PAULETTO 1^{er} septembre 1995
premier secrétaire (affaires commerciales)

M^{me} LOCATELLI

M. Stefano PORETTI 12 juin 1996
troisième secrétaire
chef de la chancellerie

M^{me} PORETTI

SURINAME

(RÉPUBLIQUE DU SURINAME)

*Chancellerie diplomatique:*B-1050 Bruxelles, av. Louise 379, bte 20,
tél. 640 11 72, télex 62680 AMBSUR B, fax 646 39 62S.E. M. Ewald LEEFLANG 17 octobre 1994
ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire
chef de la mission (*)
(CE, CECA, CEEA)M^{me} LEEFLANGM^{me} Nirmala KRISHNASING-GANGARAM PANDAY ... 16 mai 1995
premier secrétaire

M. KRISHNASING

M. Olton van GENDEREN 1^{er} avril 1991
deuxième secrétaireM^{me} van GENDEREN

(*) Également accrédité en Belgique, en France et en Italie.

SWAZILAND

(ROYAUME DE SWAZILAND)

Chancellerie diplomatique:

B-1180 Bruxelles, av. Winston Churchill, 188,
 tél. 347 47 71, 347 57 25 343 68 73 343 87 40, télex 26254 SWAZI B, fax
 347 46 23

- S.E. M^{me} Thembayena Annastasia DLAMINI 13 mars 1997
 ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire
 chef de la mission (*)
 (CE, CECA, CEEA)
- M^{lle} Sethabile MDLULI 1^{er} septembre 1992
 conseiller
- M. Christian NKAMBULE 10 avril 1989
 premier secrétaire
- M^{me} NKAMBULE
- M^{lle} Kate THWALA 24 octobre 1994
 troisième secrétaire
- M^{lle} Sibongile DLAMINI 28 octobre 1994
 attaché administratif

(*) Également accrédité en Belgique, au Luxembourg, aux Pays-Bas, en Allemagne
 et en France.

SYRIE

(RÉPUBLIQUE ARABE SYRIENNE)

Chancellerie diplomatique:

B-1050 Bruxelles, av. F. D. Roosevelt 3,
tél. 648 01 35/39, suivi du 2, 648 09 582 suivi du 2, télex 26669 SYRAM,
fax 646 40 18

S.E.

ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire
chef de la mission (*)
(CE, CECA, CEEA)

M. Sami SALAMEH 5 octobre 1992
chargé d'affaires a.i.

M^{me} SALAMEH

M^{lle} Fatima TALAS 30 mai 1994
premier secrétaire (information et presse)

M^{me} Fayzeh AHMAD 11 août 1993
troisième secrétaire (affaires juridiques et économiques)

M. ESCANDAR

M. Ayman RAAD 26 septembre 1994
troisième secrétaire

M. Mohammad SAMMOURI
attaché (affaires culturelles et consulaires)

M^{me} Alexandra ABOU SAMRA 26 août 1994
attaché (affaires administratives)

M. HOMSI

M. Youssef OUSMAN 1^{er} septembre 1994
attaché (comptabilité)

M^{me} OUSMAN

(*) Également accrédité en Belgique, au Luxembourg et aux Pays-Bas.

SYRIE (suite)

M. Tahsine HILAL 31 juillet 1978
conseiller (affaires économiques)

M^{me} HILAL

M. Khaled AL-HASSAN 24 octobre 1994
attaché (technicien)

M^{me} AL-HASSAN

M. Badr MA'AROUF 24 octobre 1994
attaché (technicien)

M^{me} MA'AROUF

TANZANIE

(RÉPUBLIQUE UNIE DE TANZANIE)

Chancellerie diplomatique:

B-1050 Bruxelles, av. Louise 363, 7^e étage,
tél. 640 65 00, 640 65 27, 640 65 28, fax 646 80 26

S.E. M. Ali Abeid Aman KARUME 15 juillet 1996
ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire
chef de la mission (*)
(CE, CECA, CEEA)

M^{me} KARUME

M. Emmanuel KAMBA 21 décembre 1992
ministre plénipotentiaire

M. Ben M. KAIJAGE 4 juillet 1995
conseiller

M. R. TIBANDEBAGE 22 mars 1994
conseiller

M^{lle} Hellen KAFUMBA 5 mars 1996
deuxième secrétaire (affaires politiques)

M. J. K. MINJA 1^{er} avril 1992
attaché administratif

M^{me} MINJA

(*) Également accrédité en Belgique et au Luxembourg.

TCHAD

(RÉPUBLIQUE DU TCHAD)

*Chancellerie diplomatique:*B-1030 Bruxelles, bd Lambermont 52,
tél. 215 19 75 (5 lignes), fax 216 35 26

- S.E. M. Ramadane BARMA 10 mai 1993
ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire
représentant (CE)
chef de la mission (*) (CECA, CEEA)
- M^{me} BARMA
- M. Mahamat WAROU 28 août 1984
premier conseiller
- M^{me} WAROU
- M. Idriss ADJIDEYE 27 novembre 1986
premier secrétaire

(*) Également accrédité en Belgique, au Luxembourg, aux Pays-Bas
et au Royaume-Uni.

TCHÈQUE (RÉPUBLIQUE)

(RÉPUBLIQUE TCHÈQUE)

Chancellerie diplomatique:

B-1180 Bruxelles, rue Engeland 555,
tél. 375 93 43, 375 93 34, fax 375 22 46

- S.E. M. Josef KREUTER 24 novembre 1993
ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire
chef de la mission
(CE, CECA, CBEA)
M^{me} KREUTEROVÁ
- M. Jiri VÁVRA 1^{er} janvier 1993
conseiller (affaires économiques et commerciales)
chef adjoint de la mission
M^{me} VÁVROVÁ
- M. Jaroslav KONECNY 29 septembre 1994
conseiller (affaires politiques)
M^{me} KONECNÁ
- M. Petr KUBERNÁT 1^{er} janvier 1993
conseiller (affaires financières, fiscales et douanières)
M^{me} KUBERNÁTOVÁ
- M. Petr JEZEK 1^{er} mars 1996
conseiller (Parlement européen, IGC)
- M. Jiri ZUKAL 19 août 1993
premier secrétaire (PHARE, affaires scientifiques et technologiques)
M^{me} ZUKALOVÁ
- M. Václav KUKLÍK 1^{er} janvier 1993
premier secrétaire (politique agricole)
M^{me} KUKLÍKOVÁ
- M^{me} Marie CHARTADOVÁ 10 avril 1995
premier secrétaire (affaires judiciaires)
M. CHATARD

TCHÈQUE (RÉPUBLIQUE) (suite)

M. Karel FIRLA 29 septembre 1994
deuxième secrétaire (presse, concurrence, protocole, transport)

M^{me} FIRLOVÁ

M. Ivan SOBOTKA 24 novembre 1993
attaché (affaires administratives)

M^{me} SOBOTKOVÁ

THAÏLANDE

(ROYAUME DE THAÏLANDE)

Chancellerie diplomatique:

B-1050 Bruxelles, square du Val de la Cambre 2,
tél. 640 68 10, télex 63510 THAIBR B, fax 648 30 66

- S.E. M. Somkiati ARIYAPRUCHYA 28 juin 1994
ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire
chef de la mission (*)
(CE, CECA, CEEA)
M^{me} ARIYAPRUCHYA
- M. Precha PITISANT 18 décembre 1990
ministre
M^{me} PITISANT
- M. Kitti WASINONDH 27 juillet 1995
ministre-conseiller
M^{me} WASINONDH
- M. Pisanu CHANVITAN 5 octobre 1992
conseiller
M^{me} CHANVITAN
- M. Wichai SIRISUJIN 27 juillet 1995
premier secrétaire
M^{me} SIRISUJIN
- M. Songsak SAICHEUA 27 juillet 1995
premier secrétaire
- M. Chainarong KERATIYUTWONG 27 juillet 1995
premier secrétaire
M^{me} KERATIYUTWONG
- M^{me} Kusuma THARASOOK 5 octobre 1992
premier secrétaire
M. THARASOOK

(*) Également accrédité en Belgique et au Luxembourg.

THAÏLANDE (suite)

M^{me} Suphatra MANAPAN 5 octobre 1992
premier secrétaire

M. MANAPAN (absent)

M^{me} Penprapa VONGKOVIT 27 juillet 1995
deuxième secrétaire

M^{me} Sirirat PHUMNGAMKHAM 27 juillet 1995
deuxième secrétaire

M. PHUMNGAMKHAM

M^{me} Orawan SUMMACHIPVISAVAKUL 27 juillet 1995
attaché

M. SUMMACHIPVISAVAKUL

M^{me} Patchara PENSAWANG 27 juillet 1995
attaché

Section commerciale:

B-1050 Bruxelles, av. F. D. Roosevelt 188,
tél. 673 00 60, 673 17 63, fax 673 44 25

M. Pisanu RIENMAHASARN 27 juillet 1995
ministre-conseiller

M^{me} RIENMAHASARN

M. Weerachai NOPSUWANWONG 27 juillet 1995
conseiller

M^{me} NOPSUWANWONG

M^{lle} Sirirat VONGPHIRODPARNICH 27 juillet 1995
premier secrétaire

Section douanière:

B-1170 Bruxelles, drève du Rembucher 89,
tél. 660 58 38, 660 57 59, fax 675 26 49

M^{me} Naengnoi BOONYAWAT 31 octobre 1992
ministre-conseiller

M. BOONYAWAT (absent)

M^{lle} Koossee MATUPAYON 27 juillet 1995
premier secrétaire

M. Senis PATTANASIRI 27 juillet 1995
deuxième secrétaire

THAÏLANDE (suite)

Service scientifique et technique:

B-1050 Bruxelles, av. Louise 366,
tél. 640 26 60, 640 60 94, fax 640 17 40

M. Sernsak CHANTEM 27 juillet 1995
ministre-conseiller

M^{me} CHANTEM

M. Krisada THARASOOK 19 décembre 1989
premier secrétaire

M^{me} THARASOOK

Section agricole:

M. Pote CHUMSRI 27 juillet 1995
ministre-conseiller

M^{me} CHUMSRI

M. Anut VISETROJANA 27 juillet 1995
premier secrétaire

M^{me} VISETROJANA

TOGO

(RÉPUBLIQUE TOGOLAISE)

*Chancellerie diplomatique:*B-1150 Bruxelles, av. de Tervuren 264,
tél. 770 17 91, 770 55 63, télex 250.93 AMBATOGO, fax 771 50 75

- S.E. M. Elliott Latévi-Atcho LAWSON
ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire (désigné)
représentant (CE)
chef de la mission (*) (CECA, CEEA)
- M. Kati KORGA 30 juin 1992
ministre-conseiller
chargé d'affaires a.i.
- M. Komian AFOTO 14 octobre 1991
premier secrétaire
M^{me} AFOTO
- M^{lle} Akuto AGBOSSOU 4 décembre 1990
attaché
- M. Alanga TALBOUSSOUMA 30 août 1988
attaché financier
M^{me} TALBOUSSOUMA
- M. Narcisse MORTANT 15 janvier 1997
attaché financier
- M. Klusseh DENKE 8 août 1993
attaché
M^{me} DENKE
- M. Djogbadi GOGAN 7 juillet 1994
attaché
M^{me} GOGAN

(*) Également accrédité en Belgique, au Luxembourg et aux Pays-Bas.

TONGA

(ROYAUME DE TONGA)

Chancellerie diplomatique:

United Kingdom, London W1H 6AB, Molyneux St. 36,
tél. (44-171) 724 58 28, télex 8954094 TONHI G, fax (44-171) 723 90 74

- S.E. Mme Akosita FINEANGANOFU 20 janvier 1997
ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire
chef de la mission (*)
(CE, CECA, CEEA)
- M^{me} Mele Lupeha'amoia TAKAPAUTOLO 2 septembre 1989
conseiller
- M. TAKAPAUTOLO
- M^{me} Kaimana ALEAMOTU'A 10 février 1990
premier secrétaire
- M. Tevita VAIPUNA 12 juin 1989
troisième secrétaire
- M^{me} VAIPUNA

(*) Également accrédité en Allemagne, au Royaume-Uni, au Luxembourg,
en Belgique et aux Pays-Bas.

TRINITÉ ET TOBAGO

(RÉPUBLIQUE DE TRINITÉ ET TOBAGO)

Chancellerie diplomatique:

B-1150 Bruxelles, av. de la Faisanderie 14,
tél. 762 94 00, 762 94 15, fax 772 27 83

- S.E. M. Lingston CUMBERBATC 30 novembre 1992
ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire
chef de la mission (*)
(CE, CECA, CEEA)
M^{me} CUMBERBATC
- M^{lle} Susan GORDON 7 avril 1995
conseiller
- M. J. André LAVEAU 13 novembre 1995
deuxième secrétaire
M^{me} LAVEAU
- M^{me} Kathleen HARPER-AKINSOLA 5 janvier 1994
attaché (affaires administratives)
M. AKINSOLA
- M^{me} Deborah HAYNES-COLLINS 20 juin 1994
attaché (affaires financières)
M. COLLINS

(*) Également accrédité en Belgique, au Luxembourg, aux Pays-Bas, en Suisse
et auprès du Saint-Siège.

TUNISIE

(RÉPUBLIQUE TUNISIENNE)

Chancellerie diplomatique:

B-1150 Bruxelles, av. de Tervuren 278,
tél. 771 73 95, télex 22078 B, fax 771 94 33

- S.E. M. Tahar SIOUD 1^{er} juin 1995
ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire
chef de la représentation (CE)
chef de la mission (*) (CECA, CEEA)
M^{me} SIOUD
- M. Mohamed MEZGHANI 24 août 1993
conseiller
- M. Habib LAOUTI 1^{er} septembre 1990
conseiller
M^{me} LAOUTI
- M. Mokhtar HAMDI 1^{er} août 1989
conseiller
M^{me} HAMDI
- M. Elyes GHARIANI 1^{er} décembre 1993
conseiller
M^{me} GHARIANI
- M. Fakhreddine LAROU 1^{er} décembre 1994
secrétaire
M^{me} LAROU
- M^{me} Alia DLIMI 27 août 1993
secrétaire
M. DLIMI
- M. Yassine EL OUED 1^{er} septembre 1994
secrétaire
- M. Sliman BEN YACOUB 1^{er} septembre 1993
attaché
M^{me} BEN YACOUB

(*) Également accrédité en Belgique et au Luxembourg.

TURKMÉNISTAN

(TURKMÉNISTAN)

Chancellerie diplomatique:

TURQUIE

(RÉPUBLIQUE DE TURQUIE)

Chancellerie diplomatique:

B-1000 Bruxelles, rue Montoyer 4,
tél. 513 28 36, fax 511 04 50

- S.E. M. Uluç ÖZÜLKER 10 février 1995
ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire
délégué permanent (CE)
chef de la mission (CECA, CEEA)
- M^{me} ÖZÜLKER
- M. Selim YENEL 15 septembre 1994
délégué permanent adjoint
- M^{me} YENEL
- M. Nejat EREN 1^{er} octobre 1996
délégué permanent adjoint
- M^{me} EREN
- M. Volkan SAVAS 1^{er} mars 1996
conseiller principal (affaires commerciales)
- M^{me} SAVAS
- M. Nezih ÖZKAYA 28 octobre 1993
conseiller
- M^{me} ÖZKAYA
- M. Naci SARIBAS 15 septembre 1994
conseiller
- M^{me} SARIBAS
- M. Haluk ILICAK 1^{er} septembre 1996
conseiller
- M^{me} ILICAK
- M. Ersin ISTANBULLUOGLU 15 septembre 1993
conseiller (affaires agricoles)
- M^{me} ISTANBULLUOGLU
- M^{me} Sengül BERKSÜ 20 septembre 1993
conseiller (travail)
- M. BERKSÜ

TURQUIE (suite)

- M. Osman ALPAK 15 mars 1996
 conseiller (affaires industrielles)
 M^{me} ALPAK
- M^{me} Melek AYDIN 10 juillet 1996
 conseiller (affaires économiques)
 M. US
- M^{me} Aycan ÖZCELEBI 28 juin 1996
 conseiller (affaires commerciales)
 M. MÜTEVELLIOGLU
- M. Sevki MÜTEVELLIOGLU 15 mai 1995
 premier secrétaire
 M^{me} MÜTEVELLIOGLU
- M. Mehmet SÜNER 7 octobre 1993
 conseiller-adjoint (affaires commerciales)
 M^{me} SÜNER
- M^{lle} Gülsun YASA 31 août 1994
 troisième secrétaire
- M^{lle} Sema ÖZKÜTEN 31 mai 1996
 conseiller-adjoint (affaires commerciales)
- M^{me} Gülşüm YAZGANARIKAN 24 juillet 1996
 conseiller-adjoint (affaires économiques)
 M. YAZGANARIKAN
- M^{lle} Evren DAGDELEN 15 octobre 1995
 troisième secrétaire
- M. Cengiz Kamil FIRAT 1^{er} septembre 1996
 troisième secrétaire
- M^{me} Jale OLCAYTO 30 septembre 1994
 attaché
 M. OLCAYTO
- M^{me} Fatmagül CEVIK 1^{er} septembre 1995
 attaché
 M. CEVIK

TURQUIE (suite)

M^{me} Zeliha ÖZTÜRK 1^{er} septembre 1996

attaché

M. ÖZTÜRK

M. Mustafa KOLCU 1^{er} octobre 1995

attaché

M^{me} KOLCU

M. Sebahattin ERENOGLU 1^{er} novembre 1995

attaché

M^{me} ERENOGLU

M. Nuri KARTALOGLU 1^{er} décembre 1995

attaché

M^{me} KARTALOGLU

M. Aziz Nail GÜNBAY 1^{er} juillet 1996

attaché

M^{me} GÜNBAY

UKRAINE

(UKRAINE)

Chancellerie diplomatique:
 B-1040 Bruxelles, rue Guimard, 7,
 tél. 511 46 09, fax 512 40 45

- S.E. M. Igor MITIUKOV 26 novembre 1996
 ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire
 chef de la mission
 (CE, CECA, CEEA)
 M^{me} MITIUKOV
- M. Victor MACHTABELI 10 février 1993
 ministre-conseiller
 M^{me} MACHTABELI
- M. Olexandr SHEVCHENKO 20 décembre 1995
 conseiller
 M^{me} SHEVCHENKO
- M. Olexiy KOVAL 7 juin 1996
 conseiller
 M^{me} KOVAL
- M. Andriy KRAVETS 19 décembre 1995
 premier secrétaire
 M^{me} KRAVETS

URUGUAY

(RÉPUBLIQUE ORIENTALE DE L'URUGUAY)

Chancellerie diplomatique:

B-1050 Bruxelles, av. F. D. Roosevelt 22,
tél. 640 11 69, télex 24663 URUCOM B, fax 648 29 09

- S.E. M. Guillermo VALLES GALMES 14 mai 1996
ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire
chef de la mission (*)
(CE, CECA, CEEA)
M^{me} VALLES GALMES
- M. Ricardo GONZALEZ ARENAS 5 avril 1994
ministre-conseiller
M^{me} GONZALEZ
- M^{me} Marta PIZZANELLI
conseiller
- M^{me} Alicia PLATAS 18 octobre 1994
premier secrétaire
M. PLATAS
- M^{me} Maria FRANCO 23 mars 1992
deuxième secrétaire
M. SAGRERA
- M. José Luis CANCELA 17 décembre 1993
deuxième secrétaire
M^{me} CANCELA
- M. Federico BONAUDI 3 avril 1997
deuxième secrétaire

(*) Également accrédité en Belgique et au Luxembourg.

VENEZUELA

(RÉPUBLIQUE DU VENEZUELA)

Chancellerie diplomatique:

B-1050 Bruxelles, av. F. D. Roosevelt 10,
tél. 647 52 12, télex 61742 EMVENE, fax 647 88 20

- S.E. M. Luis Xavier GRISANTI 26 novembre 1996
ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire
chef de la mission (*)
(CE, CECA, CEEA)
- M. Héctor MALDONADO LIRA 1^{er} février 1993
ministre-conseiller
- M^{me} MALDONADO
- M. Óscar AGUILAR PARDO 1^{er} avril 1993
conseiller
- M^{me} AGUILAR
- M. Mario GUGLIELMELLI VERA 1^{er} décembre 1994
conseiller
- M^{me} GUGLIELMELLI
- M^{lle} Emperatriz PAIVA-CHACÓN 27 juin 1994
premier secrétaire
- M^{me} Yleana GABALDÓN BERTI 1^{er} mars 1996
premier secrétaire
- M^{lle} Adela ILLARAMENDI-CARLSTEIN 6 janvier 1995
deuxième secrétaire
- M. Enzo BITETTO GAVILANES 1^{er} décembre 1994
troisième secrétaire

(*) Également accrédité en Belgique et au Luxembourg.

VIETNAM

(RÉPUBLIQUE SOCIALISTE DU VIETNAM)

Chancellerie diplomatique:

B-1180 Bruxelles, av. de la Floride 130,
tél. 374 91 33, fax 374 93 76

- S.E. M. Huynh Anh DZUNG 14 mai 1996
ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire
chef de la mission (*)
(CE, CECA, CEEA)
- M^{me} DZUNG
- M. Xuan Thuy TRAN 25 juillet 1997
premier conseiller
- M. DINH NGUYEN KHIEM 25 août 1994
premier secrétaire
- M. Duong PHUNG 25 juillet 1997
premier secrétaire
- M. DINH VAN HOC 6 février 1992
conseiller (affaires commerciales)

(*) Également accrédité en Belgique.

YÉMEN**(RÉPUBLIQUE DU YÉMEN)***Chancellerie diplomatique:***B-1050 Bruxelles, rue Van Eyck 44, 1^{er} étage,
tél. 646 52 90/646 57 28, fax 646 29 11**

- S.E. M. Abdul Khaleq AL AGHBARI** 19 décembre 1995
ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire
chef de la mission (*)
(CE, CECA, CEEA)
- M^{me} AL AGHBARI**
- M. Abdo Ahmed ABDULLAH** 12 février 1996
premier secrétaire (affaires financières et administratives)
- M. Nasser AL-SULEMANI** 16 janvier 1996
troisième secrétaire

(*) Également accrédité en Belgique.

YUGOSLAVIE**(RÉPUBLIQUE FÉDÉRALE DE YUGOSLAVIE)***Chancellerie diplomatique:*B-1050 Bruxelles, av. Émile De Mot 11,
tél. 649 83 65, fax 649 08 78

S.E.

ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire
chef de la mission
(CE, CECA, CEEA)M. Dragoslav JOVANOVIC 14 juillet 1994
chargé d'affaires a.i.M^{me} JOVANOVICM. Jovan MILANOVIC 19 janvier 1995
ministre-conseillerM^{me} MILANOVICM. Nikola LUKIC 28 juin 1996
premier secrétaireM^{me} LUKIC

ZAMBIE

(RÉPUBLIQUE DE ZAMBIE)

*Chancellerie diplomatique:*B-1060 Bruxelles, av. Molière 469,
tél. 343 56 49, télex 63102 ZAMREP B, fax 347 43 33

- S.E. M. Isaiah CHABALA 17 juillet 1995
ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire
chef de la mission (*)
(CE, CECA, CEEA)
M^{me} CHABALA
- M^{me} J. M. C. MUSENGE 9 octobre 1996
conseiller
- M. J. MWILA 9 octobre 1996
premier secrétaire
M^{me} MWILA
- M. E. SEFUKE 9 octobre 1996
premier secrétaire
M^{me} SEFUKE
- M. William NJOBVU 28 avril 1988
premier secrétaire
M^{me} NJOBVU
- M. C. S. CHILESHE 9 octobre 1996
attaché commercial
M^{me} CHILESHE
- M^{me} KACHESA 9 octobre 1996
troisième secrétaire

(*) Également accrédité en Belgique.

ZIMBABWE

(RÉPUBLIQUE DU ZIMBABWE)

Chancellerie diplomatique:

B-1200 Bruxelles, square Joséphine-Charlotte 11,
tél. 762 58 08, télex 24133 ZIMBRU, fax 762 96 05

- S.E. M. Simbarashe MUMBENGEGWI 17 juillet 1995
ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire
chef de la mission (*)
(CE, CECA, CEEA)
- M^{me} MUMBENGEGWI
- M. J. WUTAWUNASHE 7 juillet 1992
ministre-conseiller
chef adjoint de la mission
- M^{me} WUTAWUNASHE
- M. E. T. CHITSUNGE 22 mars 1991
ministre-conseiller (affaires commerciales)
- M^{me} CHITSUNGE
- M. M. CHIKETA 1^{er} février 1995
conseiller
- M. J. MADZINGIRA 18 janvier 1991
conseiller (affaires politiques)
- M^{me} MADZINGIRA
- M. P. MANGUNDA 1^{er} février 1995
conseiller (affaires douanières)
- M^{me} MANGUNDA
- M^{me} R. M. CHIKWIRA 27 novembre 1992
premier secrétaire
- M. M. MOTSI 30 novembre 1992
premier secrétaire
- M^{lle} H. MAGUMISE 23 juin 1993
premier secrétaire (affaires commerciales)

(*) Également accrédité en Belgique, au Luxembourg et aux Pays-Bas.

ZIMBABWE (suite)

M. E. MULIBA 15 décembre 1992
premier secrétaire

M^{me} MULIBA

M^{me} L. MARIGA 13 janvier 1995
troisième secrétaire

M^{lle} A. KANYEMBA 8 août 1993
troisième secrétaire

M. A. TAPOMWA 25 avril 1990
troisième secrétaire

M^{me} TAPOMWA

**Représentations
auprès
de la Commission**

**ASSOCIATION EUROPEENNE
DE LIBRE-ÉCHANGE**

(ASSOCIATION EUROPÉENNE DE LIBRE-ÉCHANGE)

Bureau de liaison:

B-1040 Bruxelles, rue de Trèves 74,
tél. 286 17 11, fax 286 17 50

M. Guttorm VIK
chef du bureau de liaison

**BANQUE INTERAMÉRICAINÉ
DU DÉVELOPPEMENT**

(BANQUE INTERAMÉRICAINÉ DU DÉVELOPPEMENT)

Bureau de liaison:

F-75116 Paris, av. d'Iéna 66,
tél. 40 69 31 00, fax 40 69 31 20

M. Andres BAJUK
chef du bureau de liaison

M^{me} BAJUK

BANQUE MONDIALE

**(BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION
ET LE DÉVELOPPEMENT)**

Bureau de liaison:

**B-1000 Bruxelles, rue Montoyer 10,
tél. 552 00 52, fax 552 00 25**

M. Spiros T. VOYADZIS
représentant

**COMITE INTERNATIONAL DE LA
CROIX-ROUGE**

(COMITÉ INTERNATIONAL DE LA CROIX-ROUGE)

Bureau de liaison:

B-1060 Bruxelles, rue Joseph Stallaert 1,
tél. 645 47 05

M. Jean-Jacques FRESARD
délégué
M^{me} FRESARD

CONSEIL DE COOPÉRATION DU GOLFE

(CONSEIL DE COOPÉRATION DU GOLFE)

Bureau de liaison:

B-1050 Bruxelles, av. F. D. Roosevelt 98,
tél. 647 46 57, 647 47 75, fax 647 46 40

M. Najeeb Bin Ali Bin Ahmed AL-RAWAS 2 mai 1996
ambassadeur
représentant

CONSEIL DE L'EUROPE

(CONSEIL DE L'EUROPE)

Bureau de liaison:

B-1040 Bruxelles, résidence Palace, rue de la Loi 155, bte 3,
tél. 230 41 70, fax 230 94 62

M. Thomas OUCHTERLONY

chef du bureau de liaison

M^{me} OUCHTERLONY

DÉLÉGATION GÉNÉRALE PALESTINIENNE

(DÉLÉGATION GÉNÉRALE PALESTINIENNE)

Bureau de liaison:

B-1000 Bruxelles, rue Franklin 111,
tél. 735 16 39, fax 735 24 78

M. Chawki ARMALI
délégué général palestinien

**FONDS DES NATIONS UNIES
POUR LA POPULATION**

(FONDS DES NATIONS UNIES POUR LA POPULATION)

Bureau de liaison:

B-1348 Louvain-la-Neuve, place Montesquieu 1, bte 17,
tél. (010) 47 41 06, fax (010) 47 29 97

M. Mohammed MAZOUZ
chef du bureau de liaison
M^{me} MAZOUZ

**HAUT COMMISSARIAT DES NATIONS UNIES
POUR LES RÉFUGIÉS**

(HAUT COMMISSARIAT DES NATIONS UNIES
POUR LES RÉFUGIÉS)

Bureau de liaison:

B-1050 Bruxelles, rue Van Eyck 11/b,
tél. 649 81 17/18/19, fax 641 90 05

M. Cecil KPENOU 1^{er} octobre 1994
délégué régional

HONG-KONG

(BUREAU ECONOMIQUE ET COMMERCIAL
DE HONG-KONG)

Bureau économique et commercial:

B-1150 Bruxelles, av. de Tervuren 188 A,
tél. 775 00 88, fax 770 09 80

M. Peter LO 21 juin 1994
chef du bureau de liaison

LIGUE DES ÉTATS ARABES

(LIGUE DES ÉTATS ARABES)

Bureau de liaison:

B-1000 Bruxelles, av. de l'Uruguay 28,
tél. 675 02 28, 675 88 28, fax 660 36 25

M. Ibrahim BEN BARKA
chef du bureau de liaison

MACAO

(DÉLÉGATION DE MACAO)

Bureau de liaison:

B-1050 Bruxelles, av. Louise 375,
tél. 647 12 65, télex 62914 DELMACH, fax 647 15 52

M^{me} Maria Tereza SANCHES

chef du bureau de liaison (affaires commerciales)

ORDRE SOUVERAIN ET MILITAIRE DE MALTE

(L'ORDRE SOUVERAIN ET MILITAIRE DE MALTE)

Bureau de liaison:

B-1050 Bruxelles, av. de l'Hippodrome 1,
tél. /fax 647 16 59

Comte Ottino CARACCIOLO di FORINO

représentant

Comtesse CARACCIOLO di FORINO

ORGANISATION DE L'UNITÉ AFRICAINE

(ORGANISATION DE L'UNITÉ AFRICAINE)

Bureau de liaison:

B-1050 Bruxelles, av. Molière 186,
tél. 346 97 47, télex 64464 OAUBRU B, fax 346 97 28

M. Wawa LEBA
directeur du bureau de liaison
M^{me} LEBA

ORGANISATION DES NATIONS UNIES

(ORGANISATION DES NATIONS UNIES)

Bureau de liaison:

B-1200 Bruxelles, av. de Broqueville 40,
tél. 775 82 80, 280 14 70, fax 770 77 59

M. Bruce JENKS 22 février 1995
représentant

**ORGANISATION DES NATIONS UNIES
POUR L'ALIMENTATION ET L'AGRICULTURE**

(ORGANISATION DES NATIONS UNIES
POUR L'ALIMENTATION ET L'AGRICULTURE)

Bureau de liaison:

1210 Bruxelles, Av. du Boulevard, 21, Bte 32,
tél. 203 88 52, fax 203 88 89

M. Marc-René de MONTALEMBERT 15 avril 1997
directeur du bureau de liaison
M^{me} de MONTALEMBERT

**ORGANISATION INTERNATIONALE
DU TRAVAIL**

(ORGANISATION INTERNATIONALE DU TRAVAIL)

Bureau de liaison:

B-1040 Bruxelles, rue Aimé Smekens 40,
tél. 736 59 42/43, télex 25307, fax 735 48 25

M. Marcel BOURLARD
directeur du bureau de liaison

**ORGANISATION INTERNATIONALE
POUR LES MIGRATIONS**

(ORGANISATION INTERNATIONALE
POUR LES MIGRATIONS)

Bureau de liaison:

B-1040 Bruxelles, rue Belliard 65,
tél. 230 60 55, 230 60 87, télex 23971, fax 230 07 63

M. Peter VON BETHLENFALVY
chef du bureau de liaison
M^{me} VON BETHLENFALVY

ORGANISATION MONDIALE DE LA SANTÉ

(ORGANISATION MONDIALE DE LA SANTÉ)

Bureau de liaison:

B-1010 Bruxelles, bd Pacheco 19, bte 5,
tél. 210 64 03/04, télex 21034, fax 210 64 05

Dr André PROST

représentant

M^{me} PROST

PARLEMENT LATINO-AMÉRICAIN

(PARLEMENT LATINO-AMÉRICAIN)

Bureau de liaison:

B-1040 Bruxelles, rue Général Leman 91,
tél. 646 60 63, fax 649 60 49

M. Luis CORONA-CHURCOS

chef du bureau de liaison

M^{me} de CORONA

UNICEF

(FONDS DES NATIONS UNIES POUR L'ENFANCE)

Bureau de liaison:

1000 Bruxelles, av. des Arts 20, bte 5,
tél. 230 56 16, fax 231 14 25

M. Denis CAILLAUX 16 octobre 1996
directeur du bureau de liaison

M^{me} CAILLAUX

(*) accrédité auprès de la Commission européenne

FÊTES NATIONALES

1 ^{er} janvier	CUBA Jour de la Libération nationale
1 ^{er} janvier	HAÏTI Fête de l'Indépendance
1 ^{er} janvier	SOUDAN Fête de l'Indépendance
4 janvier	MYANMAR Fête nationale
7 janvier	CAMBODGE Fête nationale
26 janvier	AUSTRALIE Australia Day
26 janvier	INDE Fête nationale
4 février	SRI LANKA Fête nationale
6 février	NOUVELLE-ZÉLANDE Waitangi Day
7 février	GRENADE Fête nationale
11 février	IRAN Fête nationale
16 février	LITUANIE Fête nationale
18 février	GAMBIE Fête de l'Indépendance
23 février	BRUNEI Fête nationale
23 février	GUYANE Fête nationale

FÊTES NATIONALES (suite)

24 février	ESTONIE Fête nationale
25 février	KOWEÏT Fête nationale
27 février	DOMINICAINE (RÉPUBLIQUE) Fête de l'Indépendance
1 ^{er} mars	BOSNIE-HERZÉGOVINE Fête nationale
3 mars	BULGARIE Fête nationale
3 mars	MAROC Fête nationale
6 mars	GHANA Fête nationale
12 mars	MAURICE Fête de l'Indépendance
20 mars	TUNISIE Fête nationale
21 mars	NAMIBIE Fête nationale
23 mars	PAKISTAN Pakistan Day
26 mars	BANGLADESH Fête nationale
4 avril	SÉNÉGAL Fête de l'Indépendance
17 avril	SYRIE Fête nationale
18 avril	ZIMBABWE Fête nationale

FÊTES NATIONALES (suite)

19 avril	SIERRA LEONE Fête nationale
26 avril	TANZANIE Fête nationale
27 avril	TOGO Fête nationale
28 avril	ISRAËL Anniversaire de la proclamation de l'Etat
3 mai	POLOGNE Fête nationale
14 mai	PARAGUAY Fête de l'Indépendance
17 mai	NORVÈGE Fête nationale
20 mai	CAMEROUN Fête nationale
24 mai	ÉRYTHRÉE Fête nationale
25 mai	ARGENTINE Fête nationale
25 mai	JORDANIE Fête nationale (indépendance)
28 mai	AZERBAÏDJAN Fête nationale
30 mai	CROATIE Fête nationale
31 mai	AFRIQUE DU SUD Jour de la République
1 ^{er} juin	SAMOA Fête de l'Indépendance

FÊTES NATIONALES (suite)

4 juin	TONGA Fête nationale
5 juin	SEYCHELLES Fête nationale
12 juin	PHILIPPINES Fête de l'Indépendance
12 juin	RUSSIE Fête nationale
17 juin	ISLANDE Fête nationale
25 juin	MOZAMBIQUE Fête nationale
26 juin	MADAGASCAR Fête nationale
26 juin	SLOVÉNIE Fête nationale
27 juin	DJIBOUTI Fête nationale
1 ^{er} juillet	BURUNDI Anniversaire de l'Indépendance
1 ^{er} juillet	CANADA Anniversaire de la Confédération (1867)
1 ^{er} juillet	RWANDA Anniversaire de l'Indépendance
4 juillet	ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE Jour de l'Indépendance
5 juillet	CAP-VERT Fête nationale
5 juillet	VENEZUELA Fête nationale

FÊTES NATIONALES (suite)

6 juillet	COMORES Fête nationale
6 juillet	MALAWI Fête nationale
7 juillet	SALOMON (ÎLES) Fête nationale
10 juillet	BAHAMAS Fête de l'Indépendance
11 juillet	MONGOLIE Fête nationale
12 juillet	SÃO TOMÉ E PRÍNCIPE Fête nationale
17 juillet	IRAK Fête nationale (Révolution de 1968)
20 juillet	COLOMBIE Fête nationale
23 juillet	ÉGYPTE Fête nationale (Révolution de 1952)
26 juillet	LIBERIA Fête nationale
26 juillet	MALDIVES Fête nationale
27 juillet	BÉLARUS Fête nationale
28 juillet	PÉROU Fête nationale
1 ^{er} août	SUISSE Fête nationale

FÊTES NATIONALES (suite)

4 août	BURKINA FASO Fête nationale
6 août	BOLIVIE Fête de l'Indépendance
6 août	JAMAÏQUE Fête de l'Indépendance
9 août	SINGAPOUR Fête nationale
10 août	ÉQUATEUR Fête nationale
11 août	TCHAD Fête nationale
15 août	CONGO Fête nationale
15 août	CORÉE Fête nationale
15 août	LIECHTENSTEIN Fête nationale
17 août	GABON Fête nationale
17 août	INDONÉSIE Fête nationale
19 août	AFGHANISTAN Fête nationale
20 août	HONGRIE Fête nationale
23 août	ARMÉNIE Fête de l'Indépendance
24 août	UKRAINE Fête de l'Indépendance

FÊTES NATIONALES (suite)

25 août	URUGUAY Fête nationale
27 août	MOLDOVA Fête de l'Indépendance
29 août	SLOVAQUIE Fête nationale
31 août	KIRGHISTAN Fête de l'Indépendance
31 août	MALAISIE Fête nationale
31 août	TRINITÉ ET TOBAGO Jour de l'Indépendance
1 ^{er} septembre	LIBYE Fête nationale
1 ^{er} septembre	OUZBÉKISTAN Fête nationale
2 septembre	VIETNAM Fête nationale
3 septembre	QATAR Fête de l'Indépendance
3 septembre	SAINT-MARIN Fête nationale
6 septembre	SWAZILAND Fête nationale
7 septembre	BRÉSIL Fête nationale
8 septembre	ANCIENNE REPUBLIQUE YOUGOSLAVE DE MACÉDOINE Fête nationale

FÊTES NATIONALES (suite)

8 septembre	ANDORRE Fête nationale
12 septembre	ÉTHIOPIE Fête nationale
15 septembre	COSTA RICA Jour de l'Indépendance
15 septembre	EL SALVADOR Fête de l'Indépendance
15 septembre	GUATEMALA Fête de l'Indépendance
15 septembre	HONDURAS Anniversaire de l'Indépendance
15 septembre	NICARAGUA Fête de l'Indépendance
16 septembre	MEXIQUE Fête nationale
16 septembre	PAPOUASIE-NOUVELLE- GUINÉE Fête nationale
18 septembre	CHILI Fête de l'Indépendance
19 septembre	SAINT-CHRISTOPHE ET NEVIS Fête nationale
21 septembre	BELIZE Jour de l'Indépendance
21 septembre	MALTE Fête nationale
22 septembre	MALI Fête nationale

FÊTES NATIONALES (suite)

23 septembre	ARABIE SAOUDITE Fête nationale
24 septembre	GUINÉE-BISSAU Fête nationale
30 septembre	BOTSWANA Fête nationale
1 ^{er} octobre	CHINE Fête nationale
1 ^{er} octobre	CHYPRE Jour de l'Indépendance
1 ^{er} octobre	NIGERIA Fête de l'Indépendance
2 octobre	GUINÉE Fête nationale
4 octobre	LESOTHO Fête de l'Indépendance
9 octobre	OUGANDA Fête nationale
10 octobre	FIDJI Fête nationale
12 octobre	GUINÉE ÉQUATORIALE Fête nationale
14 octobre	YÉMEN Fête nationale
21 octobre	SOMALIE Fête nationale
22 octobre	SAINT-SIÈGE Anniversaire de l'inauguration du pontificat de S. S. Jean-Paul II

FÊTES NATIONALES (suite)

24 octobre	ZAMBIE Fête nationale
27 octobre	SAINT-VINCENT ET GRENADINES Fête nationale
27 octobre	TURKMÉNISTAN
28 octobre	TCHÈQUE (RÉPUBLIQUE) Fête nationale
29 octobre	TURQUIE Anniversaire de la proclamation de la République
1 ^{er} novembre	ALGÉRIE Fête nationale
1 ^{er} novembre	ANTIGUE ET BARBUDE Fête de l'Indépendance
3 novembre	DOMINIQUE Fête nationale
3 novembre	PANAMÁ Fête de l'Indépendance
11 novembre	ANGOLA Fête de l'Indépendance
18 novembre	LETTONIE Fête nationale
18 novembre	OMAN Fête nationale
20 novembre	GÉORGIE Fête de l'Indépendance
22 novembre	LIBAN Fête nationale

FÊTES NATIONALES (suite)

24 novembre	RÉPUBLIQUE DÉMOCRATIQUE DU CONGO Fête nationale
25 novembre	SURINAME Jour de l'Indépendance
28 novembre	MAURITANIE Fête nationale
29 novembre	ALBANIE Fête nationale
29 novembre	RÉPUBLIQUE FÉDÉRALE DE YOUGOSLAVIE Fête nationale
30 novembre	BARBADE Fête de l'Indépendance
30 novembre	BÉNIN Fête nationale
1 ^{er} décembre	CENTRAFRICAINE (RÉPUBLIQUE) Fête nationale
1 ^{er} décembre	ROUMANIE Fête nationale
2 décembre	LAOS Fête nationale
2 décembre	ÉMIRATS ARABES UNIS Fête nationale
5 décembre	THAÏLANDE Anniversaire du Roi
7 décembre	CÔTE D'IVOIRE Fête nationale
12 décembre	KENYA Fête nationale

FÊTES NATIONALES (suite)

- 13 décembre **SAINTE-LUCIE**
Fête nationale
- 16 décembre **KAZAKHSTAN**
Fête de l'Indépendance
- 17 décembre **BHOUTAN**
Fête nationale
- 18 décembre **NIGER**
Fête nationale
- 23 décembre **JAPON**
Couronnement de l'Empereur
- 28 décembre **NÉPAL**
Fête nationale

**COMMISSION
DES
COMMUNAUTÉS
EUROPÉENNES**

**SERVICE
DU PROTOCOLE**

**COMMISSION
OF THE
EUROPEAN
COMMUNITIES**

**PROTOCOL
SERVICE**

VADE-MECUM

à l'usage du

CORPS DIPLOMATIQUE

accrédité auprès
des Communautés
européennes

for the use of the

DIPLOMATIC CORPS

accredited to the
European Communities

I. — LE CORPS DIPLOMATIQUE

1. Le corps diplomatique auprès des Communautés européennes comprend tous les chefs de mission diplomatique, dûment accrédités auprès de ces Communautés, ainsi que les membres du personnel diplomatique de leur mission.

II. — DEMANDE D'AGRÈMENT POUR LA DÉSIGNATION D'UN CHEF DE MISSION

2. La demande d'agrément pour la désignation d'un chef de mission diplomatique est introduite par une note verbale adressée au service du protocole de la Commission. Cette note est accompagnée, sur papier sans *en-tête*, du curriculum vitae du candidat.

3. Cette demande d'agrément est transmise par le ministère des Affaires étrangères du pays accréditant, directement ou par l'intermédiaire de la mission accréditée auprès des Communautés européennes.

4. La procédure d'agrément dure généralement six semaines. Ce délai peut être plus long pendant les congés administratifs.

5. Lorsque les Communautés européennes ont donné leur agré-

I — THE DIPLOMATIC CORPS

1. The diplomatic corps accredited to the European Communities comprises all heads of diplomatic missions duly accredited to the Communities and members of the diplomatic staff of their missions.

II — REQUEST FOR APPROVAL OF THE APPOINTMENT OF A HEAD OF MISSION

2. Requests for approval of the appointment of the head of a diplomatic mission are submitted by *note verbale* to the protocol service of the Commission. The note is accompanied by the candidate's *curriculum vitae* set out on unheaded paper.

3. The request for approval is sent by the Ministry of Foreign Affairs of the accrediting country either directly or through the Mission accredited to the European Communities.

4. The procedure generally takes six weeks but may take longer during holiday periods.

5. Once the European Communities have given their approval, the

ment, le service du protocole de la Commission en avise, par note verbale, la mission intéressée ou, par son intermédiaire, le ministère des Affaires étrangères du pays accréditant.

6. Après la notification officielle de l'agrément, le gouvernement de l'État accréditant peut rendre publique la nomination de son chef de mission.

Le secrétariat général du Conseil de l'Union européenne publie généralement un communiqué de presse.

III. — ARRIVÉE DU CHEF DE MISSION DÉSIGNÉ

a) Arrivée

7. L'arrivée à Bruxelles du chef désigné d'une mission d'un État tiers a un caractère privé et ne donne lieu à aucune manifestation officielle de la part des Communautés.

8. Toutefois, si l'arrivée du chef de mission désigné lui est signalée à temps, le service du protocole de la Commission en avertit le ministère belge des Affaires étrangères afin que les facilités de douane et de police à la frontière lui soient accordées.

Commission's protocol service sends a *note verbale* to this effect to the mission concerned or, via the mission, to the Ministry of Foreign Affairs of the accrediting country.

6. On receiving official notification of approval, the Government of the accrediting State may publicize the appointment of its head of mission.

The General Secretariat of the Council of the European Union usually issues a press release.

III — ARRIVAL OF THE APPOINTED HEAD OF MISSION

(a) Arrival

7. The arrival in Brussels of the appointed head of mission of a third country is a private affair at which the Communities need not be officially represented.

8. However, if informed in time, the Commission's protocol service notifies the Belgian Ministry of Foreign Affairs so that customs and police border facilities may be extended to the appointed head of mission.

Un fonctionnaire du service du protocole se rend au lieu de l'arrivée pour souhaiter au nouveau chef de mission la bienvenue au nom de la Commission. Cependant, le service du protocole ne peut assurer une présence à l'arrivée d'un chef de mission qui aurait lieu un week-end ou un jour férié.

b) Prise de contact, première visite et demande d'audiences

9. Avant la remise de ses lettres de créance, le chef de mission désigné rend une visite au chef du protocole de la Commission et lui remet une copie de ses lettres de créance et des lettres de rappel de son prédécesseur.

Le chef du protocole l'informe des dates auxquelles il sera reçu en audience officielle par le président du Conseil et le président de la Commission pour leur remettre ses lettres de créance et les lettres de rappel de son prédécesseur.

Le chef du protocole lui communique tous les détails relatifs à ces audiences.

10. Le chef de mission désigné peut rencontrer le membre de la Commission responsable des relations avec son pays avant de présenter ses lettres de créance.

An official from the protocol service goes to the place of arrival to welcome him on behalf of the Commission. This cannot be done, however, if the head of mission arrives during a weekend or public holiday.

(b) Initial contact, first visit and request for audience

9. Before presenting his credentials, the appointed head of mission visits the head of protocol of the Commission and gives him a facsimile of his letters of credence and of his predecessor's letters of recall.

The head of protocol informs him of the appointments arranged for the official audiences with the president of the Council and the president of the Commission at which he will hand over his letters of credence and his predecessor's letters of recall.

The head of protocol informs him of the arrangements made for these audiences.

10. The appointed head of mission may call on the Commission member responsible for relations with his country before presenting his credentials.

11. Le chef de mission désigné peut faire une visite au doyen du corps diplomatique qui le mettra au courant des usages locaux et de ses obligations envers ses collègues.

12. Toutes les autres visites que le chef de mission désigné souhaiterait faire, en attendant de pouvoir remettre officiellement ses lettres de créance, revêtiront un caractère non officiel.

c) Laissez-passer

13. Afin d'éviter aux chefs de mission des formalités administratives à l'entrée des immeubles occupés par la Commission, celle-ci leur délivre un «laissez-passer» personnel.

Lors de la visite au chef du protocole, le chef de mission désigné lui remet deux photos d'identité, nécessaires à l'obtention du document susdit, qui sera remis au chef de mission lors de la présentation de ses lettres de créance au président de la Commission. Ce document est généralement reconnu aussi pour l'accès aux immeubles des autres institutions ayant leur siège à Bruxelles.

IV. — PRÉSENTATION DES LETTRES DE CRÉANCE

14. Les lettres de créance des chefs de mission des États tiers doivent

11. He may also call on the doyen of the diplomatic corps, who will acquaint him with local procedures and obligations towards his colleagues.

12. Any other calls he may wish to make before he officially presents his credentials will be of an unofficial nature.

(c) Passes

13. Heads of mission are issued passes to spare them from administrative formalities at the entrances to Commission buildings.

When calling on the head of protocol, the appointed head of mission brings with him two passport-size photographs, needed for the pass. The pass, which will be given to him when he presents his credentials to the president of the Commission, can be used to enter most buildings of the other institutions which have their headquarters in Brussels

IV. — PRESENTATION OF CREDENTIALS

14. The letters of credence of the heads of mission of a third country

être signées par le chef d'État. Elles sont établies en deux exemplaires originaux, de contenu identique, dont l'un est destiné au président du Conseil et l'autre au président de la Commission, qui reçoivent le nouveau chef de mission séparément.

15. Le jour de la présentation des lettres de créance, le chef de mission désigné se rend par ses propres moyens au siège du Conseil où il est reçu par le président en exercice, ou au siège de la Commission où il est reçu par le président. À ces occasions, le chef de mission peut être accompagné d'un ou de plusieurs de ses collaborateurs.

La présentation des lettres de créance se fait sans discours.

En même temps que ses lettres de créance, le chef de mission remet les lettres de rappel de son prédécesseur.

La tenue pour la remise des lettres de créance est le costume de ville sombre ou le costume national.

Un reportage photographique est effectué lors de la cérémonie de présentation au président de la Commission.

must be signed by the head of State. Two identical originals of the letters must be drawn up, one for the president of the Council, the other for the president of the Commission, each of whom receives the head of mission separately.

15. On the day he presents his credentials, the appointed head of mission proceeds by his own means to the headquarters of the Council, where he is received by the president-in-office, or to the headquarters of the Commission, where he is received by the president. On either occasion, he may be accompanied by one or more members of his mission.

No speeches are made during the presentation.

The head of mission hands over his predecessor's letter of recall at the same time as he presents his credentials.

For the presentation, either a dark suit or national costume should be worn.

A photographic report is made of the presentation to the president of the European Commission.

V. — APRES LA REMISE DES LETTRES DE CRÉANCE

16. Après la remise de ses lettres de créance, le chef de mission dépose, dans la journée, sa carte de visite chez les autres membres de la Commission qu'il n'a pas vus personnellement.

17. Le chef de mission informe par écrit tous les autres chefs de mission de sa prise de fonctions.

18. Les présidents des autres institutions de l'Union européenne ainsi que les représentants permanents des États membres s'attendent à la visite du chef de mission à sa plus proche convenance.

VI. — ANCIENNETÉ ET PRÉSEANCE

19. Le doyen du corps diplomatique accrédité auprès des Communautés européennes est le nonce apostolique.

20. L'ambassadeur le plus anciennement accrédité assiste le doyen en qualité de vice-doyen et le remplace en son absence.

21. Lorsque les circonstances le demandent, le doyen ou, en son absence, le vice-doyen assure la représentation du corps diploma-

V. — AFTER THE PRESENTATION OF CREDENTIALS

16. After presenting his credentials, the Head of Mission leaves his visiting card the same day with those members of the Commission whom he has not met in person.

17. The head of mission informs all other heads of mission that he is taking up his duties.

18. The Presidents of the other institutions of the European Union and the permanent representatives of the Member States expect the head of mission to call on them at his earliest convenience.

VI. — SENIORITY AND PRECEDENCE

19. The Papal Nuncio is the doyen of the diplomatic corps accredited to the European Communities.

20. The accredited Ambassador of longest standing assists the doyen as vice-doyen and replaces him in his absence.

21. Where circumstances so require, the doyen or, in his absence, the vice-doyen represents the diplomatic corps. With the agreement of his

tique. En accord avec ses collègues, il peut être aussi le porte-parole de l'ensemble du corps diplomatique.

22. La préséance parmi les autres chefs de mission de même rang est déterminée par l'ancienneté, c'est-à-dire la date et l'heure de la présentation de leurs lettres de créance.

La préséance entre membres du personnel diplomatique de même rang appartenant à différentes missions est déterminée par la date de leur arrivée.

23. La préséance entre membres du personnel diplomatique à l'intérieur d'une mission est déterminée par la mission elle-même.

24. Pour connaître la préséance respective des autorités et personnalités communautaires et nationales, il y a lieu de se renseigner auprès du service du protocole de la Commission.

25. Lorsqu'un membre du corps diplomatique auprès des Communautés européennes reçoit des chefs de mission de différents corps diplomatiques, les ambassadeurs accrédités auprès des Communautés européennes ont le pas sur les autres chefs de mission.

26. Lorsqu'un membre du corps diplomatique auprès des Communautés européennes reçoit,

colleagues, he may also act as spokesman for the entire corps.

22. Precedence among other heads of mission of the same rank is determined by their seniority, that is to say, the date and time of presentation of their credentials.

Precedence among diplomatic staff of the same rank from different missions is determined by their date of arrival.

23. Precedence among diplomatic staff within any one mission is determined by that mission.

24. The Commission's protocol service should be consulted on matters relating to the respective precedence of Community and national authorities and officials.

25. Where a member of the diplomatic corps accredited to the European Communities receives heads of missions of different diplomatic corps, the Ambassadors accredited to the European Communities have precedence over the other heads of mission.

26. Where a member of the diplomatic corps accredited to the European Communities plays host

parmi ses hôtes, des hautes personnalités communautaires et nationales ainsi que des chefs de mission étrangers, il est d'usage de faire alterner ces hautes personnalités et les ambassadeurs.

27. L'usage de l'alternat pratiqué dans le cas indiqué au n.26 s'applique aussi aux représentants permanents des États membres de l'Union européenne et de l'OTAN et aux chefs de mission accrédités en Belgique.

28. En cas de doute sur la préséance, il est indiqué de s'en référer au service du protocole de la Commission.

VII. — MEMBRES DU PERSONNEL DE LA MISSION

29. Les membres de la mission qui ont la qualité de diplomates et qui sont reconnus comme tels, ainsi que leur conjoint, figurent nominativement sur la liste officielle du corps diplomatique accrédité auprès des Communautés européennes publiée par la Commission.

30. Le ministère belge des Affaires étrangères reconnaît les immunités et privilèges diplomatiques aux agents diplomatiques ainsi qu'aux

to Community and national dignitaries and heads of mission of third countries, it is customary for these dignitaries to be alternated with the ambassadors.

27. The practice of alternating dignitaries and ambassadors referred to in the preceding paragraph also applies to the permanent representatives of European Union and NATO member States and to heads of mission accredited to Belgium.

28. Any doubt over precedence should be referred to the Commission's protocol service.

VII. — MISSION STAFF

29. The names of mission staff with recognized diplomatic status along with those of their spouses are entered on the official list of the diplomatic corps accredited to the European Communities, which is published by the Commission.

30. The Belgian Ministry of Foreign Affairs extends diplomatic immunities and privileges to diplomatic agents and any members of their

membres de leur famille vivant sous le même toit et n'exerçant pas une activité professionnelle ou commerciale en vue d'un gain personnel.

31. La mission signale, par note verbale, au protocole de la Commission la date d'entrée en fonction des membres du personnel diplomatique désignés par son gouvernement. La prise de possession des fonctions est notée comme officielle à la date de l'envoi de la note verbale de signification, à moins qu'une autre date y soit indiquée.

32. Pour obtenir les cartes d'identité et autres documents officiels utiles aux membres du personnel diplomatique, à leur conjoint et à leurs enfants, de même que les plaques d'immatriculation «CD» pour leurs véhicules, le chef de mission adresse directement au service du protocole du ministère belge des Affaires étrangères une demande écrite accompagnée des documents requis.

33. Les membres du personnel de la mission employés dans son service administratif et technique et n'ayant pas rang diplomatique, ainsi que les membres de leur famille qui font partie de leur ménage, et les membres du personnel de service de la mission employés à son service domestique ne figurent pas sur la liste du corps diplomatique.

families living with them who do not practise any gainful professional or commercial activity.

31. The mission notifies the Commission's protocol service by *note verbale* of the date on which diplomatic staff members appointed by the government take up their duties. Unless otherwise specified, the official starting date for such staff is deemed to be that on which the *note verbale* is sent.

32. In order to obtain identity cards and other official documents required by diplomatic staff, their spouses and children as well as 'CD' vehicle registration plates, the head of mission sends a written request together with the relevant documents directly to the protocol service of the Belgian Ministry of Foreign Affairs.

33. The list of the diplomatic corps does not include non-diplomatic mission staff employed in administrative or technical posts, members of their family living with them or members of the mission's domestic staff.

S'ils ne possèdent pas la nationalité belge ou s'ils n'avaient pas auparavant leur résidence permanente en Belgique, ils bénéficient des immunités et privilèges prévus par la convention de Vienne et d'autres privilèges éventuels basés sur le principe de la réciprocité.

Leur arrivée et leur départ définitif sont notifiés au ministère belge des Affaires étrangères. Une copie est adressée, pour information, au protocole de la Commission.

VIII. — ABSENCE DU CHEF DE MISSION

34. Avant de s'absenter de son poste pour un délai de plus de quatre semaines, le chef de mission fait une communication écrite au protocole de la Commission et à toutes les missions, indiquant les nom et qualité du fonctionnaire désigné comme chargé d'Affaires *ad interim*.

Après son retour, il en informe les mêmes instances.

35. Le chef de mission qui s'absente pour moins de quatre semaines, en informe uniquement le protocole de la Commission et le doyen du corps diplomatique, en indiquant la durée de son absence ainsi que les nom et

If these staff are not of Belgian nationality or were not permanently resident in Belgium beforehand, the immunities and privileges specified in the Vienna Convention are extended to them along with any other privileges granted on a reciprocal basis.

The Belgian Ministry of Foreign Affairs is notified of their arrival and final departure. A copy is sent to the Commission's protocol service for information.

VIII. — ABSENCE OF THE HEAD OF MISSION

34. Before absenting himself from his post for more than four weeks, the head of mission notifies the Commission's protocol service and all other Missions in writing, specifying the name and rank of the official designated as chargé d'affaires *ad interim*.

He notifies the above bodies on his return.

35. Should a head of mission absent himself for less than four weeks, he need inform only the Commission's protocol service and the doyen of the diplomatic corps, stating how long he will be away and the name

qualité du fonctionnaire désigné comme chargé d'affaires *ad interim*.

and rank of the official designated as chargé d'affaires *ad interim*.

IX. — DÉPART DU CHEF DE MISSION

36. Rappelé par son gouvernement, le chef de mission fait une communication écrite au protocole de la Commission et à tous ses collègues, indiquant les nom et qualité du fonctionnaire désigné comme chargé d'affaires *ad interim*.

IX. — DEPARTURE OF THE HEAD OF MISSION

36. When a head of mission is recalled by his government, he notifies the Commission's protocol service and all his colleagues, stating the name and rank of the official designated as chargé d'affaires *ad interim*.

37. Avant de quitter son poste, le chef de mission adresse des lettres d'adieux au président du Conseil et au président de la Commission et il rend visite au membre de la Commission compétent pour les relations avec l'État qu'il a représenté, ainsi qu'au doyen du corps diplomatique.

37. Before leaving his post, the Head of Mission sends farewell letters to the President of the Council and the President of the Commission and calls on the Member of the Commission responsible for relations with the State he has been representing and the Doyen of the Diplomatic Corps.

X. — PAVOISEMENT

38. Les missions diplomatiques accréditées auprès des Communautés européennes arborent leur drapeau national sur l'immeuble de leur chancellerie et, si elles le désirent, sur la résidence du chef de mission, selon les usages et disposi-

X. — FLAGS

38. Diplomatic missions accredited to the European Communities fly their national flag over their chancery building and, if they so wish, over the residence of their head of mission in accordance with the national practice and rules in their

tions de leur propre pays ainsi que le 9 mai, Journée de l'Europe.

Pour les missions établies à Bruxelles, le drapeau est aussi arboré aux dates suivantes:

— 21 juillet: fête nationale de la Belgique;

— 15 novembre: fête de la Dynastie.

Le drapeau national peut également être arboré à l'occasion de cérémonies exceptionnelles et pour des raisons spéciales.

XI. — FÊTES NATIONALES ET CEREMONIES DES MISSIONS DIPLOMATIQUES

39. Il est d'usage qu'une réception soit organisée par la mission qui célèbre sa fête nationale.

Pour éviter, autant que possible, la coïncidence de différentes réceptions diplomatiques, il est utile de consulter le calendrier des fêtes nationales des autres pays publié en annexe à la liste du corps diplomatique.

country and on 9 May, Europe Day.

Missions in Brussels also fly their flag on the following dates:

— 21 July: Belgian national day;

— 15 November: Feest van de Dynastie/Fête de la Dynastie.

The national flag may also be flown for special ceremonies and other specific reasons.

XI. — NATIONAL DAYS AND CEREMONIES OF DIPLOMATIC MISSIONS

39. It is customary for a mission to give a reception on its national day.

The risk of two or more diplomatic receptions being held simultaneously can be minimized by consulting the dates of national holidays, details of which are attached to the list of the diplomatic corps.

XII. — ORGANISATION ET RÉUNIONS DU CORPS DIPLOMATIQUE

40. Le doyen du corps diplomatique accrédité auprès des Communautés européennes est assisté, dans l'exercice de sa fonction en cette qualité, par un comité consultatif.

41. Ce comité comprend, en plus du doyen et du vice-doyen, quatre chefs de mission suivant l'ordre d'ancienneté, acceptant d'en faire partie et résidant en Belgique.

42. Les tâches principales du comité sont les suivantes:

— être attentif aux questions d'ordre général rencontrées par le corps diplomatique dans l'exercice de sa mission et s'efforcer d'y trouver une réponse;

— préparer les réunions du corps diplomatique.

43. Les réunions plénières du corps diplomatique ont lieu au moins une fois par an. Tous les chefs de mission y sont invités.

44. Un chef de mission qui est empêché d'assister personnellement à une réunion plénière, peut s'y faire représenter par un membre du personnel diplomatique de sa mission.

XII. — ORGANIZATION AND MEETINGS OF THE DIPLOMATIC CORPS

40. The doyen of the diplomatic corps accredited to the European Communities, when acting in this capacity, is assisted by an advisory committee.

41. In addition to the doyen and vice-doyen, this committee consists of four heads of mission, chosen on the basis of seniority, who must agree to carry out these functions and be resident in Belgium.

42. The Committee's main duties are:

— to attend to general problems encountered by the diplomatic corps in the performance of its duties and to seek solutions;

— to prepare meetings of the diplomatic corps.

43. At least one plenary meeting of the diplomatic corps is held every year, to which all heads of mission are invited.

44. Any head of mission unable to attend a plenary meeting in person may send a member of the diplomatic staff of his mission as his representative.

45. Les conclusions qui se dégagent de l'ensemble des avis exprimés au cours d'une réunion plénière, tout en n'ayant pas un caractère d'obligation stricte, constituent cependant des recommandations valables pour l'ensemble du corps diplomatique.

46. Un fonds est constitué pour pourvoir aux frais de secrétariat et aux autres dépenses approuvées par les chefs de mission ou, en cas d'urgence, par le comité. Chaque mission verse à ce fonds une quote-part qui est fixée annuellement.

47. Un secrétariat assure, en union étroite avec le comité, l'envoi de communications à transmettre occasionnellement aux chefs de mission. Il est chargé aussi de percevoir les cotisations et de dresser annuellement un rapport sur la situation de trésorerie du fonds.

45. The conclusions reached after deliberations at these plenary meetings are not strictly binding but are seen as recommendations which hold good for the entire diplomatic corps.

46. A fund will be established to cover secretarial and other expenses approved by the heads of mission or, in emergency cases, by the committee. Every mission will pay a contribution, to be decided annually, to this fund.

47. A secretary, working closely with the committee, arranges for periodic communications to be sent to the heads of mission. He is also responsible for collecting contributions and drawing up an annual report on the fund's cash position.

Commission européenne

**Corps diplomatique accrédité auprès des Communautés européennes
et représentations auprès de la Commission — Vade-mecum à l'usage
du corps diplomatique/for the use of the diplomatic corps
(juillet 1997)**

Luxembourg: Office des publications officielles des Communautés européennes

1997 — 284 p. — 14,8 x 21,0 cm

ISBN 92-828-1667-2

Prix au Luxembourg (TVA exclue): ECU 10

Le présent répertoire — établi sous la responsabilité de la direction générale «Relations extérieures» de la Commission européenne — est publié annuellement et fait l'objet d'une mise à jour au cours de l'année.

Venta • Saug • Verkauf • Πωλήσεις • Sales • Vente • Vendita • Verkoop • Venda • Myynti • Försäljning

BELGIQUE/BELGIË
Montieur belge/Belgisch Staatsblad
 Rue de Louvain 40-42/Louvainseweg 40-42
 B-1000 Bruxelles/Brussel
 Tél (32-2) 522 22 11
 Fax (32-2) 511 01 84

Jean De Lannoy
 Avenue du Roi 202/Koningslaan 202
 B-1050 Bruxelles/Brussel
 Tél. (32-2) 538 51 69
 Fax (32-2) 538 03 48
 E-mail: jean.de.lannoy@infoboard.be
 URL: http://www.jean-de-lannoy.be

Librairie européenne/Europese Boekhandel
 Rue de la Loi 244/Wetstraat 244
 B-1040 Bruxelles/Brussel
 Tél (32-2) 295 20 39
 Fax (32-2) 733 08 90

DANMARK
J. H. Schultz Information A/S
 Herstedvang 10-12
 DK-2620 Albertslund
 Tel (45) 43 83 23 00
 Fax (45) 43 63 19 69
 E-mail: schultz@schultz.dk
 URL: http://www.schultz.dk

DEUTSCHLAND
Bundesanzeiger Verlag
 Breite Straße 78-80
 Postfach 10 05 34
 D-50667 Köln
 Tel (49-221) 20 29-0
 Fax (49-221) 202 92 78
 E-mail: vertehab@bundesanzeiger.de
 URL: http://www.bundesanzeiger.de

ΕΛΛΑΣ/GREECE
G. A. Eleftheroudakis SA
 International Bookstore
 Panepistimiou 17
 GR-10564 Athina
 Tel (30-1) 321 41 80/1/2/3
 Fax (30-1) 323 98 21
 E-mail: elebooks@netor.gr

ESPAÑA
Mundi Prensa Libros, SA
 Castelló, 37
 E-28001 Madrid
 Tel (34-1) 431 33 99
 Fax (34-1) 575 39 98
 E-mail: libreria@mundiprensa.es
 URL: http://www.mundiprensa.es

Boletín Oficial del Estado
 Trafalgar, 27
 E-28010 Madrid
 Tel (34-1) 538 21 11 (Libros)/
 384 17 15 (Suscripciones)
 Fax (34-1) 538 21 11 (Libros)/
 384 17 14 (Suscripciones)
 E-mail: webmaster@boe.es
 URL: http://www.boe.es

FRANCE
Journal officiel
 Service des publications des CE
 26, rue Desaix
 F-75727 Paris Cedex 15
 Tel (33) 140 58 77 01/91
 Fax (33) 140 58 77 00

IRELAND
Government Supplies Agency
 Publications Section
 4-5 Harcourt Road
 Dublin 2
 Tel (353-1) 661 31 11
 Fax (353-1) 475 27 60

ITALIA
Liocsa SpA
 Via Duca di Calabria, 1/1
 Casella postale 552
 I-50125 Firenze
 Tel (39-55) 94 54 15
 Fax (39-55) 64 12 57
 E-mail: liocsa@fbcc.it
 URL: http://www.fbcc.it/liocsa

LUXEMBOURG
Messagerie du Livre SARL
 5, rue Raiffaissen
 L-2411 Luxembourg
 Tel (352) 40 10 20
 Fax (352) 49 06 61
 E-mail: mdl@pt.lu

Abonnements.
Messagerie Paul Kraus
 11, rue Christophe Plantin
 L-2338 Luxembourg
 Tel (352) 49 98 84
 Fax (352) 49 98 84-44
 E-mail: mpk@pt.lu
 URL: http://www.mpk.lu

NEEDERLAND
SDU Servicecentrum Uitgevers
 Externe Postbus
 Postbus 20014
 2500 EA Den Haag
 Tel (31-70) 378 88 80
 Fax (31-70) 378 97 03
 E-mail: sdu@sdu.nl
 URL: http://www.sdu.nl

ÖSTERREICH
Manzsche Verlags- und
Universitätsbuchhandlung GmbH
 Stöberlweg 22/1
 Postfach 1
 A-1050 Wien
 Tel (43-1) 53 16 13 34/40
 Fax (43-1) 53 18 13 39
 E-mail: auslieferung@manz.co.at
 URL: http://www.austria.EU.net/91/manz

PORTUGAL
Imprensa Nacional-Casa da Moeda, EP
 Rua Marquês do Sá da Bandeira, 16 A
 P-1650 Lisboa Codex
 Tel (351-1) 353 03 99
 Fax (351-1) 353 02 94, 384 01 32

Distribuidora de Livros Bertrand Ltd.*
 Rua dea Terras dos Vales, 4/A
 Apartado 60037
 P-2701 Amadora Codex
 Tel (351-1) 485 90 50, 495 87 87
 Fax (351-1) 496 02 55

SUOMI/FINLAND
Akatemiallin Kirjakauppa/Akademiska
Bookshelven
 Pohjoisesplanadi 39/
 Norra esplanaden 39
 PL PB 128
 FIN-00101 Helsinki/Helsingfors
 P/tn (358-9) 121 41
 F./fax (358-9) 121 44 35
 E-mail: akatitales@stockmann.maine.fi
 URL: http://booknet.utnet.fi/aka/index.htm

SVERIGE
BTJ AB
 Traktorvägen 11
 S-221 82 Lund
 Tfn (46-48) 18 00 00
 Fax (46-46) 30 79 47
 E-post: btj-ab@btj.se
 URL: http://www.btj.se/moda/ue

UNITED KINGDOM
The Stationery Office Ltd
 International Sales Agency
 51 Nine Elms Lane
 London SW8 5DR
 Tel (44-171) 873 90 90
 Fax (44-171) 873 84 63
 E-mail: jill.speed@theo.co.uk
 URL: http://www.theo-stationery-office.co.uk

ÍSLAND
Bokabud Larusson Björnald
 Skólavörðulög, 2
 IS-101 Reykjavík
 Tel (354) 561 56 50
 Fax (354) 552 56 50

NORGE
NIC Info A/S
 Ostenloviens 18
 Boks 5512 Etterstad
 N-0608 Oslo
 Tel (47-22) 97 45 00
 Fax (47-22) 97 45 45

SCHWEIZ/SUISSE/SVIZZERA
OSEC
 Stampfenbachstraße 85
 CH-8055 Zürich
 Tel (41-1) 365 53 15
 Fax (41-1) 365 54 11
 E-mail: ueimbaecher@osec.ch
 URL: http://www.osec.ch

BÁLGAŘLIA
Europress-Euromedia Ltd
 59, Bid Vitosa
 EG-1000 Soňa
 Tel (359-2) 980 37 86
 Fax (359-2) 980 42 30

ČESKÁ REPUBLIKA
NIS CR — prodejna
 Korvátství 5
 CZ-115 87 Praha 1
 Tel (420-2) 24 22 94 33, 24 23 09 07
 Fax (420-2) 24 22 94 33
 E-mail: nikosp@dec.nis.cz
 URL: http://www.nis.cz

CYPRUS
Cyprus Chamber of Commerce & Industry
 Griva-Ugeni 38 & Deligiorgi 3
 Mail orders
 PO Box 1455
 CY-1509 Nicosia
 Tel (357-2) 44 95 00, 46 23 12
 Fax (357-2) 38 10 44
 E-mail: cy1691_olc_cyprus@vans.infonet.com

MAGYARORSZÁG
Euro Info Service
 Európa Ház
 Margitsziget
 PO Box 475
 H-1396 Budapest 62
 Tel (36-1) 111 60 61, 111 62 16
 Fax (36-1) 302 50 35
 E-mail: euroinfo@mat.metav.hu
 URL: http://www.euroinfo.hu/index.htm

MALTA
Miller Distributors Ltd
 Malta International Airport
 PO Box 25
 LQA 05 Malta
 Tel (356) 86 44 88
 Fax (356) 87 67 99

POLSKA
Ars Polona
 Krakowskie Przedmieście 7
 Skrz. pocztowa 1001
 PL-00-950 Warszawa
 Tel (48-22) 826 12 01
 Fax (48-22) 865 62 40, 826 53 34, 826 65 73
 E-mail: ars_pol@bevy.han.com.pl

ROMÂNIA
Euromedia
 Str. G-ral Berthelot Nr. 41
 RO-70749 Bucuresti
 Tel (40-1) 210 44 01, 614 08 64
 Fax (40-1) 210 44 01, 312 96 46

SLOVAKIA
Slovak Centre of Scientific and Technical Information
 Námestie slobody 19
 SK-81223 Bratislava 1
 Tel (421-7) 531 83 64
 Fax (421-7) 531 83 64
 E-mail: europ@ttb1.stik.stuba.sk

SLOVENIA
Gospodarski Vestnik
 Založniška Skupina d.d.
 Dunajska cesta 5
 SLO-1000 Ljubljana
 Tel (386) 611 33 03 54
 Fax (386) 611 33 01 26
 E-mail: belced@gvestnik.si
 URL: http://www.gvestnik.si

TÜRKİYE
Dünya İntel AŞ
 İntelKad Cad. No 469
 TR-00300 Tınaztepe/İstanbul
 Tel (90-212) 251 91 96
 Fax (90-212) 251 91 97

AUSTRALIA
Hunter Publications
 PO Box 404
 3187 Abbotsford, Victoria
 Tel (61-3) 94 17 53 61
 Fax (61-3) 94 19 71 84

CANADA
 Subscriptions only/Uniquement abonnements
Renouf Publishing Co. Ltd
 5369 Chemin Canotek Road Unit 1
 K1J 9J3 Ottawa, Ontario
 Tel (1-613) 745 26 65
 Fax (1-613) 745 76 80
 E-mail: renouf@fox.rnsh.ca
 URL: http://www.renoufbooks.com

EGYPT
The Middle East Observer
 41, Sherif Street
 Cairo
 Tel (20-2) 393 97 32
 Fax (20-2) 393 97 32

HRVATSKA
MediTrade Ltd
 Pavla Hatza 1
 HR-10000 Zagreb
 Tel (385-1) 43 03 82
 Fax (385-1) 43 03 92

INDIA
EBIC India
 3rd Floor, Y V Chavan Centre
 Gen. J. Bheasal Marg
 400 021 Mumbai
 Tel (91-22) 282 80 84
 Fax (91-22) 285 45 64
 E-mail: ebic@gash201.vsnl.net.in

ISRAËL
ROY International
 17, Shimon Hataresi Street
 PO Box 13036
 P.O. Tel Aviv
 Tel (972-3) 546 14 23
 Fax (972-3) 546 14 42
 E-mail: roy@netvision.net.il

Sub-agent for the Palestinian Authority
Info Information Services
 PO Box 18502
 Jerusalem
 Tel (972-2) 627 16 34
 Fax (972-2) 627 12 19

JAPAN
PSI-Japan
 Asahi Sanbancho Plaza #206
 7-1 Sanbancho, Chiyoda-ku
 Tokyo 100
 Tel (81-3) 32 34 69 21
 Fax (81-3) 32 34 69 15
 E-mail: psjapan@jap.com
 URL: http://www.psj-japan.com

MALAYSIA
EBIC Malaysia
 Level 7, Wisma Hong Leong
 18 Jalan Perak
 50450 Kuala Lumpur
 Tel (60-3) 282 62 98
 Fax (60-3) 282 61 98
 E-mail: ebic-ku@ml.net.my

PHILIPPINES
EBIC Philippines
 18th Floor, PSB Bank Tower Sen
 Gil J. Puyat Ave cor Tindalo St
 Makati City
 Metro Manila
 Tel (63-2) 759 66 80
 Fax (63-2) 759 66 90
 E-mail: ebcppcom@globe.com.ph

RUSSIA
CEBC
 80-Jayva Otkrytiya Av 9
 117312 Moscow
 Tel (70-95) 135 52 27
 Fax (70-95) 135 52 27

SOUTH AFRICA
Sarto
 5th Floor Export House,
 CNR Maude & West Streets
 PO Box 782 706
 2146 Sandton
 Tel (27-11) 883 37 37
 Fax (27-11) 883 65 69

SOUTH KOREA
Kyowa Book Company
 1 F1 Phyrung Hwa Bldg
 411-2 Hap Jong Dong, Mapo Ku
 120-220 Seoul
 Tel (82-2) 322 67 80/1
 Fax (82-2) 322 67 82
 E-mail: kyowa2@klnet.co.kr

THAILANDE
EBIC Thailand
 Vanessa Building 8th Floor
 29 Soi Chidom
 Ploenchit
 10330 Bangkok
 Tel (66-2) 855 06 27
 Fax (66-2) 855 06 28
 E-mail: ebicthai@kscf5.tti.com

UNITED STATES OF AMERICA
Berman Associates
 4611-F Assembly Drive
 MD20705 Lanham
 Tel (800) 274 44 47 (toll free telephone)
 Fax (800) 855 34 50 (toll free fax)
 E-mail: query@berman.com
 URL: http://www.berman.com

ANDERE LANDE/OTHER COUNTRIES/
AUTRES PAYS
Bitte wenden Sie sich an ein Büro Ihrer
Wahl / Please contact the sales office of
your choice / Veuillez vous adresser au
bureau de vente de votre choix

Prix au Luxembourg (TVA exclue): ECU 10



OFFICE DES PUBLICATIONS OFFICIELLES
DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES

L-2985 Luxembourg

ISBN 92-828-1667-2



9 789282 816677 >